



KWAZULU-NATAL PROVINCE  
KWAZULU-NATAL PROVINSIE  
ISIFUNDAZWE SA KWAZULU-NATALI

**Provincial Gazette • Provinsiale Koerant • Igazethi Yesifundazwe**

GAZETTE EXTRAORDINARY — BUITENGEWONE KOERANT — IGAZETHI EYISIPESHELI

*(Registered at the post office as a newspaper) • (As 'n nuusblad by die poskantoor geregistreer)*  
*(Irejistiwee njengephephandaba eposihhovisi)*

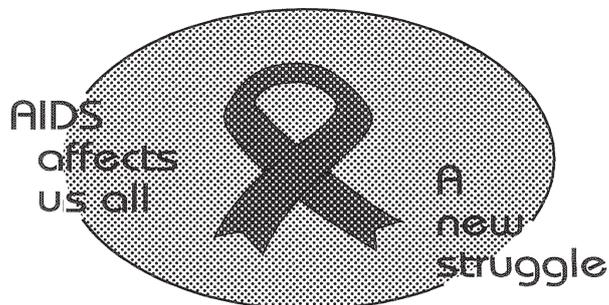
**PIETERMARITZBURG**

**Vol. 9**

15 DECEMBER 2015  
15 DESEMBER 2015  
15 KUZIBANDLELA 2015

**No. 1570**

**We all have the power to prevent AIDS**



**AIDS  
HELPLINE**

**0800 012 322**

DEPARTMENT OF HEALTH

**Prevention is the cure**

**N.B. The Government Printing Works will not be held responsible for the quality of "Hard Copies" or "Electronic Files" submitted for publication purposes**

ISSN 1994-4558



01570



9 771994 455008

# Government Printing Works

## Notice submission deadlines

Government Printing Works has over the last few months implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submit your notice request.

In line with these business rules, GPW has revised the notice submission deadlines for all gazettes. Please refer to the GPW website [www.gpwonline.co.za](http://www.gpwonline.co.za) to familiarise yourself with the new deadlines.

### CANCELLATIONS

Don't forget!

Cancellation of notice submissions are accepted by GPW according to the deadlines stated in the table above. Non-compliance to these deadlines will result in your request being failed. **Please pay special attention to the different deadlines for each gazette.**

**Please note that any notices cancelled after the cancellation deadline will be published and charged at full cost.**

Requests for cancellation must be sent by the original sender of the notice and must accompanied by the relevant notice reference number (N-) in the email body.

### AMENDMENTS TO NOTICES

take note!

With effect from **01 October**, GPW will not longer accept amendments to notices. The cancellation process will need to be followed and a new notice submitted thereafter for the next available publication date.

### CUSTOMER INQUIRIES



Many of our customers request immediate feedback/confirmation of notice placement in the gazette from our Contact Centre once they have submitted their notice – While GPW deems it one of their highest priorities and responsibilities to provide customers with this requested feedback and the best service at all times, we are only able to do so once we have started processing your notice submission.

GPW has a **2-working day turnaround time for processing notices** received according to the business rules and deadline submissions.

Please keep this in mind when making inquiries about your notice submission at the Contact Centre.

### PROOF OF PAYMENTS

REMINDER

GPW reminds you that all notice submissions **MUST** be submitted with an accompanying proof of payment (PoP) or purchase order (PO). If any PoP's or PO's are received without a notice submission, it will be failed and your notice will not be processed.

When submitting your notice request to [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za), please ensure that a purchase order (GPW Account customer) or proof of payment (non-GPW Account customer) is included with your notice submission. All documentation relating to the notice submission must be in a single email.

A reminder that documents must be attached separately in your email to GPW. (In other words, your email should have an Adobe Form plus proof of payment/purchase order – 2 separate attachments – where notice content is applicable, it should also be a 3rd separate attachment).

### REMINDER OF THE GPW BUSINESS RULES

- Single notice, single email – with proof of payment or purchase order.
- All documents must be attached separately in your email to GPW.
- 1 notice = 1 form, i.e. each notice must be on a separate form
- Please submit your notice **ONLY ONCE**.
- Requests for information, quotations and inquiries must be sent to the Contact Centre **ONLY**.
- The notice information that you send us on the form is what we publish. Please do not put any instructions in the email body.

**DISCLAIMER:**

Government Printing Works reserves the right to apply the 25% discount to all Legal and Liquor notices that comply with the business rules for notice submissions for publication in gazettes.

National, Provincial, Road Carrier Permits and Tender notices will pay the price as published in the Government Gazettes.

For any information, please contact the eGazette Contact Centre on 012-748 6200 or email [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)

**ADVERTISEMENT**

*Gazette*    *Page*  
*No.*        *No.*

**ACTS • WETTE**

5	Kwazulu-natal Appropriation Act (3/2015): For general information.....	1570	4
6	Kwazulu-natal Commissions Amendment Act (4/2015): For general information .....	1570	44
7	Kwazulu-natal Unauthorised Expenditure Authorisation Act (2/2015): For General Information: For general information.....	1570	62
8	Kwazulu-natal Second Adjustments Appropriation Act (1/2015): For general information.....	1570	68

**ACTS • WETTE**

---

**NOTICE 5 OF 2015**

[English text signed by the Premier]

**KWAZULU-NATAL APPROPRIATION ACT, 2015**  
**(Act No. 03 of 2015)**

Assented to on 20 - 05 - 2015

**ACT**

**To provide for the appropriation of money from the Provincial Revenue Fund for the requirements of the Province in the 2015/16 financial year ending on 31 March 2016, and to provide for subordinate matters incidental thereto.**

**PREAMBLE**

**WHEREAS** section 226(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996 provides that money may be withdrawn from the Provincial Revenue Fund only in terms of an appropriation by a provincial Act;

**AND WHEREAS** section 26 of the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999, as amended), provides that the Provincial Legislature must appropriate money for each financial year for the requirements of the Province;

**B**E IT THEREFORE ENACTED by the Provincial Legislature of the Province of KwaZulu-Natal, as follows:—

### Definitions

1. In this Act, unless the context indicates otherwise, a word or expression to which a meaning has been ascribed in section 1 of the Public Finance Management Act, 1999 (Act 1 of 1999), has the meaning so ascribed, and —

“**national conditional grants**” means conditional grant allocations to the Province from the national government’s share of revenue raised nationally, which are provided for and whose purpose is specified in the annual Division of Revenue Act referred to in section 214(1)(c) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996;

“**conditional allocation**” means an allocation to a municipality as contemplated in section 36 of the Municipal Finance Management Act, 2003 (Act. 56 of 2003).

“**current payments**” means any payment made by a department classified as or deemed to be a current payment in terms of the *Guidelines for Implementing the Economic Reporting Format* (September 2009), issued by the National Treasury under section 76 of the Public Finance Management Act. The above entails payments made by a provincial department in respect of the operational requirements of that department, and includes, among others, payments for the compensation of employees, goods and services, interest and rental of immovable property, but excludes transfers and subsidies, payments for capital assets, and financial transactions relating to assets and liabilities;

“**payments for capital assets**” means any payment made by a department classified as or deemed to be a payment for capital assets in terms of the *Guidelines for Implementing the Economic Reporting Format* (September 2009) and the *Asset Management Framework* (April 2004, Version 3.3), issued by the National Treasury under section 76 of the Public Finance Management Act. The above entails any payments made by a provincial department for assets that can be used continuously or repeatedly in production for more than one year, and from which future economic benefits or service potential is expected to flow directly to the provincial department making the payment;

“**payments for financial assets**” means any payment made by a department classified as or deemed to be a payment for financial assets in terms of the *Guidelines for Implementing the Economic Reporting Format* (September 2009), issued by the National Treasury under section 76 of the Public Finance Management Act. The above entails the provision for payments associated with certain purchases of financial assets in order to expense the transactions where the purpose of such a transaction is not market oriented;

“**municipal financial year**” means a financial year for municipalities ending on 30 June;

“**receiving municipal officer**” in relation to a conditional allocation transferred to a municipality, means the accounting officer of the municipality;

“**transferring provincial officer**” means the accounting officer of the provincial department that transfers a conditional allocation to a municipality;

“**Province**” means the Province of KwaZulu-Natal established in terms of section 103 of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996;

“**Provincial Legislature**” means the legislature of the Province of KwaZulu-Natal;

“**Public Finance Management Act**” means the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999, as amended);

“**Division of Revenue Act**” means the Division of Revenue Act, 2015;

“**transfers and subsidies**” means any payment made by a department classified as or deemed to be a transfer or subsidy payment in terms of the *Guidelines for Implementing the Economic Reporting Format* (September 2009), issued by the National Treasury under section 76 of the Public Finance Management Act. The above entails any payments made by a provincial department to another organ of

state or any other person in respect of which the provincial department does not receive anything of similar value directly in return;

“**this Act**” includes the Schedule.

### **Appropriation of money for the requirements of the Province**

2. (1) Appropriations by the Provincial Legislature of money from the Provincial Revenue Fund for the requirements of the Province in the 2015/16 financial year, to votes and main divisions within a vote, and for the specific listed purposes, are set out in the Schedule.

(2) Spending of appropriations contemplated in subsection (1) is subject to the provisions of this Act and the Public Finance Management Act.

(3) The spending of funds withdrawn from the Provincial Revenue Fund before this Act has been passed by the Provincial Legislature, as contemplated in section 29 of the Public Finance Management Act –

- (a) must be done in accordance with the requirements of section 29(2) of the Public Finance Management Act;
- (b) must be recorded and accounted for in accordance with the votes and main divisions within a vote set out in the Schedule.

### **Amounts specifically and exclusively appropriated**

3. Despite the provisions of any law, appropriations to a vote or main division within a vote listed in the Schedule as specifically and exclusively appropriated which refer to –

- (a) national conditional grants, may only be used for the purposes stipulated in the Division of Revenue Act and in accordance with the framework certified in terms of that Act; and
- (b) Any other funds specifically and exclusively appropriated, may only be utilised for the purpose indicated and may not be used for any other purpose, unless an Act of the Provincial Legislature amends or changes the purpose for which it was allocated.

### **Authorisation of expenditure**

4. (1) Despite any contrary provision contained in any other law, the MEC for Finance may approve, before an Adjustments Appropriation Bill is passed, expenditure which cannot reasonably be delayed without negatively affecting service delivery, provided that such expenditure qualifies for inclusion in an Adjustments Appropriation Bill in terms of section 31(2) of the Public Finance Management Act, and provided further that the expenditure –

- (a) is unforeseeable and unavoidable, and delaying the disbursement of funds would negatively impact service delivery;
- (b) was announced by the MEC for Finance during the tabling of the annual budget, and the disbursement of funds is required for the implementation of projects announced;
- (c) was approved in the previous year’s appropriation and is to be rolled over to the 2015/16 financial year to finalise expenditure which could not take place in the 2014/15 financial year as originally planned.

(2) Expenditure approved in terms of –

- (a) subsection (1)(a) and (c) may not exceed the total amount set aside as a surplus for the financial year in the provincial annual budget;
- (b) subsection (1)(b) may not exceed the relevant amount announced by the MEC for Finance during the tabling of the annual budget.

(3) Expenditure approved in terms of subsection (1) –

- (a) is a direct charge against the Provincial Revenue Fund;

- (b) may be made subject to conditions set by the MEC for Finance;
- (c) must be appropriated in the Adjustments Appropriation Bill or other appropriation legislation for the 2015/16 financial year.

#### **Withholding of conditional allocations**

5. (1) A transferring provincial officer may withhold the transfer to a municipality of a conditional allocation or any part of such an allocation for a period not exceeding 30 days if –

- (a) the municipality does not comply with any provision of this Act; or
- (b) expenditure on previous transfers during the municipal financial year reflects significant under-expenditure, for which no satisfactory explanation is given.

(2) A transferring provincial officer must, at least seven working days, or the shorter period approved by the Provincial Treasury, before withholding an allocation in terms of subsection (1) –

- (a) give the municipality concerned
  - (i) written notice of intention to withhold the allocation; and
  - (ii) an opportunity to submit written representations, within those seven days or that shorter period, as to why allocation should not be withheld; and
- (b) inform the Provincial Treasury and the provincial department responsible for local government of its intention to withhold the allocation.

(3) A notice contemplated in subsection (2) must include the reasons for withholding of an allocation and the intended duration of the withholding.

(4)(a) The Provincial Treasury may instruct or approve a request from the transferring provincial officer, to withhold the allocation in terms of subsection (1) for a period longer than 30 days, but not exceeding 120 days, if the withholding –

- (i) facilitates compliance with this Act; or
  - (ii) minimises the risk of under-spending.
- (b) A transferring provincial officer must, when requesting the withholding of an allocation as contemplated in paragraph (a), provide the Provincial Treasury with proof of compliance with subsection (2) and a copy of any representation received from the municipality concerned.
- (c) The transferring provincial officer must again comply with subsection (2) when the Provincial Treasury instructs, or approves a request for the withholding of an allocation in terms of paragraph (a).

#### **Stopping of conditional allocations**

6. (1) Despite section 5, the Provincial Treasury may, in its discretion or at a request of a transferring provincial officer, stop the transfer of a conditional allocation or any part of such an allocation to a municipality –

- (a) on the grounds of persistent and material non-compliance with this Act; or
- (b) if Provincial Treasury anticipates that the municipality will substantially under-spend on the programme or allocation concerned in the current municipal year.

(2) The Provincial Treasury must, before stopping an allocation in terms of this section –

- (a) give the municipality concerned
  - (i) 21 days' written notice of the intention to stop the allocation; and
  - (ii) an opportunity to submit written representations within those 21 days as to why the transfer of the allocation or part thereof should not be stopped; and

(b) consult the provincial MEC responsible for the provincial department that transfers the conditional allocation.

(3) The Provincial Treasury must give notice in the *Provincial Gazette* of the stopping of an allocation in terms of this section and include in the notice the effective date of, and reason for the stopping.

(4) The provincial MEC for Finance must report the stopping of the allocation to –

(a) the Auditor-General; and

(b) the Provincial Legislature at the tabling of the next appropriation legislation in the Provincial Legislature.

#### **Re-allocation after stopping of allocation to municipality**

7. (1)(a) The Provincial Treasury may, where it stops an allocation in terms of section 6, after consultation with the transferring provincial officer and subject to the Division of Revenue Act, determine that the allocation or any part thereof be re-allocated to one or more municipalities on condition that the allocation must be spent in the current or next municipal financial year.

(b) The Provincial Treasury must

(i) give notice in the *Provincial Gazette* of a reallocation; and

(ii) provide a copy of the notice to the provincial transferring officer and each affected receiving officer.

#### **Transfers made in error and fraudulently**

8. (1) The transfer of an allocation to a municipality in error or fraudulently is regarded as not legally due to the municipality.

(2) A transfer contemplated in subsection (1) must be recovered, without delay, by the responsible transferring provincial officer, unless an instruction has been issued in terms of subsection (3).

(3) The Provincial Treasury must instruct that the recovery contemplated in subsection (2) be effected by set-off against future transfers due to the municipality.

#### **Unspent conditional allocations**

9. (1) Subject to the Public Finance Management Act, the Local Government Municipal Finance Management Act, 2003 and the Division of Revenue Act, any conditional allocation, or portion thereof that is not spent by the municipality at the end of a municipal financial year, reverts to the Provincial Revenue Fund, unless the roll-over of the allocation is approved in terms of subsection (2).

(2) The Provincial Treasury may, at the request of the transferring provincial officer or a municipality, approve a roll-over of a conditional allocation to the next municipal financial year if the unspent funds are committed to identifiable projects.

(3) The receiving officer must ensure that any funds that must revert to the Provincial Revenue Fund in terms of subsection (1) are paid by the municipality to the Provincial Revenue Fund.

(4) The Provincial Treasury, in accordance with subsection (5), may offset any funds which must revert to the Provincial Revenue Fund in terms of subsections (1) and (3), but which have not yet been paid to that Fund, against future conditional allocations to that municipality.

(5) Before any funds are offset in terms of subsection (4), the Provincial Treasury must give the relevant transferring provincial officer, and receiving municipal officer –

(a) written notice of the intention to offset amounts against future conditional allocations; and

(b) an opportunity, within 14 days of receipt of the notice referred to in paragraph (a), to –

- (i) submit written representations that prove to the satisfaction of the Provincial Treasury that the unspent conditional allocation was either spent in accordance with the relevant framework or is committed to identifiable projects;
- (ii) propose alternative means acceptable to the Provincial Treasury by which the unspent conditional allocations can be paid into the Provincial Revenue Fund; and
- (iii) propose an alternative payment arrangement in terms of which the unspent conditional allocations will be paid into the Provincial Revenue Fund.

(6) A notice contemplated in subsection (5) must include the intended amount to be offset against allocations, and the reasons for offsetting the amounts.

#### **Reporting on conditional allocations**

**10.** (1) The receiving municipal officer must, on or before the 7<sup>th</sup> day of every month or any date set by the transferring provincial officer, submit a report to the transferring provincial officer regarding the spending on the conditional allocation of the preceding month.

(2) The report contemplated in subsection (1) must be provided in the prescribed format issued by the transferring provincial officer.

(3) The transferring provincial officer must, within 15 days of the end of each month, submit to the Provincial Treasury and executive authority responsible for that department –

- (a) information in the prescribed format on actual transfers to and spending by municipalities for the preceding month;
- (b) confirmation that unspent conditional allocations are secured by cash or investments of the municipalities;
- (c) a projection of expected transfers to and spending by municipalities for the remainder of the provincial financial year; and
- (d) when necessary, an explanation of any material variances and a summary of the steps that are to be taken to ensure that the projected expenditure remain within budget.

#### **Short title**

**11.** This Act is called the KwaZulu-Natal Appropriation Act, 2015.

(Schedule)

Vote	Description	Total	Details of appropriated amounts				Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	Payments for financial assets	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>1</b>	<b>Office of The Premier</b> <i>To support the Premier in carrying out his constitutional and statutory duties through promoting an integrated service delivery model and enhancing co-operative governance within the province, among others.</i>	<b>743 214</b>	<b>642 487</b>	<b>67 411</b>	<b>30 816</b>	<b>2 500</b>	<b>173 738</b>
1	Administration ..... <i>To provide administrative support to the Premier, Executive Council and the Director-General in fulfilling their legislative and oversight functions and in promoting corporate governance.</i> <i>of which special allocation is:</i> Provision of piped water and proper roads at Luwamba Clinic	120 137	118 013	1 045	1 079	-	15 000
2	Institutional Development ..... <i>To improve service delivery through institutional capacity building and transformation management in the province.</i> <i>of which specific allocation is:</i> Bursaries for disadvantaged students who have excelled in matric Provincial Public Service Training Academy	297 448	277 489	53	19 906	-	2 120 15 690
3	Policy and Governance ..... <i>To initiate the province-wide development and implementation of policies and strategies to achieve a co-ordinated approach toward sustainable provincial growth and development.</i> <i>of which transfers to public entities are:</i> Amafa aKwaZulu-Natali <i>of which specific allocations are:</i> The Royal Household <i>of which transfers to public entity is:</i> The Royal Household Trust Operation Sukuma Sakhe (incl. equipping war rooms) Centralisation of communications budget	325 629	246 985	66 313	9 831	2 500	34 977 - 56 536 23 415 19 000 30 415
<b>2</b>	<b>Provincial Legislature</b> <i>To deepen democracy and entrench activism in KwaZulu-Natal through robust oversight, effective public participation and efficient law-making.</i>	<b>383 173</b>	<b>286 324</b>	<b>87 372</b>	<b>9 477</b>	<b>-</b>	<b>30 000</b>
1	Administration ..... <i>To conduct the overall management of the Provincial Legislature.</i>	142 716	132 647	592	9 477	-	-
2	Parliamentary Business ..... <i>To provide operational and institutional support to the Provincial Legislature.</i> <i>of which specific allocations are:</i> Political Parties' Fund	240 457	153 677	86 780	-	-	30 000
<b>3</b>	<b>Agriculture and Rural Development</b> <i>To promote sound agricultural practices that promote economic growth, food security and advancement of rural communities, through partnerships.</i>	<b>2 203 074</b>	<b>1 829 246</b>	<b>185 514</b>	<b>188 314</b>	<b>-</b>	<b>400 602</b>
1	Administration ..... <i>To support the line function components of the department in achieving their goals.</i>	407 830	355 977	980	50 873	-	-
2	Agriculture..... <i>To provide agriculture services encompassing crop production, livestock farming, land use and land reform and veterinary services such as animal disease control, prevention of zoonotic diseases, and ensuring safety of food products of animal origin.</i> <i>of which conditional grants are:</i> Land Care Programme grant Comprehensive Agricultural Support Programme grant Ilima/Letsema Projects grant EPWP Integrated Grant for Provinces <i>of which transfer to other entities:</i> Agri-business Development Agency (ADA) <i>of which transfer to provincial government business enterprise is:</i> Mjindi Farming (Pty) Ltd <i>of which specific allocation is:</i> Disaster relief funding	1 776 283	1 455 291	184 534	136 458	-	10 666 226 161 69 402 2 296 123 119 50 506 10 200
3	Rural Development..... <i>To initiate, plan and monitor development in specific rural areas and facilitate rural development initiatives by engaging communities on priorities and to institutionalise and support community organisational structures.</i>	18 961	17 978	-	983	-	-

(Schedule)

Vote	Description	Total	Details of appropriated amounts				Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	Payments for financial assets	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>4</b>	<b>Economic Development, Tourism and Environmental Affairs</b> <i>To provide leadership and facilitate integrated economic planning, implement strategies that drive economic growth and promote sound environmental management, among others.</i>	2 973 459	927 893	2 038 564	6 766	236	2 016 820
1	Administration ..... <i>To provide for the overall management of the department, and to render a support service to other programmes in terms of transversal functions.</i>	233 095	228 904	531	3 660	-	
2	Integrated Economic Development Services..... <i>To provide strategic leadership, direction and co-ordination of economic empowerment initiatives in the province.</i> <i>of which transfer to provincial government business enterprise is:</i> Ithala Dev Finance Corp (Ithala) <i>of which specific allocation is:</i> KZN Growth Fund Trust	422 715	167 780	254 580	355	-	
				149 700			149 700
				95 000			95 000
3	Trade and Sector Development ..... <i>To stimulate economic growth through industry development, trade and investment promotion.</i> <i>of which transfers to public entities are:</i> Dube TradePort Corporation (DTPC) Trade and Investment KwaZulu-Natal (TIK) <i>of which specific allocation is:</i> TAF and marketing Richards Bay Industrial Development Zone (RBIDZ) <i>of which specific allocation is:</i> Moses Kotane Institute KZN Film Commission	957 259	59 768	897 491	-	-	
				593 609			593 609
				80 207			80 207
				7 000			7 000
				110 947			110 947
				40 248			40 248
				60 180			60 180
4	Business Regulation and Governance..... <i>To enable an equitable and socially responsible business environment.</i> <i>of which specific allocation is:</i> KZN Liquor Authority	100 290	33 124	67 008	158	-	
				67 008			67 008
5	Economic Planning..... <i>To develop provincial economic policies and strategies to achieve and measure sustainable economic development.</i>	37 482	37 467	-	15	-	
6	Tourism ..... <i>To stimulate economic growth through tourism development.</i> <i>of which conditional allocations to municipalities:</i> Dundee July Beaches Development <i>of which transfers to public entities are:</i> Ezemvelo KZN Wildlife KwaZulu-Natal Sharks Board (KZNSB) <i>of which specific allocation is:</i> Research on non-lethal shark deterrent KwaZulu-Natal Tourism Authority (TKZN) <i>of which specific allocation is:</i> Tourism Indaba	298 771	133 595	164 940	-	236	
				250			250
				1 000			1 000
				4 500			4 500
				56 678			56 678
				4 989			4 989
				101 512			101 512
				6 653			6 653
7	Environmental Affairs..... <i>To ensure effective compliance and governance in respect of environmental management.</i> <i>of which conditional grant is:</i> EPWP Integrated Grant for Provinces <i>of which conditional allocations to municipalities:</i> Greenest Municipality Competition <i>of which transfer to public entity is:</i> Ezemvelo KZN Wildlife	923 847	267 255	654 014	2 578	-	
			8 162				8 162
				1 000			1 000
				646 819			646 819

(Schedule)

Vote	Description	Total	Details of appropriated amounts				Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	Payments for financial assets	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>5</b>	<b>Education</b> <i>To provide equitable access to quality education for the people of KwaZulu-Natal.</i>	<b>42 142 355</b>	<b>37 854 591</b>	<b>1 899 212</b>	<b>2 356 660</b>	<b>31 892</b>	<b>3 405 300</b>
1	Administration ..... <i>To provide for the overall management of the education system in accordance with the National Education Policy Act, PFMA, and other policies.</i> <i>of which specific allocation is:</i> Improving infrastructure support	1 618 968	1 529 795	30 931	26 350	31 892	
2	Public Ordinary School Education ..... <i>To provide education in public primary and secondary schools from Grade 1 to 12 in accordance with SA Schools Act.</i> <i>of which conditional grants are:</i> National School Nutrition Programme grant Maths, Science and Technology grant EPWP Integrated Grant for Provinces Social Sector EPWP Incentive Grant for Provinces	35 070 344	33 508 969	1 520 917	40 458	-	10 274
3	Independent School Subsidies ..... <i>To support independent schools in accordance with the South African Schools Act.</i>	77 817	-	77 817	-	-	
4	Public Special School Education ..... <i>To provide compulsory public education in special schools in accordance with the SA Schools Act and White Paper 6 on Inclusive Education.</i> <i>of which conditional grant is:</i> OSD for Education Sector Therapists	931 199	800 591	130 608	-	-	13 079
5	Early Childhood Development ..... <i>To provide Early Childhood Education (ECD) at the Grade R and earlier levels.</i>	695 420	645 420	50 000	-	-	
6	Infrastructure Development ..... <i>To provide and maintain infrastructure facilities for the administration and schools.</i> <i>of which conditional grant is:</i> Education Infrastructure grant <i>of which specific allocation is:</i> Rehabilitation of schools damaged by floods	2 529 235	239 383	-	2 289 852	-	1 978 683
7	Examination and Education Related Services ..... <i>To provide specialist support services to public ordinary schools, including examination support services and quality assurance.</i> <i>of which conditional grant is:</i> HIV and AIDS (Life-Skills Education) grant	1 219 372	1 130 433	88 939	-	-	23 983
			39 788	10 800	-	-	50 588
<b>6</b>	<b>Provincial Treasury</b> <i>To enhance the KwaZulu-Natal Provincial Government's service delivery by responding to the expectations of all stakeholders in the value chain as a key driver through optimum and transparent allocation of financial resources, while enhancing revenue generation and financial management practices.</i>	<b>712 151</b>	<b>654 524</b>	<b>51 636</b>	<b>5 991</b>		<b>51 820</b>
1	Administration ..... <i>To provide strategic support services in terms of financial management, human resources, auxiliary services, information communication and technology, and legal services.</i>	123 089	113 133	7 659	2 297	-	
2	Fiscal Resource Management ..... <i>To effectively manage and monitor the provincial and local government fiscal resources.</i> <i>of which specific allocation is:</i> Improving infrastructure support	103 567	103 166	-	401	-	9 226
3	Financial Management ..... <i>To ensure effective and efficient management of physical and financial assets for provincial and local government.</i> <i>of which transfers to public entities are:</i> KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board (KZNGBB) <i>of which specific allocation is:</i> Merger of horse racing regulator into KZNGBB	319 778	283 500	33 865	2 413	-	32 532
4	Internal Audit ..... <i>To develop effective risk management strategies and governance, to build and maintain successful client relationships, to develop knowledge by creating a learning culture and to build foundations for excellence to support the KZN provincial government in achieving its objectives.</i>	131 558	130 628	50	880	-	20 627
5	Growth and Development ..... <i>To cater for special projects as approved by the Provincial Executive Council.</i> <i>of which conditional allocations to municipalities are:</i> Development of a light industrial park Shayamoya eco-complex	34 159	24 097	10 062	-	-	8 000
				8 000			2 062
				2 062			

(Schedule)

Vote	Description	Total	Details of appropriated amounts				Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	Payments for financial assets	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>7</b>	<b>Health</b>	<b>32 981 786</b>	<b>30 780 575</b>	<b>648 156</b>	<b>1 445 448</b>	<b>107 607</b>	<b>7 139 084</b>
	<i>To develop a sustainable, co-ordinated, integrated and comprehensive health system at all levels of care, based on the primary health care approach through the district health system.</i>						
1	Administration .....	737 119	615 311	6 101	8 100	107 607	
	<i>To provide overall strategic leadership, co-ordination and management of activities towards the achievement of optimal health status of all communities in the province, as well as the administration of the department in line with good governance practice.</i>						
	<i>of which specific allocation is:</i>						
	Improving infrastructure support		21 743				21 743
2	District Health Services .....	15 578 862	15 106 704	332 658	139 500	-	
	<i>To render Primary Health Care services and District Hospital services.</i>						
	<i>of which conditional allocation to municipalities is:</i>						
	Municipal clinics			105 000			105 000
	<i>of which conditional grants are:</i>						
	Comprehensive HIV and AIDS grant		3 748 685	62 409	2 000		3 813 094
	National Health Insurance grant		9 578	-	4 830		14 408
	Social Sector EPWP Incentive Grant for Provinces		13 000				13 000
3	Emergency Medical Services .....	1 160 311	1 095 120	4 891	60 300		
	<i>To render pre-hospital emergency medical services, including inter-hospital transfers and planned patient transport.</i>						
4	Provincial Hospital Services .....	8 775 638	8 644 111	63 607	67 920		
	<i>To render hospital services which are accessible, appropriate and effective and the provision of general specialist services including specialised rehabilitation service, and a platform for training health professionals and research.</i>						
	<i>of which conditional grant is:</i>						
	Health Professions Training and Development grant		299 513	-	-		299 513
	<i>of which specific allocation is:</i>						
	TB - GeneXpert				48 622		48 622
5	Central Hospital Services .....	3 984 966	3 962 062	10 324	12 580		
	<i>To provide tertiary health services and to create a platform for the training of health workers.</i>						
	<i>of which conditional grants are:</i>						
	National Tertiary Services grant		1 525 646	4 600	-		1 530 246
6	Health Sciences and Training .....	1 055 250	816 250	230 000	9 000		
	<i>To render training and development opportunities for actual and potential employees of the department.</i>						
7	Health Care Support Services .....	138 288	135 113	575	2 600		
	<i>To manage the supply of pharmaceuticals and medical sundries to hospitals, community health centres, clinics and local authorities, and to provide laundry services and specialised orthotic and prosthetic services.</i>						
8	Health Facilities Management .....	1 551 352	405 904	-	1 145 448		
	<i>To cater for the facilities management of community health clinics and health centres, district hospitals, emergency medical services facilities, provincial hospitals, central and tertiary hospitals, as well as all other buildings and structures.</i>						
	<i>of which specific allocation is:</i>						
	Purchase of St Aidan's Hospital				60 000		60 000
	<i>of which conditional grants are:</i>						
	Health Facility Revitalisation grant		76 364	-	1 153 411		1 229 775
	<i>of which specific allocation is:</i>						
	Repair of clinics damaged during disasters				198		198
	EPWP Integrated Grant for Provinces		3 683	-	-		3 683
<b>8</b>	<b>Human Settlements</b>	<b>3 584 685</b>	<b>383 788</b>	<b>3 184 463</b>	<b>16 434</b>	<b>-</b>	<b>3 242 055</b>
	<i>To deliver 200 000 suitably located housing opportunities and security of tenure over the next five years through collaborative partnership, legislative planning processes and empowerment of women in construction.</i>						
1	Administration .....	193 378	189 376	860	3 142		
	<i>To identify and eliminate bottle-necks, as well as continuously improve the flow of financial, administrative and management information.</i>						
2	Housing Needs, Research and Planning .....	17 076	17 026	-	50		
	<i>To develop tools to guide the department's investment decisions and to provide policy and support to the housing delivery process.</i>						
3	Housing Development .....	3 205 251	177 386	3 014 623	13 242		
	<i>To implement and monitor housing delivery within all districts including the eThekweni Metro, through various subsidy mechanisms in terms of national and provincial policies.</i>						
	<i>of which conditional grants are:</i>						
	Human Settlements Development grant		89 370	3 014 623	13 000		3 116 993
	<i>of which specific allocation is</i>						
	Repairs to houses affected by disasters			158 821			158 821
	<i>of which conditional allocation to municipalities is:</i>						
	Operational costs for accredited municipalities			48 400			48 400
	CRU Programme			100 000			100 000
	EPWP Integrated Grant for Provinces		6 580				6 580
4	Housing Asset Management, Property Management .....	168 980	-	168 980	-		
	<i>To manage ex-NPA and Own Affairs stock, including residential properties, vacant land and a variety of other non-residential properties.</i>						
	<i>of which conditional grant is:</i>						
	Human Settlements Development grant			118 482			118 482
	<i>of which transfers to other entity is:</i>						
	KZN Housing Fund			118 482			118 482

(Schedule)

Vote	Description	Total	Details of appropriated amounts				Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	Payments for financial assets	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>9</b>	<b>Community Safety and Liaison</b> <i>To be the lead agency in driving the integration of community safety initiatives, towards a crime free KwaZulu-Natal.</i>	187 069	185 853	13	1 203	-	1 000
1	Administration ..... <i>To provide strategic direction and support, administrative, financial, executive and legal support, and human resource services.</i>	49 381	48 901	13	467	-	
2	Civilian Oversight ..... <i>To perform the function of oversight over the Office of the Provincial Commissioner and specialised units, as well as community police relations at a provincial level.</i>	137 688	136 952	-	736	-	
	<i>of which conditional grant allocation is:</i> Social Sector EPWP Incentive Grant for Provinces		1 000				1 000
<b>10</b>	<b>The Royal Household (moved to OTP)</b>	-	-	-	-	-	-
<b>11</b>	<b>Co-operative Governance and Traditional Affairs</b> <i>To co-ordinate and foster co-operation among governance institutions and build capacity to accelerate delivery of high quality services to communities</i>	1 368 043	1 182 013	87 969	98 061	-	68 175
1	Administration ..... <i>To provide supporting services within the department, the Office of the Ministry and all special projects.</i> <i>of which specific allocation is:</i> uMsekeli Municipal Support Services pensioners' medical aid obligation	352 394	329 540	12 649	10 205	-	2 400
2	Local Governance..... <i>To co-ordinate, support, promote and enhance governance, administration and public participation in local government.</i>	225 160	223 844	464	852	-	
3	Development and Planning..... <i>To promote informed integrated planning and development in the province.</i> <i>of which conditional grant allocation is:</i> EPWP Integrated Grant for Provinces <i>of which conditional allocations to municipalities are:</i> Massification Programme Construction of TSCs and CSCs Development Planning and Shared Services	534 598	381 941	73 756	78 901	-	4 119 49 956 7 500 4 200
4	Traditional Institutional Management..... <i>To support and enhance the quality of traditional councils.</i>	255 891	246 688	1 100	8 103	-	
<b>12</b>	<b>Transport</b> <i>To strive to provide the public with mobility by an affordable transportation system that is safe, integrated, regulated, affordable and accessible to meet the developmental needs of the province.</i>	9 341 457	5 084 333	1 090 793	3 161 778	4 553	2 945 599
1	Administration ..... <i>To provide the department with the overall management and administrative, strategic, financial and corporate support services in order to ensure that it delivers on its mandate in an integrated, efficient, effective and sustainable manner.</i>	296 231	262 758	13 715	15 205	4 553	
2	Transport Infrastructure..... <i>To promote accessibility and the safe, affordable movement of people, goods and services through the delivery and maintenance of transport infrastructure that is sustainable, integrated and environmentally sensitive, and which supports and facilitates social empowerment and economic growth.</i> <i>of which conditional grants are:</i> Provincial Roads Maintenance grant <i>of which specific allocation is:</i> Repairs to road damage caused by disasters EPWP Integrated Grant for Provinces	6 831 409	3 710 800	10 880	3 109 729	-	1 779 255 85 355 55 602
3	Transport Operations..... <i>To plan, regulate and facilitate the provision of integrated land transport services through co-ordination and co-operation with national planning authorities, community-based organisations (CBOs), non-governmental organisations (NGOs) and the private sector to enhance the mobility of all communities, particularly those currently without or with limited access.</i> <i>of which conditional grant is:</i> Public Transport Operations grant <i>of which specific allocation is:</i> Learner transport	1 409 008	350 700	1 058 015	293	-	924 766 185 976
4	Transport Regulation..... <i>To ensure the provision of a safe transport environment through the regulation of traffic on public infrastructure, law enforcement, implementation of road safety education and awareness programmes and the registration and licensing of vehicles and drivers.</i>	760 770	721 449	3 178	36 143	-	
5	Community Based Programme ..... <i>To direct and manage the implementation of programmes and strategies that lead to the development and empowerment of communities and contractors.</i>	44 039	38 626	5 005	408	-	

(Schedule)

Vote	Description	Total	Details of appropriated amounts				Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	Payments for financial assets	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>13</b>	<b>Social Development</b> <i>To transform our society by building conscious and capable citizens through the provision of integrated social development services.</i>	<b>2 630 481</b>	<b>1 668 481</b>	<b>780 616</b>	<b>174 404</b>	<b>6 980</b>	<b>1 105 121</b>
1	Administration ..... <i>To provide overall strategic management and support services to the department, political and legislative interface between government, civil society and all relevant stakeholders, address policy interpretation and the strategic direction of the department and provide support with regard to corporate management, human resource management, logistics, communication, finance, and legal services, etc.</i>	515 563	483 070	7 009	24 213	1 271	
2	Social Welfare Services..... <i>To provide integrated developmental social welfare services to the poor and vulnerable in partnership with stakeholders and civil society organisations.</i> <i>of which conditional grant is:</i> Social Sector EPWP Incentive Grant for Provinces <i>of which specific allocations are:</i> Absorption of social work graduates Support to the NGO sector Care and Services to Older Persons Services to Persons with Disabilities HIV and AIDS	626 435	320 329	222 230	82 435	1 441	3 000 109 303 63 921 99 464 66 231 40 952
3	Children and Families ..... <i>To provide comprehensive child and family care and support services to communities in partnerships with stakeholders and civil society organisations.</i> <i>of which specific allocations are:</i> Child and Youth Care Care and Services to Families Child Care and Protection ECD and Partial Care Child and Youth Care Community-Based Care Services for Children	973 617	514 049	415 828	41 022	2 718	172 129 5 423 82 188 220 943 73 121 33 600
4	Restorative Services ..... <i>To provide integrated developmental social crime prevention and anti-substance abuse services to the most vulnerable in partnership with stakeholders and civil society organisations.</i> <i>of which specific allocations are:</i> Crime Prevention and Support Victim Empowerment Substance Abuse, Prevention and Rehabilitation	292 540	204 425	68 987	18 336	792	22 077 26 382 20 393
5	Development and Research..... <i>To provide sustainable development programmes which facilitate empowerment of communities, based on empirical research and demographic information.</i> <i>of which specific allocations are:</i> Poverty Alleviation and Sustainable Livelihoods Youth Development Women Development	222 326	146 608	66 562	8 398	758	14 773 40 221 11 000
<b>14</b>	<b>Public Works</b> <i>To lead in infrastructure development and property management in KwaZulu-Natal.</i>	<b>1 389 666</b>	<b>785 205</b>	<b>512 556</b>	<b>91 905</b>		<b>591 421</b>
1	Administration ..... <i>To provide strategic leadership and management support to the Member of the Executive Council, to build a positive corporate culture, to render support and advice in terms of human resource practices, all legal matters, security and logistics and effective communication and information management systems, render sound financial management services and risk management.</i>	350 737	327 433	4 217	19 087	-	
2	Property Management..... <i>To provide and facilitate the provision of accommodation and integrated property management services to clients through planned property life cycle (acquisition, maintenance and disposal), optimal utilisation of immovable assets, land valuation, maintenance of fixed asset register, payment of property rates and integrated service delivery.</i> <i>of which specific allocations are:</i> Payment of municipal property rates Government Immovable Asset Management Act (GIAMA) Fixed Asset Register	630 089	122 813	507 097	179	-	507 062 56 953 3 591
3	Provision of Buildings, Structures and Equipment..... <i>To provide for the erection and/or acquisition of buildings, structures and engineering works and the maintenance of buildings to client specifications.</i> <i>of which conditional grant is:</i> EPWP Integrated Grant for Provinces <i>of which special allocations are:</i> Improving infrastructure support Richmond Community Development programme	408 840	334 959	1 242	72 639	-	3 057 20 758 482

(Schedule)

Vote	Description	Total	Details of appropriated amounts				Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	Payments for financial assets	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>15</b>	<b>Arts and Culture</b> <i>To provide world-class library and archival services for the people of KwaZulu-Natal.</i>	<b>783 914</b>	<b>354 453</b>	<b>326 812</b>	<b>98 819</b>	<b>3 830</b>	<b>395 319</b>
1	Administration ..... <i>To provide for effective management and administration of the department and to ensure effective and efficient use of financial and human resources.</i>	113 504	108 100	570	1 004	3 830	
2	Cultural Affairs..... <i>To provide for projects and interventions in the arts, culture, language services and museum, and to provide an environment conducive to the celebration, nourishment and growth of these sectors.</i> <i>of which conditional allocations to municipalities are:</i> Museum subsidies Operational cost for art centres <i>of which transfer to public entity is:</i> The Playhouse Company <i>of which specific allocation is:</i> Arts and Culture Academy	198 740	114 697	61 428	22 615	-	
				7 935			7 935
				1 815			1 815
				7 787			7 787
					5 500		5 500
3	Library and Archive Services..... <i>To provide library and information services, as well as archive services.</i> <i>of which conditional grant is:</i> Community Library Services grant <i>of which conditional allocation to municipalities is:</i> Community Library Services grant EPWP Integrated Grant for Provinces <i>of which conditional allocation to municipalities is:</i> Provincialisation of libraries	471 670	131 656	264 814	75 200	-	
			37 768	52 228	67 700	-	157 696
				49 111			49 111
			2 000	-	-	-	2 000
				212 586			212 586
<b>16</b>	<b>Sport and Recreation</b> <i>To transform the sport and recreation environment through integrated, sustainable mass participation, development and high performance programmes at all levels by ensuring equitable access and alignment to government outcomes so as to improve the quality of life of all the citizens of KwaZulu-Natal.</i>	<b>454 389</b>	<b>323 926</b>	<b>88 508</b>	<b>41 955</b>	<b>-</b>	<b>134 343</b>
1	Administration ..... <i>To provide the overall management of the department.</i>	97 625	87 052	432	10 141	-	
2	Sport and Recreation..... <i>To promote, develop, administer and fund sport in the Province of KwaZulu-Natal.</i> <i>of which conditional allocation to municipalities is:</i> Infrastructure <i>of which special allocation is:</i> Sports Development Centre Maintenance grant <i>of which conditional grants are:</i> Mass Participation and Sport Development grant EPWP Integrated Grant for Provinces Social Sector EPWP Incentive Grant for Provinces	356 764	236 874	88 076	31 814	-	
				40 000			40 000
				30 000			30 000
				1 650			1 650
			78 150	11 041	-	-	89 191
			-	2 000	-	-	2 000
			1 502	-	-	-	1 502
<b>Total</b>		<b>101 878 916</b>	<b>82 943 692</b>	<b>11 049 595</b>	<b>7 728 031</b>	<b>157 598</b>	<b>21 700 397</b>

[Umbhalo wesiNgisi unyathelwe nguNdunankulu]

# **UMTHETHO WOKWABIWA KWEZIMALI, 2015**

**(No. 03 ka 2015)**

Uvunywe zingu 20 - 05 - 2015

## **UMTHETHO**

## UMTHETHO

**Ukuhlinzekela ukwabiwa kwezimali esiKhwameni Semali Yesifundazwe ngokwezidingo zesiFundazwe onyakeni wezimali we-2015/16 ophela mhla zingama-31 kuNdasa wonyaka we-2016 kanye nokuhlinzekela ezinye izindaba eziphathelene nakho.**

## ISINGENISO

**NAKUBA** isigaba 226(2) soMthethosisekelo weRiphabhliki yaseNingizimu Afrika wonyaka we-1996 uhlinzekela ukuba imali ikhishwe esiKhwameni Semali Yesifundazwe kuphela ngokuhambisana nokwabiwa kwezimali ngoMthetho Wesifundazwe;

**NAKUBA FUTHI** isigaba 26 soMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zikahulumeni, wonyaka we-1999 (uMthetho No.1 we-1999) uhlinzekela ukuthi isiShayamthetho sesiFundazwe kumele sabe izimali ngonyaka wezimali ngamunye ngokuhambisana nezidingo zesiFundazwe;

**NGAKHO-KE MAKUMISWE UMTHETHO** yisiShayamthetho sesiFundazwe saKwaZulu-Natali kanje :-

### Izincazelo

**1.** Kulo Mthetho, ngaphandle uma ingqikithi isho okunye, igama noma ibinza lamagama elincazelo enikeziwe esigabeni sokuqala (1) soMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zikahulumeni, wonyaka we-1999 (uMthetho No.1 we-1999), lincazelo leyo enikeziwe kuloMthetho, futhi –

**“uxhasomali olunemibandela lukazwelonke”** kusho ukunikezelwa kwezimali esifundazweni ziqhamuka esikhwameni sokwabelana sikazwelonke, kuhlinzekelwe emthethweni wokwabiwa kwezimali weminyaka yonke okukhulunywa ngawo esigabeni 214(1)(c) soMthethosisekelo weRiphabhlikhi yaseNingizimu Afrika, wonyaka we-1996;

**“isabelo esinemibandela”** kusho isabelo esiya kumasipala okukhulunywa ngaso isigabeni 36 soMthetho wokuPhathwa Kwezimali zoMasipala, wonyaka we -2003 (uMthetho 56 wonyaka we-2003);

**“izinkokhelo zamanje”** kusho noma yiziphi izinkokhelo ezenziwa umnyango ezichazwe njengezinkokhelo zamanje ngokwemogomo yokwethulwa kwe-format yokubikwa kwezimali ngokomnotho (kuMandulo ka-2009) ekhishwe nguMphathizimali kaZwelonke ngaphansi kwesigaba sama-76 soMthetho wokuPhathwa kwezimali zikaHulumeni. Lokhu okungaphezulu kubandakanya izinkokhelo ezenziwa umnyango wesifundazwe ngokuqondene nezidingo zokusebenza zalowo mnyango, futhi kufaka phakathi kokunye, izinkokhelo zokunxeshelwa kwezisebenzi, impahla kanye nemisebenzi, inzalo, irenti yezakhiwo ezingagudluki, kodwa akuhlanganisi izimali zokuxhasa, nokusetshenziswa kwemali ngokuqondene nezimpahla kanye nezikweletu, kodwa akubandakanyi izimali ezidlulisiwe kanye nemixhaso, izinkokhelo zempahla yokusebenza;

**“izinkokhelo zempahla”** kusho noma yiziphi izinkokhelo ezenziwa umnyango ezichazwe njengezinkokhelo zempahla ngokoMhlahlandlela yokwethulwa koHlelo Lokubika Ngezimali (kuMandulo ka-2009) ekhishwe nguMgcinimafa kaZwelonke ngaphansi kwesigaba 76 soMthetho

Wokuhathwa Kwezimali zikaHulumeni. Lokhu okungaphezulu kusho noma yiziphi izinkokhelo ezenziwa ngumnyango wesifundazwe;

**“izinkokhelo zezimpahla zezimali”** kusho noma yiziphi izinkokhelo ezenziwa umnyango ezichazwe njengezinkokhelo zezimpahla zezimali ngokwemogomo yokwethulwa kwe-format yokubikwa kwezimali ngokomnotho (kuMandulo ka-2009) ekhishwe nguMphathizimali kaZwelonke ngaphansi kwesigaba sama-76 soMthetho wokuPhathwa kweZimali zikaHulumeni. Lokhu okungaphezulu kubandakanya ukunikezelwa kwezinkokhelo ezimayelana nokuthengwa kwezimpahla zezimali;

**“unyakamali womasipala”** kusho unyakamali womasipala ophela zingama- 30 kuNhlangulana;

**“isikhulu sikamasipala esamukela izimali”** mayelana nesabelo esinemibandela esidluliselwa kumasipala, kusho umphathi kamasipala;

**“isikhulu sesifundazwe esidlulisa izimali”** kuso umpathi womnyango odlulisela isabelo esinemibandela kumasipala.

**“IsiFundazwe”** kusho isifundazwe saKwaZulu-Natali esasungulwa ngokwesigaba 103 soMthethosisekelo weRiphabhlikhi yaseNingizimu Afrika, wonyaka we-1996;

**“IsiShayamthetho Sesifundazwe”** kusho isishayamthetho sesiFundazwe saKwaZulu-Natali;

**“uMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zikahulumeni”** kusho uMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zikahulumeni, wonyaka we-1999 (uMthetho No. 1 we-1999);

**“uMthetho Wokwabiwa KweZimali”** kusho uMthetho Wokwabiwa KweZimali, wonyaka we-2015;

**“izinkokhelo ezidlulisiwe nemixhaso”** kusho noma yiziphi izinkokhelo ezenziwa umnyango ezichazwe njengezinkokhelo ezidlulisiwe nemixhaso ngokwemogomo yokwethulwa kwe-format yokubikwa kwezimali ngokomnotho (kuMandulo ka-2009) ekhishwe nguMphathizimali kaZwelonke ngaphansi kwesigaba sama-76 soMthetho wokuPhathwa kweZimali zikaHulumeni. Lokhu kusho noma yiziphi izinkokhelo ezenziwa ngumnyango wesifundazwe kwenye ingxenye kahulumeni kumbe kunoma yimuphi omunye umuntu, umnyango ongatholi lutho kuye olunenani elifanayo, futhi kuhlangukela ukukhokhelwa kwezibonelelo ezikhishwa ngenxa yezimo ezithile;

**“Lo Mthetho”** uhambisana neSheduli.

### **Ukwabiwa kwezimali ngezidingo zesiFundazwe**

2. (1) Ukwabiwa kwezimali yiPhalamende Lesifundazwe esiKhwameni Semali Yesifundazwe ukuze kubhekwe izidingo zikahulumeni onyakeni wezimali we-2015/16, kumavoti ehlukeni nezingxenyi zamavoti, kanye nangokwezinhloso ezibaluliwe, kuchaziwe kwiSheduli.

(2) Ukusetshenziswa kwezimali ezabiwe ngokwesigaba (1) kumele kuhambisane nemibandela yalomthetho noMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zikahulumeni.

(3) Ukusetshenziswa kwezimali ezikhishwe esiKhwameni seZimali sesiFundazwe ngaphambi kokuphathwa kwalomthetho yisiShayamthetho sesiFundazwe, njengoba kubekwe kusigaba 29 soMthetho Wokuphathwa Kwezimali zikaHulumeni –

- (a) Kumele kwenziwe ngokwezimfuno zesigaba 29 (2) soMthetho Wokuphathwa Kwezimali zikaHulumeni; futhi
- (b) Kumele kushicilelwe emabhukwini ngokwamavoti kanye nezingxenyi zamavoti ezibalulwe kwiSheduli.

**Ukwabiwa kwezimali okubalulwe ngokukhethekileyo**

3. Ngaphandle kwezinhlinzeko zanoma yimuphi umthetho, izimali ezabelwe ivoti noma izingxenye zevoti ezibalulwe ngokukhethekileyo, ezimayelana nalokhu –

- (a) uxhasomali lukazwelonke olunemibandela, zingasetshenziselwa izinhloso ezibalulwe eMthethweni Wokwabiwa KweZimali ngokuhambisana nemigomo ebekiwe ngokwawo loMthetho;
- (b) Nanoma iziphi izimali ezibalulwe ngokukhethekile zingasetshenziselwa kuphela inhloso ebaluliwe futhi azikwazi ukusetshenziselwa enye inhloso, ngaphandle uma uMthetho wesiShayamthetho Sesifundazwe uchibiyela noma uguqula inhloso owawumiselwe yona.

**Imvume yokusetshenziswa kwezimali**

4. (1) Naphezu kokubakhona kokuphikisayo kunoma yimuphi umthetho, uNgqongqoshe wezeZimali angagunyaza, ngaphambi kokuphaziswa koMthethosivivinywa Wokwabiwa Kwezimali Waphakathi Nonyaka ukusebenza kwemali okungeke kubanjelwe ngaphandle kokukhinyabeza ukunikezelwa kwemisebenzi, uma ngabe lokhu kusetshenziswa kwemali kuvemelekile ngokoMthetho Wokuphathwa Kwezimali zikaHulumeni, nalapho ukusetshenziswa kwezimali –

- (a) Kungokwezidingo ezingabonakalanga ngaphambilini, futhi kungavimbeki, kanye nokubambezelela ukukhokha kuyokhinyabeza ukunikezelwa kwemisebenzi;
- (b) Kwamenezelwa uNgqongqoshe wezeZimali mhlakuthulwa isabelo sezimali sonyaka kanti futhi ukukhokha kwezimali kudingeka ekuthulweni kwezihlelo zomphakathi ezimenezelwe; noma
- (c) Kwagunyazwa onyakeni odlule kanti nemali izokwabelwa unyakamali ka-2015/16 ukuqedela ukukhokhelwa kwemisebenzi okungenzekanga ngonyakamali – 2014/15 njengoba kwakuhleliwe.

(2) Ukusetshenziswa kwemali okugunyazwe ngokulandelayo –

- (a) isigabana 1(a) no (c) kungeke kwedlule inani elibekwe njengemali engezukusebenza kunyakamali esabelweni sezimali sesifundazwe sonyaka; kanye
- (b) nesigabana 1(b) kungeke wedlule inani eliphathelene nacho, elimenezelwe nguNgqongqoshe wezeZimali ekwathulweni kwesabelomali sonyaka.

(3) Ukusetshenziswa kwezimali okugunyazwe ngokwesigabana (1) –

- (a) kuyokhokhelwa esiKhwameni seZimali sesiFundazwe;
- (b) kungabekwa imibandela nguNgqongqoshe wezeZimali;
- (c) kumele kwethulwe kuMthethosivivinywa woKwabiwa Kwezimali Waphakathi nonyaka noma kweminye imithetho yokwabiwa kwezimali unyakamali – 2015/16.

**Ukubanjwa kwezabelo ezinemibandela**

5. (1) Isikhulu sesifundazwe esidlulisa imali singabamba ukudluliswa kwesabelo ezinemibandela esiya kumasipala noma ingxenye yalesosabelo isikhathi esingadluli izinsuku izingama - 30 uma –

- (a) umasipala unгахambisani nanoma imiphi imibandela yalomthetho; noma
- (b) ukusetshenziswa kwemali edluliswe ngokwedlule kunyakamali womasipala kukhombisa ukusetshenziswa okungaphansi, nokungenayo incazelo ezwakalayo.

(2) Isikhulu sesifundazwe esidlulisa imali kumele, ezinsukwini zokusebenza eziyisikhombisa (7) noma esikhathini esifushane esigunyazwe uMphathizimali wesiFundazwe, ngaphambi kokubamba isabelo ezinemibandela, ngokwesigabana sokuqala (1) –

- (a) sinikeze umasipala othintekayo
  - (i) isaziso esibhaliwe senhloso yokubanjwa kwesabelo; kanye
  - (ii) nethuba lokunikeza incazelo ebhaliwe, phakathi kwazo lezozinsuku eziyisikhombisa noma isikhathi isifushane, yokuthi kungani kungamele singabanjwa isabelo; futhi
- (b) sazise uMphathizimali Wesifundazwe nomnyango owengamele ohulumeni basekhaya inhloso yokubamba isabelo.

(3) Isaziso esibalulwe kusigabana (2) kumele sihlanganise izizathu zokumiswa kwesabelo nesikhathi esihlosiwe sokumiswa kwesalo.

(4)(a) UMphathizimali Wesifundazwe angatshela isikhulu sesifundazwe esidlulisa imali uma sibamba isabelo ngokwesigabana (1) ukuba sibambe isabelo isikhathi esengeziwe ukudlula izinsuku izingama - 30, kodwa esingeqile izinsuku eziyi -120, noma anikeze isicelo saleso sikhulu imvume yokubamba isabelo, uma lokhukubamba –

- (i) kuphoqelela ukuhambisana nalomthetho; noma
- (ii) kwehlisa amathuba okusebenzisa imali ngokungaphansi.
- (b) Isikhulu sesifundazwe esidlulisa imali kumele uma senza isicelo sokubanjwa kwesabelo ngokwesigabana (a), sihlizenze uMphathizimali Wesifundazwe ngesiqiniseko sokuhambisana nesigabana (2) kanye nazozonke isincazelo izitholwe kumasipala othintekayo;
- (c) Isikhulu sesifundazwe esidlulisa imali kumele futhi sihambisane nesigabana (2) uma kusho uMphathizimali Wesifundazwe noma lapho enikeza igunya lokubamba isabelo ngokwesigabana (a).

#### **Ukumiswa kwesabelo esinemibandela**

6. (1) Ngaphandle kwesigaba (5), uMphathizimali Wesifundazwe angamisa ukudluliswa kwesabelo esinemibandela noma ingxenye yelesosabalo sikamasipala ngokubona kwakhe noma ngokwesicelo sesikhulu sesifundazwe esidlulisa imali –

- (a) uma kukhona ukungahambisani nalomthetho okuphindelelayo;
- (b) uma uMphathizimali Wesifundazwe ebona ukuthi umasipala angeke ukwazi ukusebenzisa yonke imali yohlelo noma yesabelo esithintekayo kunyakamali womasipala.

(2) UMphathizimali Wesifundazwe kumele, ngaphambi kokumisa isabelo ngokwalesi sigaba –

- (a) Anikeze umasipala othintekayo;
  - (i) isaziso esibhaliwe sezinsuku ezingama - 21 sehloso yokumisa isabelo; futhi
  - (ii) nethuba lokunikeza incazelo ebhaliwe, phakathi kwazo lezozinsuku ezingama - 21 yokuthi kungani kungamele simiswe isabelo; futhi
- (b) Athintane noNgqongqoshe wesifundazwe ophathiswe umnyango odlulisa isabelo esinemibandela.

(3) UMphathizimali Wesifundazwe kumele, lapho kumiswa isabelo ngokwesigabana (1), ashicilele isaziso sokumiswa kwesabelo esihambisana nencazelo, *Ephabhabhukwini LikaHulumeni Lesifundazwe*.

(4) UNgqongqoshe WezeZimali Wesifundazwe kumele abike ukumisa kwesabelo –

- (a) KuMcwangingi maBhuku Jikelele;
- (b) nakuSishayamthetho SesiFundazwe lapho kuthulwa khona umthetho wokwabiwa kwezimaliolandelayo kuso IsiShayamthetho SesiFundazwe.

### Ukwabiwa kabusha emva kokumiswa kwesabelo sikamasipala

7. (1)(a) UMphathizimali Wesifundazwe lapho emisa isabelo ngokwesigaba - 6, emva kokuthintana nesikhulu sesifundazwe esidlulisa imali nangokoMthetho Wokwabiwa KweZimali, angenza isinqumo sokuthi isabelo noma ingxenye yaso yabelwe kabusha komunye noma kwabanye omasipala ngokombandela wokuthi lesosabelo sisetshenziswe kulowonyakamali womasipala noma kolandelayo.

(b) UMphathizimali Wesifundazwe kumele-

- (i) Anikeze isaziso sokwabiwa kabusha kwezimali; futhi
- (ii) Ahlinzeke ngekhophi yesazisi kwisikhulu sesifundazwe esidlulisa imali nazozonke izikhulu zikamasipala ezithintekayo.

### Imali edluliswe nephutha nangokungemthetho (ngomkhonyovu)

8. (1) Ukudluliswa kwemali ngephutha nangokungemthetho (ngomkhonyovu) kumasipala kuthathwa ngokungafanele kuye kumasipala ngokusemthethweni.

(2) Imali edluliswe ngokwesigabana (1) kumele ibuyiswe isikhulu sesifundazwe esidlulisa imali kungakapheli maseko, ngaphandle uma kukhishwe isinqumo ngokwesigabana (3).

(3) UMphathizimali Wesifundazwe kumele asho ukuthi ukubuyiswa kwemali okushiwo kusigabana (2) kumele kwenziwe ngokunciphisa izabelo ezidluliswayo zesikhathi esizayo okumele ziye kumasipala.

### Izabelo ezinemibandela ezingasetshenziswa

9. (1) Ngokuhambisana noMthetho WokuPhathwa KweZimali zikaHulumeni, uMthetho WokuPhathwa KweZimali zoMasipala ka-2003, kanye noMthetho Wokwabiwa KweZimali, isabelo esinemibandela noma ingxenye yaso, esingasetshenziswa umasipala ekupheleni konyakamali womasipala, sibuyela eSikhwameni SeZimali SesiFundazwe, ngaphandle uma kugunyaziwe ngokwesigabana sesibili.

(2) UMphathizimali weSifundazwe angagunyaza ukuthi isabelo sigcinwe umasipala ukuze sisetshenziswe kunyakamali womasipala ozayo, uma kucela isikhulu sesifundazwe esidlulisa imali.

(3) Isikhulu esamukelayo kumele siqinisekise ukuthi izimali ezibuyela eSikhwameni SeZimali SesiFundazwe ngokwesigabana (1), futhi okungagunyazwanga ukuba zigcinwe ngomasipala ngokwesigabana (2), kumele zikhokhwe ngomasipala eSikhwameni SeZimali SesiFundazwe.

(4) Ngokuhambisana nesigabana (5) uMphathizimali Wesifundazwe angabuyisela eSikhwameni SeZimali SesiFundazwe zonke izimali okumele zibuyiswe ngokunciphisa isabelo esinemibandela sesikhathi esizayo ngokwesigabana (1) no (3).

(5) Ngaphambi ngokuba uMphathizimali Wesifundazwe abuyise izimali zezabelo ezinemibandela ngokwesigabana (4), uMphathizimali Wesifundazwe kumele anikeze isikhulu sesifundazwe esidlulisa imali kanye nesikhulu sikamasipala –

- (a) Isaziso esibhaliwe senhloso yokubuyisa imali ngokunciphisa izabelo zesikhathi esizayo; kanye
- (b) nethuba, ezinsukwini eziyi - 14 emva kokuthola isaziso ngokwesigabana (a), lokuba –
  - (i) Kuthunyelwe izincazelo ezibhaliwe zokuqinisekisa ngokunelisekile kuMphathizimali Wesifundazwe ukuthi imali ebikwe ngengasetshenziswa yasetshenziswa ngokwimigomo ebekiwe noma ibekelwe izinhlelo ezikhona;
  - (ii) kuqhanyukwe namanye amacebo avumelikile kuMphathizimali Wesifundazwe okungabuyiswa ngawo isabelo esinemibandela esingasetshenziswa; kanye
  - (iii) kuqhanyukwe nanye indlela yokukhokha lapho izabelo ezinemibandela ezingasetshenziswa ziyobuyiselwa eSikhwameni SeZimali SesiFundazwe.

(6) Isaziso ngowesigabana (5) kumele sihlanganise nemali okuhloswe ukuba ikhokhwe ngezabelo ezizayo, kanye nezizathu zalokhu.

#### **Ukubika ngezabelo ezinamibandela**

**10.** (1) Isikhulu sikamasipala othola isabelo kumele sithumele kusikhulu sesifundazwe esidlulisa imali umbiko ngokusetshenziswa kwesabelo esinemibandela ngenyanga edlule, ngomhla ziyi-7 noma ngamphambili nyangazonke.

(2) Umbiko ngokwesigabana (1) kumele ube ngokwendlela ebekiwe nekhishwe isikhulu sisifundazwe esidlulisa imali.

(3) Isikhulu sesifundazwe esidlulisa imali kumele sithumele umbiko kuMphathizimali Wesifundazwe nakuNgqongqoshe owengamele lowomnyango othintekayo ziyi -15 izinsuku emva kokuphela kwenyanga, lombiko kumele uqukathe lokhu –

- (a) imininingwane, ngendlela ebekiwe, yokudluliswa kwemali kanye nokusetshenziswa kwayo umasipala ngenyanga edlule;
- (b) isiqiniseko sokuthi izabelo ezinemibandela ezingasetshenziswanga zivikelwe imali ekhona noma imali eyongiwe yomasipala;
- (c) ukudluliswa nokusetshenziswa okuhlelelwe izinyanga esizayo zonyakamali wesifundazwe; kanye
- (d) Lapho kunesidingo, incazelo yomehluko ekusetshenzisweni kwezimali kanye nezinyathelo izizothathwa ukuqinisekisa ukuthi isabelo sizosetshenziswa kahle.

#### **Isihloko Esifushane**

**11.** Lo Mthetho ubizwa ngoMthetho Wokwabiwa Kwezimali KwaZulu-Natali wonyaka we-2015.

(iScheduli)

iVoti	Incazelo	Sekukonke	Imininingwane yemali eyabiwe				Imali eyabiwe yabalulwa ngokukhetha kileyo
			Izinkokhelo zamanje	Izinkokhelo ezidluliswayo nemixhaso	Izinkokhelo zempahla	Izinkokhelo zezimpahla zezimali	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
1	<b>Ihhovisi likaNdunankulu</b> <i>Ukusiza uNdunankulu ekwenzeni imisebenzi yakhe ebekwe nguMthethosisekelo neminye imithetho ngokuthi kwenziwe ngobungcweli imiyalelo enikezwe iminyango, ukuhlela nokwenza zonke izinhlelo zeSifundazwe, ukukhuthaza ukusebenza ngokubambisana nokubusa kahle.</i>	743 214	642 487	67 411	30 816	2 500	173 738
1	<b>Ezokuphatha</b> ..... <i>Ukwenza imisebenzi yokusiza uNdunankulu kanye neNhlolo Yomnyango ekulawuleni ihhovisi likaNdunankulu, ngokuhlizeka ngemisebenzi yokusiza abaphathi emnyangweni.</i> <i>isabelo esikhethekile okuyilezi:</i> Ukufaka amanzi nemigwaqo eMtholampilo waseLuwamba Ukubheka ezokuphepha ngokhetho lukazwelonke	120 137	118 013	1 045	1 079	-	15 000
2	<b>Ukuthuthukiswa Kwezikhungo</b> ..... <i>Ukwenza ngocono ukwenziwa komsebenzi ngokuhlomisa ngamakhono izikhungo kanye nokulawulwa kwezinguquko.</i> <i>isabelo esikhethekile okuyilezi:</i> Uxhaso lwabafundi abantulayo abaphumelele ngamalengiso Isikhungo sesifundazwe sokuqeqesha abasenzi bakaHulumeni	297 448	277 489	53	19 906	-	15 690
3	<b>Izinqubomgomo nokuphatha</b> ..... <i>Ukusungulwa nokubekwa kwezinqubomgomo zesifundazwe ezizosiza ekukhulisweni nasekuthuthukisweni kwesifundazwe.</i> <i>Imali edluliselwa ezikhungweni zikahulumeni ezizimele:</i> Amafa aKwaZulu-Natali <i>izabelo ezikhethekile okuyilezi:</i> Indlu yasendlunkulu <i>Imali edluliselwa ezikhungweni zikahulumeni ezizimele:</i> Isikhwama sokubhekela abasendlunkulu Umkhankaso i-Sukuma Sakhe Ukuhlanganisa izimali zokuxhumana	325 629	246 985	66 313	9 831	2 500	34 977 56 536 23 415 19 000 30 415
2	<b>IsiShayamthetho sesiFundazwe</b> <i>Ukuqinisa intando yeningi nokuzikhuthaza KwaZulu-Natali ngokuqapha umsebenzi kahulumeni, ukuzibandakanya komphakathi nokubeka imithetho eqotho.</i>	383 173	286 324	87 372	9 477	-	30 000
1	<b>Ezokuphatha</b> ..... <i>Ukubheka ulawulo-jikelele Lweshayamthetho Sesifundazwe.</i>	142 716	132 647	592	9 477	-	-
2	<b>Imisebenzi Yephalamende</b> ..... <i>Ukuhlizeka ngemisebenzi yezokuphatha nokusiza amalungu ePhalamende ngezinsizakusebenza.</i> <i>isabelo esikhethekile okuyilezi:</i> Isikhwama samaqembu ezombusazwe	240 457	153 677	86 780	-	-	30 000
3	<b>Ezolimo, ezeMvelo nokuThuthukiswa kwemiphakathi yasemaphandleni</b> <i>Ukukhuthaza imikhuba emihle kwezolimo eqhughezela ukukhula kwezomnotho, ukutholakala kokudla nokuyisa phambili imiphakathi yasemakhaya ngokubambisana nabanye.</i>	2 203 074	1 829 246	185 514	188 314	-	400 602
1	<b>Ezokuphatha</b> ..... <i>Ukweseka izingxenye eziqondene nemisebenzi ethile zomnyango, ekufezeni izinhloso zazo.</i>	407 830	355 977	980	50 873	-	-
2	<b>Imisebenzi Yokuthuthukiswa Kwezolimo.</b> ..... <i>Ukunikezela ngemisebenzi yezolimo ehlanganisa ukutshala, ukufuya, ukusebenza komhlaba nokubuyiselwa kwawo nemisebenzi yokwelashwa kwezilwane njengokuqapha izifo zezilwane, ukuvikela izifo zezilwane zasendle kanye nokuqinisekisa ukuphepha kokudla ukuvela ezilwaneni.</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Uxhaso lokunakekelwa komhlaba Uhlelo olubanzi lokwesekwa kwezolimo Izinhlelo ze-Ilima/Letsema Uxhasomali oludidiyele lokunikeza umphakathi umsebenzi kaHulumeni <i>Imali edluliselwa kezinye izikhungo</i> Isikhungo sikuthuthukiswa kwezolimo <i>Imali edluliselwa esikhungweni esiphethwe nguhulumeni</i> Mjindi Farming (Pty) Ltd <i>isabelo esikhethekile yilezi:</i> Ukubhekela umonakalo	1 776 283	1 455 291	184 534	136 458	-	10 666 226 161 69 402 2 296 123 119 50 506 10 200
3	<b>Ukuthuthukiswa kwezindawo zasemaphandleni</b> ..... <i>Ukuqala, ukuhlela nokuqapha intuthuko ezindaweni zasemaphandleni nokuhola intuthuko kulezindawo ngokusebenzisana nomphakathi ekubhekeni izidingo ezibalulekile nokuqinisa izinhlelo zomphakathi.</i>	18 961	17 978	-	983	-	10 200

(iSheduli)

iVoti	Incazelo	Sekukonke	Imininingwane yemali eyabiwe				Imali eyabiwe yabalulwa ngokukhethe kileyo
			Izinkokhelo zamanje	Izinkokhelo ezidluliswayo nemixhaso	Izinkokhelo zempahla	Izinkokhelo zezimpahla zezimali	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
4	<b>Ezokuthukiswa kimnotho nezokuVakasha</b> <i>Ukusungula nokuqalisa amacebo okudlodalalisa ukukhula komnotho, nokuba umgogodla wokushintsha ukuphathwa nokuthukiswa komnotho, ukuhola ekuhlweni nokuthukiswa komnotho okudidiyele nokwenza isimo esivumela ukutshalwa kwezimali.</i>	2 973 459	927 893	2 038 564	6 766	236	2 016 820
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukuhlinzeka ngayo yonke imisebenzi yezokuphatha komnyango, nokwenza umsebenzi wokusiza ezinye izinhlelo ngokwemisebenzi ekhona eyehlukhekene.</i>	233 095	228 904	531	3 660	-	-
2	Imisebenzi Yezokuthukiswa Komnotho Edidiyele ..... <i>Ukuhlinzeka ngobuholi obunohlonze, umgudu kanye nokuxhunyaniswa kwemisebenzi yokuhlomisa ngezomnotho esifundazweni.</i> <i>Imali edluliselwa esikhungweni zikahulumeni ezizimele:</i> Ithala Dev Finance Corp (Ithala) ..... <i>isabelo esikhethekile yilesi</i> Isikhwama saseKZN sokuthukiswa komnotho .....	422 715	167 780	254 580	355	-	-
3	Ukuthukiswa Kwezohwebo Nezimbongi ..... <i>Ukukhuthaza ukukhuliswa komnotho ngokuthukiswa izimbongi, ezohwebo kanye nokuthukiswa kotshalomali.</i> <i>Imali edluliselwa ezikhungweni zikahulumeni ezizimele:</i> Ichweba lezohwebo i-Dube Tradeport ..... Iziko lzezohwebo nokutshalwa kwezimali laKwaZulu-Natali ..... <i>isabelo esikhethekile yilesi</i> TAF nokukhangisa ..... Isizinda sokuthukiswa kwezimbongi saseRichards Bay ..... <i>isabelo esikhethekile yilesi</i> Isikhungo iMoses Kotane ..... Ikhomishana laseKZN lezembukiso yebhayisikobho .....	957 259	59 768	897 491	-	-	-
4	Ukulawulwa Nokuphathwa Kwamabhizinisi ..... <i>Ukuvumela indawo yezamabhizinisi enokulingana nokuzibophezela komphakathi.</i> <i>isabelo esikhethekile yilesi</i> Isikhungo saKwaZulu-Natali sokulawula imboni yeziphuzo .....	100 290	33 124	67 008	158	-	67 008
5	Ukuhlelwa Kwezomnotho ..... <i>Ukwakha izingubomgomo kanye namasu okusebenza ezomnotho zesifundazwe kanye namasu okusebenza okufeza nokukala intuthuko yezomnotho esimeme.</i>	37 482	37 467	-	15	-	-
6	Ezokuvasha ..... <i>Ukukhuphula izinga lomnotho ngokuthukiswa ezokuvakasha.</i> <i>isabelo esinemibandela esidluliselwa komasipala</i> Umjaho wamahashi iDundee July ..... Ukulungiswa kwezindawo zokubhukuda olwandle ..... <i>Imali edluliselwa ezikhungweni zikahulumeni ezizimele:</i> Ezemvelo KZN Wildlife ..... Ibhodi lokubhekela koshaka laKwaZulu-Natali ..... <i>isabelo esikhethekile yilesi</i> Ucwaningo ngezindlela zokuvimba oshaka ezingenangozi ..... Umkhandlu wokuvakasha wakwaZulu-Natali ..... <i>isabelo ezikhethekile yilezi</i> Umbuthano wezokuvakasha .....	298 771	133 595	164 940	-	236	-
7	Ezemvelo ..... <i>Ukuqinisekisa kokulandelwa kwemithetho eqondene nokuphathwa kwezemvelo.</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu</i> Uxhasomali oludidiyele lokunikeza umphakathi umsebenzi kaHulumeni ..... <i>isabelo esinemibandela esidluliselwa komasipala</i> Umcintiswano womasipala abanakekela imvelo ..... <i>Imali edluliselwa ezikhungweni zikahulumeni ezizimele:</i> Ezemvelo KZN Wildlife .....	923 847	267 255	654 014	2 578	-	-
			8 162	1 000	-	-	8 162
			-	646 819	-	-	646 819

(iScheduli)

iVoti	Incazelo	Sekukonke	Imininingwane yemali eyabiwe				Imali eyabiwe yabalulwa ngokukhethe kileyo
			Izinkokhelo zamanje	Izinkokhelo ezidluliswayo nemixhaso	Izinkokhelo zempahla	Izinkokhelo zezimpahla zezimali	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>5</b>	<b>Ezemfundo</b> <i>Ukuhlizeka ngamathuba alingele emfundo yeqophelo eliphezulu kubantu besiFundazwe saKwaZulu-Natali</i>	<b>42 142 355</b>	<b>37 854 591</b>	<b>1 899 212</b>	<b>2 356 660</b>	<b>31 892</b>	<b>3 405 300</b>
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukusiza amahhovisi ahlukeni omnyango ukwenza imisebenzi yawo isabelo esikhethekile yilesi</i> Ukwenza kangcono usizo lokwakha izingqalasisinda	1 618 968	1 529 795	30 931	26 350	31 892	10 274
2	Imfundo yasezikoleni zomphakathi ..... <i>Ukuhlizeka ngemfundo yomphakathi esifundazweni.</i> <i>Uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Uhlelo lokuhlizeka izikole ngokudla okunempilo Uxhasomali lokuvuselela izikole zobuchepheshe iSandulelangcalazi neNgcalazi (Ukufundiswa ngamakhono empilo) Uxhasomali oludidiyele lokunikeza umphakathi umsebenzi kaHulumeni Uxhasomali lukhulomelisa ekunikezeni umphakathi imisebenzi yezehlalakahle	35 070 344	33 508 969	1 520 917	40 458	-	-
3	Uxhasomali lwezikole ezizimele ..... <i>Ukusiza izikole ezizimele ngokoMthetho weZikole waseNingizimu ne Afrika</i>	77 817	-	77 817	-	-	-
4	Izikole zomphakathi eziyisipesheli ..... <i>Ukuhlizeka ngemfundo yomphakathi ezikoleni eziyisipesheli, nangazo zonke izidingo zazo.</i> <i>Uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Ukuhlela ngokukhethekile kochwepheshe bezomzimba kwezemfundo	931 199	800 591	130 608	-	-	13 079
5	Ukuthuthukiswa kwemfundo yezingane ..... <i>Ukuhlizeka ngemfundo yokuthuthukisa izingane ebangeni lesigaba-R nakwamanye angaphambili, ukuze kuqinisekise ukuthi bonke abafundi bathola imfundo yasemazingeni aphansi ngaphambili kokuba bangene esikoleni.</i>	695 420	645 420	50 000	-	-	-
6	Ukuthuthukiswa kwezingqalasisinda ..... <i>Ukuhlizeka nokubhekela izingqalasisinda zokuphatha nezikole uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Uxhaso lwenqalasisinda yesifundazwe <i>isabelo esikhethekile yilesi:</i> Ukulungiswa komonakalo wezikole ngenxa yezikhukhula	2 529 235	239 383	-	2 289 852	-	1 978 683
7	Imisebenzi eyengezayo neminye ehlobene nayo ..... <i>Ukuhlizeka ngemisebenzi yokweseka ngesikhathi sokuhlolwa kwabafundi emabangeni afanele, kanye nokuqinisekisa ukuthi umsebenzi wezemfundo usezingeni eliphezulu.</i>  <i>of which conditional grant is:</i> HIV and AIDS (Life-Skills Education) grant	1 219 372	1 130 433	88 939	23 983	-	23 983
			39 788	10 800	-	-	50 588
<b>6</b>	<b>uMgcinimafa wesifundazwe</b> <i>Ukwenza kangcono ukuthulwa kwemisebenzi kahulumeni ngokuqinisekisa ukuthi okulindelwe izinhlaka ezibandakanyekayo zithola lokho ezikudingayo ngokunikezela izimali kube kwenziwa ngcono ukuqoqwa kwezimali nokusetshenziswa kwazo.</i>	<b>712 151</b>	<b>654 524</b>	<b>51 636</b>	<b>5 991</b>		<b>51 820</b>
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukuhlizeka ngomsebenzi wokweseka uNgqongqoshe kanye nomnyango.</i>	123 089	113 133	7 659	2 297	-	-
2	Ukuphatha kwezinsizakusebenza eziyimali ..... <i>Ukuphatha nokwalusa ngendlela izinsizakusebenza eziyimali zikahulumeni wesifundazwe nowasekhaya.</i> <i>isabelo esikhethekile yilesi:</i> Ukwenza kangcono usizo lokwakha izingqalasisinda	103 567	103 166	-	401	-	9 226
3	Ukuphatha Kwezimali ..... <i>Ukuqinisekisa ukuphatha ngendlela kwempahla nezimali zikahulumeni wesifundazweni nowasekhaya.</i> <i>Imali eduliselwa ezikhungweni zikahulumeni ezizimele:</i> Ibhodi lezokuGembula nokuBheja laKwaZulu-Natali <i>isabelo esikhethekile okuyilesi:</i> Ukuhlanganiswa komlawuli wemijahlo yamaphashi neBhodi lezokuGembula	319 778	283 500	33 865	2 413	-	32 532
4	Ukucwaningwa Kwamabhuku Kwangaphakathi ..... <i>Ukusungula amasu aphusile ezolawulo lwangaphakathi, lokulawulwa kwezimo ezinobungozi, ukwakha nokugcina ubudlelwane obuhle nesisebenzisana nabo, ukutshala ulwazi ngokwakha isiko lokufunda nokwakha isisekelo sokusebenza kahle ukweseka uHulumeni wesifundazwe sakwa-Natali ekufezeni inhloso yawo.</i>	131 558	130 628	50	880	-	20 627
5	Ukukhula Nentuthuko ..... <i>Ukuhlizeka izinhlelo ezikhethekile ezigunyazwe i-Khabhinethi ezizonikeza ukukhula nentuthuko esifundazweni.</i> <i>izabelo ezinemibandela ezidluliselwa komasipala</i> Intuthuko mayelana negesi eMsundizi Ukwakhiwa kwesizinda sezimboni ezincane	34 159	24 097	10 062	-	-	8 000
			-	2 062	-	-	2 062

(iSheduli)

iVoti	Incazelo	Sekukonke	Imininingwane yemali eyabiwe				Imali eyabiwe yabalulwa ngokukhethe kileyo
			Izinkokhelo zamanje	Izinkokhelo ezidluliswayo nemixhaso	Izinkokhelo zempahla	Izinkokhelo zezimpahla zezimali	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
7	<b>Ezempilo</b> <i>Ukuthuthukisa uhlelo lwezempilo olusimeme noludidiyelwe kuwona wonke amazanga okunakekela, ngokubuka unakekelongqangi lwezempilo ngoHlelo Lwezempilo Lwezifunda.</i>	32 981 786	30 780 675	648 156	1 445 448	107 607	7 139 084
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukuhlinzeka ngawo wonke amasu okuhola, ukuxhumanisa nokulawulwa kwemisebenzi ekufezekiseni izimpokophelo zesimo sempilo ebalulekile yayo yonke imphakathi esifundazweni, kanye nokuphathwa komnyango okuhambisana nemisebenzi yokubusa okuhle.</i>	737 119	615 311	6 101	8 100	107 607	-
2	Usizo Lwezempilo Lwezifunda ..... <i>Ukuhlinzeka ngosizo lwezempilo kanye nezibhedlela zesifunda. isabelo esinemibandela esidluliselwa komasipala</i> <i>Imitholampilo yomasipala</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> <i>Uxhasomali Oludidiyelwe LweSandulelangculazi neNgculazi</i> <i>Umshwalense kaZwelonke weZempilo</i> <i>Uxhasomali lukuhlomelisa ekunikezeni umphakathi imisebenzi yezehlalakahle</i>	15 578 862	15 106 704	332 658	139 500	-	105 000
3	Imisebenzi Yezempilo Ephuthumayo ..... <i>Ukuhlinzeka ngosizo lwezempilo oluphuthumayo ngaphambi kokufika esibhedlela kubandakanye nokwedluliselwa kwesinye isibhedlela nokuhlelwa kwezinto zokuthutha</i>	1 160 311	1 095 120	4 891	60 300	-	-
4	Imisebenzi Yasesibhedlela Esifundazweni ..... <i>kuhlinzeka ngosizo lwasesibhedlela olufinyelelekayo, olufanele kanye noluphuse kanye nokuhlizeka ngemisebenzi yochwepheshe edingekayo kubandakanye nomsebenzi wokuhluyelelwa kwezimilo, kanye nesigcawu soqeqesho lochwepheshe bezempilo kanye nocwaningo.</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> <i>Ukuqeqeshwa nokuthuthukiswa koChwepheshe bezempilo</i> <i>isabelo esikhethekile yilesi:</i> <i>TB - GeneXpert (Umshini wokuholisa isifo sofuba)</i>	8 775 638	8 644 111	63 607	67 920	-	299 513
5	Imisebenzi Yosizo Lwasesibhedlela ..... <i>Ukuhlinzeka ngemisebenzi yezempilo esezingeni eliphezulu nesigcawu sokuqeqeshwa kwabasebenzi bezempilo.</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> <i>Imisebenzi Esezingeni Eliphezulu Kazwelonke:</i>	3 984 966	3 962 062	10 324	12 580	-	1 530 246
6	Izifundo Zezempilo Noqeqesho ..... <i>Ukuhlinzeka ngamathuba oqeqesho nentuthuko yalabo abangase babe abasebenzi noma abayibo abasebenzi bomnyango.</i>	1 055 250	816 250	230 000	9 000	-	-
7	Imisebenzi Yokusiza nokweseka Ezempilo ..... <i>Ukuphatha ukukhishwa kwemithi nezinye izidingo zezempilo ezibhedlela, emitholampilo yomphakathi kanye nokuhlizeka ngemisebenzi yaselondolo nemihle imisebenzi ekhethekile.</i>	138 288	135 113	575	2 600	-	-
8	Ukuphathwa Kwezinsiza Zezempilo ..... <i>Ukuhlinzeka ukuphathwa kwezinsiza zezempilo emitholampilo yomphakathi kanye nasezikhungweni zezempilo, ezibhedlela zesifundazwe ezikhungweni zezimo eziphuthumayo zezempilo, ezibhedlela zokufunda kanye nakwezinye izakhiwo nezinhlaka, ngokusebenzisa lolu xhasomali oluphuthumayo olulandelayo.</i> <i>isabelo esikhethekile yilesi:</i> <i>Ukuthengwa kwesibhedlela iSt Aidan's</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> <i>Uxhasomali Lokwakiwa Kabusha Kwezakhiwo Zezempilo</i> <i>isabelo esikhethekile yilesi:</i> <i>Ukulungiswa komanakalo emitholampilo</i> <i>Uxhasomali oludidiyele lokunikeza umphakathi umsebenzi kaHulumeni</i>	1 551 352	405 904	-	1 145 448	-	60 000
8	<b>Ezokuhlaliswa kwabantu</b> <i>Ukunikezela ngamathuba ezindlu ezindaweni ezifanele eminyakeni emihlanu ezayo ngokuhlalanyela nazinye izinhlaka, ukuhlela imithetho nokuthuthukisa abasifazane emkhakheni wezokwakha.</i>	3 584 685	383 788	3 184 463	16 434	-	3 242 055
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukukhomba nokukususa izinto eziphazamisa ukuphatha kanye nokwenza kangcono indlela okudluliswa ngayo imininingwane yezimali nokuphatha.</i>	193 378	189 376	860	3 142	-	-
2	Izidingo, ucwaningo nokuhlelelwa nokwakiwa kwezindlu ..... <i>Ukusungula izinsizakusebenza zokukhombisa indlela izinqumo zomnyango zokuthalwa kwezimali nokuhlizeka ngezinqubomgomo nokusiza ekuthulweni kwemisebenzi yezidlu.</i>	17 076	17 026	-	50	-	-
3	Ukuqaliswa Kokwakiwa Kwezindlu ..... <i>Ukuhlinzeka nokuqapha ukwethulwa kwemisebenzi yezezidlu kuzozonke izifunda okuhlalanyisa nomasipala weTheku, ngokusebenzisa imixhaso ehlukahlukene ngokwezinqubomgomo kazwelonke neyesifundazwe.</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> <i>Uxhasomali lowakhiwa kwezindlu nokuhlaliswa kwabantu</i> <i>isabelo esikhethekile yilesi:</i> <i>Ukulungiswa umanakalo wezinndlu</i> <i>isabelo esinemibandela esidluliselwa komasipala</i> <i>Izindleko zokusebenza zomasipala abakhethekile</i> <i>Uhlelo lwezindawo zokuhlaliswa umphakathi</i> <i>Uxhasomali oludidiyele lokunikeza umphakathi umsebenzi kaHulumeni</i>	3 205 251	177 386	3 014 623	13 242	-	3 116 993
4	Ukuphathwa Kwempahla Eyizakhiwo ..... <i>Ukuphatha impahla okwangekahulumeni omdala, okuhlalanyisa izindawo zokuhlala, umhlaba ongakasetshenziswa nezinye izindawo okungezona ezokuhlala.</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> <i>Uxhasomali lowakhiwa kwezindlu nokuhlaliswa kwabantu</i> <i>izabelo ezinemibandela ezidluliselwa komasipala</i> <i>Isikhwama sokwakiwa kwezindlu zaseKZN</i>	168 980	-	168 980	-	-	118 482
				118 482	-	-	118 482

(iSheduli)

iVoti	Incazelo	Sekukonke	Iminingwane yemali eyabiwe				Imali eyabiwe yabalulwa ngokukhetha kileyo
			Izinkokhelo zamanje	Izinkokhelo ezidluliswayo nemixhaso	Izinkokhelo zempahla	Izinkokhelo zezimpahla zezimali	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
9	<b>Ezokuphepha nokuxhumana nomphakathi</b> <i>Ukuba ngabaholi abahola yonke imizamo yezokuphepha komphakathi, nemizamo eyokwenza iKwaZulu-Natali ingabi nobugebengu.</i>	187 069	185 853	13	1 203	-	1 000
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukuqinisekisa ulawulo jikelele emnyangweni, nokwenza imisebenzi eqondene nezokuphatha, ezezimali, usizo lwezomthetho nolwabasebenzi.</i>	49 381	48 901	13	467	-	-
4	Isigungu esibhekele ukuphepha komphakathi sesiFundazwe <i>Ukwenza umsebenzi wokubheka ukusebenza KweHhovisi likaKhomishana WesiFundazwe, nezinhla ezikhethekile, kanye nomudlelwano bomphakathi namaphoyisa.</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Uxhasomali lukuhlomelisa ekunikezeni umphakathi imisebenzi yezenhlalakahle	137 688	136 952	-	736	-	-
			1 000	-	-	-	1 000
10	<b>Umnyango wezindaba zaseNdlunkulu (osuhlanganise neHhovisi likaNdunankulu)</b>	-	-	-	-	-	-
11	<b>Ukulawula ngokuhlange, nezindaba zomdabu</b> <i>Ukukhuthaza ulawulo lohulumeni basekhaya olugxile kubantu, olunsesibopho sokubika nolusheshisa ukulethwa kwezidingo lubuye luqinisekise imiphakathi esimeme.</i>	1 368 043	1 182 013	87 969	98 061	-	68 175
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukulekelela uNgqongqoshe nokwenza eminye imisebenzi yokwelekelela ngaphakathi emnyangweni, okubalwa kuyo ukuphatha kwezimali.</i> <i>isabelo esikhethekile yilesi:</i> Imali yokulekelela abasebenzi boMsekelo abathatha umhlalaphansi	352 394	329 540	12 649	10 205	-	-
2	Ulawulo Lohulumeni Basekhaya ..... <i>Ukudidiyela, ukusiza, ukukhuthaza kanye nokwenza ngcono ukusebenza ngobuqotho, ukuphatha nokuzibandakanya komphakathi kohulumeni basekhaya.</i> <i>of which specific allocations are:</i> Infrastructure provision for soccer stadia	225 160	223 844	464	852	-	-
3	Intuthuko Nokuhlela ..... <i>Ukukhuthaza ukulethwa kwentuthuko okudidiyela kanye nokuqinisekisa ukwenziwa kweziNhlelo zeNtuthuko Ezididiyela ezikholekile.</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Uxhasomali oludidiyela lokunikeza umphakathi umsebenzi kaHulumeni <i>izabelo ezinemibandela ezidluliselwa komasipala</i> Uhlelo lokudidiyela zonke izinhlelo ezindaweni Ukwakhiwa kwezikhungo zasemphakathini Imisebenzi yokuhlela intuthuko eyenziwa ngokuhlalanga	534 598	381 941	73 756	78 901	-	-
			4 119	-	-	-	4 119
			-	49 956	-	-	49 956
			-	7 500	-	-	7 500
			-	4 200	-	-	4 200
4	Ukulawulwa Kwezikhungo Zomdabu ..... <i>Ukuthuthukisa nokuqinisekisa izigungu zomdabu .</i>	255 891	246 688	1 100	8 103	-	-
12	<b>Ezokuthutha</b> <i>Ukuhlizeka umphakathi ngengqalasisinda edidiyela yezokuthutha, ukukhuthaza ukuphepha kwezokuthutha emgwaqeni kanye nokuqinisekisa ukuthi ekwenzeni lokhu, umnyango uyahlangabezana nezidingo zentuthuko zesifundazwe.</i>	9 341 457	5 084 333	1 090 793	3 161 778	4 553	2 945 599
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukuhlizeka umnyango ukuphatha jikelele, ukuphatha kwezimali nemisebenzi yokusiza (ehlengisa ukuphatha kwabasebenzi, izindaba zabasenzi nezomthetho) ukuze kuqinisekise ukwenziwa komsebenzi womnyango ngendlela edidiyelayo, esebenza kahle nesebenza isikhathi eside.</i>	296 231	262 758	13 715	15 205	4 553	-
2	Izingqalasisinda zezokuthutha ..... <i>Ukuqhakambisa ukuthuthwa kwabantu, nezimpahla okutholakala kalula, okuphephile ngokunikezela ngezinqalasisinda zokuthutha ezihlala isikhathi eside, nezingalimazi imvelo.</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Uxhasomali lokulungiswa kwezinqalasisinda zokuthutha <i>isabelo esikhethekile yilesi:</i> Ukulungiswa kwemigwaqo ebhidlize izikhukhula Uxhasomali lokuhlomelisa ekunikezeni umphakathi umsebenzi kaHulumeni	6 831 409	3 710 800	10 880	3 109 729	-	-
			1 779 255	-	-	-	1 779 255
			85 355	-	-	-	-
			55 602	-	-	-	55 602
3	Imisebenzi yezokuthutha ..... <i>Ukuhlela, nokulawula ukuhlizeka ngemisebenzi yezokuthutha ngomthaba, ngokubambisana nemikhando kazwelonke, izinhlangano ezizimele nezinkampani ezizimele ukusimamisa ukuhamba komphakathi, ikakhulukazi lapho kungatholakali nokuqalisa ukufundisa ngokuphepha emgwaqeni.</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Uxhasomali lwemisebenzi yokuthuthwa komphakathi <i>isabelo esikhethekile yilesi:</i> Ukuthuthwa kwabafundi	1 409 008	350 700	1 058 015	293	-	-
			-	924 766	-	-	924 766
			185 976	-	-	-	185 976
4	Ukulawulwa Kwezokuthutha ..... <i>Ukuqinisekisa isimo esiphaphile emgwaqeni ngokulawulwa kokuhamba kwezimoto emigwaqeni yomphakathi, ukhlonishwa komthetho, ukuqalisa kwemikhankaso yokuphepha emgwaqeni kanye nezinhlelo zokuqwashisa nokubhaliswa nokunikezwa kwamalayisense ezimoto nawabashayeli.</i>	760 770	721 449	3 178	36 143	-	-
5	Izinhlelo Ezigxile Emphakathini ..... <i>Ukubhekela izinhlelo zentuthuko ezakhelwe ukuthuthukisa nokudlulisela amakhono kuleyo miphakathi eyayincishwe amathuba ngaphambilini, kuthi ngaleyo ndlela</i>	44 039	38 626	5 005	408	-	-

(iSheduli)

iVoti	Incazelo	Sekukonke	Iminingwane yemali eyabiwe				Imali eyabiwe yabalulwa ngokukhethe kileyo
			Izinkokhelo zamanje	Izinkokhelo ezidluliswayo nemixhaso	Izinkokhelo zempahla	Izinkokhelo zezimpahla zezimali	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
13	<b>Ezenhlalakahle nokuthukiswa komphakathi</b> <i>Ukuguqula imiphakathi ngokugquguzela ukuzibheka nokuzibambela mathupha ngokuhlinzeka nokuthukiswa ezenhlalakahle ezididiyele.</i>	2 630 481	1 668 481	780 616	174 404	6 980	1 105 121
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukuhlinzeka ngolawulo jikelele olwesekeleke emaswini okusebenza kanye nemisebenzi yokwelekelela umnyango.</i>	515 563	483 070	7 009	24 213	1 271	-
2	Usizo Lomphakathi ..... <i>Ukuhlinzeka ngomsebenzi wosizo lwezenhlalakahle emphathini nezibonelelo zomphakathi kanye nenhlalo yezingane, imindeni, abantu abadala, abantu abagetshengwayo nabahlukeyezwayo, abantu abahlukeyezwe yisandulelangulazi nengculazi, abantu abakhubazekile, kanye nasemkhakheni wokuhlukunyezwa uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> <i>Uxhasomali lwemisebenzi kaHulumeni yezenzalakahle eyenziwa umphakathi izabelo ezikhethekile okuyilezi;</i> <i>Ukuqashwa kwabafundele ezenhlalakahle</i> <i>Ukusiza izinhlangano ezizimele</i> <i>Ukunakekela nemisebenzi yabadala</i> <i>Imisebenzi yokusiza akakhubazekile</i> <i>Isandulela-ngculazi nesifo sengculaza</i>	626 435	320 329	222 230	82 435	1 441	3 000
3	Izingane nemindeni <i>Ukuhlinzeka ngokunakekela kwezingane nemindeni emiphakathini ngokubambisana nezinhlaka nezinhlangano zomphakathi.</i> <i>izabelo ezikhethekile okuyilezi;</i> <i>Ukunakekela kwezingane nentsha</i> <i>Ukunakekela nemisebenzi yemindeni</i> <i>Ukunakekela nokuvikela izingane</i> <i>Ukunakekela izingane nokufundisa</i> <i>Ukunakekela izingane nentsha</i> <i>Imisebenzi yokunakekela izingane esemiphakathini</i>	973 617	514 049	415 828	41 022	2 718	172 129
4	Imisebenzi yokubuyisa isimilo <i>Ukuhlinzeka ngemisebenzi yokulwisana nobugebengu nokusetshenziswa kwezidakamizwa kulabo ababuthakathaka ngokubambisana nezinye izinhlaka nezinhlangano zomphakathi.</i> <i>izabelo ezikhethekile okuyilezi;</i> <i>Ukuvikela ubugebengu nokusiza abahlukeyezwe ubugebengu</i> <i>Ukuseka abahlukeyezekile</i> <i>Ukuvikela nokubuyisela esimweni abahlukeyezwe izidakamizwa</i>	292 540	204 425	68 987	18 336	792	22 077
3	Intuthuko nowaningo ..... <i>Ukuhlinzeka ngezinhlelo ezigcinakayo ezizosiza abantu abahlwempu ukuba bafike ezingeni lokuzimela.</i> <i>izabelo ezikhethekile okuyilezi;</i> <i>Ukuqedwa kobubha nempilo eqhubekayo</i> <i>Ukuthukiswa kwentsha</i> <i>Ukuthukiswa kwabesifazane</i>	222 326	146 608	66 562	8 398	758	14 773
14	<b>Ezemisebenzi kahulumeni</b> <i>Ukuhlinzeka ngezokwakha ezingabizi nemisebenzi yokulawulwa kwezindlu ngendlela efanele ezokukhuthaza amathuba emisebenzi ukuze kuqedwe ububha kuleli</i>	1 389 666	785 205	512 556	91 905	-	591 421
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukusingatha ukuphatha jikelele komnyango, ukwakhiwa kwenqubomgomo nguNgqongqoshe kanye nabaphathi boMnyango kanye nokuhlinzeka ngemisebenzi yezokuphatha neyasehhovisi enobungcweti.</i>	350 737	327 433	4 217	19 087	-	-
2	Ukuphatha kwempahla ..... <i>Ukuqinisekisa ukusebenza kahle kophiko lwezemihlaba kanye nokuqinisekisa ukuthi abantu esisebenzisana nabo bahlinzkekela ngendawo engabizi neyanele.</i> <i>izabelo ezikhethekile okuyilezi;</i> <i>Ukukhokhela izintela zikamasipala</i> <i>Umthetho Wokuphatha kweMpahla kaHulumeni</i> <i>I-register yeMpahla kaHulumeni</i> <i>Uhlelo lukazwelonke lwemisebenzi yentsha</i> <i>Uhlelo lwaseRichmond lokuthukiswa umphakathi</i>	630 089	122 813	507 097	179	-	507 062
3	Ukuhlinzeka ngezakhiwo, izinhlaka kanye nezinsizakusebenza ..... <i>Ukuhlinzeka iminyango esisebenzisana nayo ngezindlu, izakhiwo, kanye nempahla ngesikhathi esifanele futhi ngokulandela izimiso zayo.</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> <i>Uxhasomali oludidiyele lokunikeza umphakathi imisebenzi kaHulumeni</i> <i>izabelo ezikhethekile yilesi</i> <i>Ukwenza kangcono usizo lokwakha izingalazisinda</i> <i>Uhlelo lwaseRichmond lokuthukiswa umphakathi</i>	408 840	334 959	1 242	72 639	-	3 057
							20 758
							482

(iScheduli)

iVoti	Incazelo	Sekukonke	Imininingwane yemali eyabiwe				Imali eyabiwe yabalulwa ngokukhetha kileyo
			Izinkokhelo zamanje	Izinkokhelo ezidluliswayo nemixhaso	Izinkokhelo zempahla	Izinkokhelo zezimpahla zezimali	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>15</b>	<b>Ezobuciko namasiko</b> <i>Ukuhlinzeka nokukhuthaza imisebenzi edlondlobele yezamasiko nokuvakasha ebhekelela izidingo ezahlukene zabantu bakulesi sifundazwe ukuze kwenziwe ngcono izinga labo lempilo.</i>	<b>783 914</b>	<b>354 453</b>	<b>326 812</b>	<b>98 819</b>	<b>3 830</b>	<b>395 319</b>
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukusingatha ukuphathwa-jikelele okunohlonze komnyango kanye nokuphathwa kwezizimali nezabasebenzi.</i>	113 504	108 100	570	1 004	3 830	-
2	Ezamasiko ..... <i>Ukusiza izinhlangano zezobuciko namasiko, nokusebenza kwalezinhlango ukukhuthaza nokugcina amasiko ukuze kuhlomule abantu baKwaZulu-Natali.</i> isabelo esinemibandela esidluliselwa komasipala Uxhaso lwezicininamagugu Izindleko zokusebenza kwezikhungo zobuciko <i>Okunoluxhasomali olulandelayo:</i> iPlayhouse Company/Inkampani yemidlalo yeshashalazi <i>isabelo esikhethekile okuyilesi:</i> Isikhungo sokufundisa ngamaciko namasiko	198 740	114 697	61 428	22 615	-	- 7 935 1 815 - 7 787 - 5 500
3	Imisebenzi Yezemitapo Yolwazi Nezokugcinwa Kwamagugu ..... <i>Ukuthuthukisa imitapo yolwazi yomphakathi kanye nezinqolobane zokugcina amagugu uxhasomali olunemibandela yilolu olulandelayo:</i> Uxhaso Lwemisebenzi Yemitapo Yolwazi isabelo esinemibandela esidluliselwa komasipala Uxhaso Lwemisebenzi Yemitapo Yolwazi Uxhasomali oludidiyele lokunikeza umphakathi imisebenzi kaHulumeni <i>isabelo esikhethekile esibamibandela esidluliselwa komasipala okuyilesi:</i> Ukudlulisela imitapo yolwazi kuHulumeni wesiFundazwe	471 670	131 656	264 814	75 200	-	- - 157 696 - 49 111 2 000 - 212 586
<b>16</b>	<b>EzeMidlalo nezokuNgcbeleka</b> <i>Ukufaka izinguquko kwezemidlalo nokungcbeleka ngokudidiyele, nangokubamba iqhaza kwabaningi, ukuthuthukisa kanye nezinhlelo ezisabenza kakhulu kuwowonke amabanga, ngokuqinisekisa ukuhambisana nezibopho zikahulumeni zokwenza ngcono izimpilo zezakhamizi zesiFundazwe saKwaZulu-Natali</i>	<b>454 389</b>	<b>323 926</b>	<b>88 508</b>	<b>41 955</b>	<b>-</b>	<b>134 343</b>
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukusingatha ukuphathwa jikelele komnyango, ukwakhiwa kwenqubomgomo</i>	97 625	87 052	432	10 141	-	-
2	Ezemidlalo nezokuNgcbeleka ..... <i>Ukuqhakambisa, ukuthuthukisa nokuhlinzeka ngezimali ezemidlalo esifundazweni.</i> isabelo esinemibandela esidluliselwa komasipala <i>Izingqalasizinda</i> <i>izabelo ezikhethekile yilezi</i> Isikhungo sokuthuthukisa ezemidlalo Uxhasomali lokunakekela izingqalasizinda zemidlalo <i>uxhasomali olunemibandela yilolu olulandelayo:</i> Ukubamba iqhaza kweningi nokuthuthukiswa kwezeMidlalo Uxhasomali oludidiyele likunikeza umphakathi imisenzi kaHulumeni Uxhasomali oludidiyele likunikeza umphakathi imisenzi yesehlalakahle kaHulumeni	356 764	236 874	88 076	31 814	-	- 40 000 - 30 000 1 650 - 78 150 11 041 2 000 - 1 502
<b>Total</b>		<b>101 878 916</b>	<b>82 943 692</b>	<b>11 049 595</b>	<b>7 728 031</b>	<b>157 598</b>	<b>21 700 397</b>

[Engelse teks deur die Premier geteken]

# **KWAZULU-NATAL BEGROTINGSWET, 2015**

**(No. 03 van 2015)**

Goedgekeur op: 20 - 05 - 2015

# **WET**

## WET

**Om voorsiening te maak vir die bewilling van geld uit die Provinsiale Inkomstefonds vir die behoeftes van die Provinsie in die 2015/16 finansiële jaar wat op 31 Maart 2016 eindig en om voorsiening te maak vir ondergeskikte aangeleenthede wat daarmee verband hou.**

## AANHEF

**AANGESIEN** artikel 226(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996, bepaal dat geld uit die Provinsiale Inkomstefonds onttrek kan word slegs ingevolge 'n bewilling deur 'n provinsiale Wet;

**EN AANGESIEN** artikel 26 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999 (Wet No. 1 van 1999, soos gewysig), bepaal dat die Provinsiale Wetgewer vir elke finansiële jaar geld vir die behoeftes van die Provinsie moet bewillig;

**WORD DAAR DERHALWE VERORDEN** deur die Provinsiale Wetgewer van die Provinsie van KwaZulu-Natal, soos volg:—

**Woordomskrywing**

1. In hierdie Wet, tensy dit uit die samehang anders blyk, beteken enige woord of uitdrukking waaraan daar in die Wet op Openbare Finansiële Bestuur 'n betekenis geheg is, het die betekenis daaraan geheg soos in daardie Wet —

**“nasionale voorwaardelike toekennings”** beteken toekenning aan die Provinsie uit die nasionale regering se deel van inkomste wat nasionaal ingesamel word, wat voorsien word en wie se doel in die jaarlikse Wet op die Verdeling van Inkomste, soos na verwys in artikel 214(1)(c) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996, gespesifiseer is;

**“voorwaardelike toekennings”** beteken 'n toekenning aan 'n munisipaliteit soos beoog in artikel 36(2) van the Wet of Munisipale Finansiële Bestuur, 2003, (Wet 56 van 2003);

**“lopende betalings”** beteken enige betaling gemaak deur 'n departement wat geklassifiseer of geag word as 'n lopende betaling in terme van die *“Guidelines for Implementing the Economic Reporting Format”* (September 2009), uitgereik deur die Nasionale Tesourie ingevolge artikel 76 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur. Die bogenoemde behels enige betaling gemaak deur 'n provinsiale departement ten opsigte van die bedryfsbehoefte van daardie departement, en sluit in onder andere, betalings vir die vergoeding van werknemers, goedere en dienste, rente and huur van onroerende eiendom, maar sluit uit oordragte en subsidies, betalings vir kapitaalbate en finansiële transaksies wat betrekking het op bates en laste;

**“betalings vir kapitaalbate”** beteken enige betaling gemaak deur 'n departement wat geklassifiseer of ge-ag word as 'n betaling vir kapitale bates in terme van die *“Guidelines for Implementing the Economic Reporting Format”* (September 2009), en die *“Asset Management Framework”* (April 2004, Version 3.3), uitgereik deur die Nasionale Tesourie onder artikel 76 van die van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur. Die bogenoemde behels enige betaling gemaak deur 'n provinsiale departement vir bates wat deurlopend of herhaaldelik vir meer as een jaar in produksie gebruik kan word, en waaruit toekomstige ekonomiese voordele of dienspotensiaal verwag word om regstreeks na die provinsiale departement wat die betaling doen, sal vloei;

**“betalings vir finansiële bates”** beteken enige betaling gemaak deur 'n departement wat geklassifiseer of geag word as 'n betaling vir finansiële bates in terme van die *“Guidelines for Implementing the Economic Reporting Format”* (September 2009), uitgereik deur die Nasionale Tesourie onder artikel 76 van die van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur. Die bogenoemde behels die voorsiening van betalings ge-assosieer met sekere betalings van finansiële bates ten opsigte van uitgawes van transaksies waar die doel van welke transaksie nie mark ge-oriënteerd is nie;

**“munisipale boekjaar”** 'n boekjaar van munisipaliteite wat op 30 Junie eindig;

“**munisipale ontvangsbeampte**” met betrekking tot ‘n voorwaardelike toekenning aan die provinsie soos voorsien in die Wet op die Verdeling van Inkomste, beteken die rekenpligtige beampte;

“**oordraende provinsiale beampte**” die rekenpligtige beampte van ‘n provinsiale departement wat ‘n voorwaardelike toekenning oordra aan ‘n munisipaliteit;

“**Provinsie**” beteken die Provinsie van KwaZulu-Natal gevestig in terme van artikel 103 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996;

“**Provinsiale Wetgewer**” beteken die wetgewer van die Provinsie van KwaZulu-Natal;

“**Wet op Openbare Finansiële Bestuur**” beteken die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999 (Wet Nr. 1 van 1999, soos gewysig);

“**Wet op die Verdeling van Inkomste**” beteken die wet op die Verdeling van Inkomste, 2015;

“**oordragte en subsidies**” beteken enige betaling gemaak deur 'n departement wat geklassifiseer of geag word as ‘n oordrag of subsidie betaling in terme van die “*Guidelines for Implementing the Economic Reporting Format*” (September 2009), uitgereik deur die Nasionale Tesourie onder artikel 76 van die van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur. Die bogenoemde behels enige betaling gemaak deur 'n provinsiale departement aan 'n ander staatsorgaan of enige ander persoon ten opsigte waarvan die provinsiale departement nie iets van soortgelyke waarde regstreeks in ruil ontvang nie;

“**hierdie Wet**” sluit ook die Bylae in;

### **Bewilliging van geld vir die behoeftes van die Provinsie**

2. (1) Bewilligings van geld deur die Provinsiale Wetgewer uit die Provinsiale Inkomstefonds vir die behoeftes van die Provinsie in die 2015/16 finansiële jaar vir begrotingsposte en hoofindelings binne 'n begrotingspos, en vir die spesifieke doeleindes aangedui, soos in die Bylae uiteengesit.

(2) Besteding van bewilligings is onderhewig aan die bepalinge van hierdie Wet en die Wet op Openbare Finansiële Bestuur.

(3) Die besteding van fondse onttrek uit die Provinsiale Inkomstefonds voordat hierdie Wet aangeneem is deur die Provinsiale Wetgewer, soos beoog in artikel 29 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur —

(a) moet gedoen word in ooreenstemming met die vereistes van artikel 29 (2) van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur;

(b) moet aangeteken en verantwoording word daarvan gedoen in ooreenstemming met die begrotingsposte en hoofindelings binne 'n begrotingspos uiteengesit in die Bylae.

### **“Bewilliging aangedui as “spesifiek en uitsluitlik”**

3. Ondanks enige wetsbepaling, mag bewilligings vir 'n begrotingspos of hoofindeling binne 'n begrotingspos wat as “spesifiek en uitsluitlik” aangedui word in die Bylae —

(a) Nasionale voorwaardelike toekennings, mag slegs vir die doel soos aangedui in die Wet op die verdeling van Inkomste en ooreenstemming met die raamwerk gesertifiseer ten opsigte daarvan; en

(b) Enige ander fondse spesifiek en uitsluitlik toegeken, mag slegs vir die doel aangedui aangewend word en mag dit nie vir enige ander doel aangewend word nie, tensy 'n Wet van die Provinsiale Wetgewer die doel waarvoor dit toegeken is, wysig of verander.

### **Magtiging van uitgawes**

4. (1) Ondanks enige teenstrydige bepaling vervat in enige ander wet, mag die LUR vir Finansies uitgawes goedkeur wat redelikerwys nie uitgestel kan word sonder dat dienslewering negatief beïnvloed word nie, voordat 'n Aansuiwerings-begrotingwetsontwerp tertaafel gelê is, met dien verstande dat sodanige uitgawes kwalifiseer vir insluiting in 'n Aansuiweringsbegrotingwetsontwerp ingevolge artikel 31(2) van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, met dien verstande verder dat die uitgawes —

- (a) is onvoorsien en onvermydelik, en die vertraging in die uitbetaling van fondse sal in negatiewe impak op dienslewering hê;
  - (b) was aangekondig deur die LUR vir Finansies tydens die tertafellegging van die jaarlikse begroting, en die uitbetaling van fondse is nodig vir die implementering van projekte wat aangekondig is;
  - (c) goedgekeur is op die vorige jaar se bewilliging en word oogerol na die 2015/16 finansiële jaar om uitgawes wat nie kon plaasvind in die 2014/15 finansiële jaar soos oorspronklik beplan was, te finaliseer.
- (2) Uitgawes goedgekeur in terme van—
- (a) subartikel (1)(a) en (c) mag nie die totale surplus bedrag opsy gesit vir die finansiële jaar in die provinsie se jaarlikse begroting, oorskry nie;
  - (b) subartikel (1)(b) mag nie die betrokke bedrag bekend gemaak deur die LUR vir Finansies tydens die indiening van die jaarlikse begroting, oorskry nie.
- (3) Uitgawes goedgekeur in terme van subartikel (1) —
- (a) is 'n direkte las teen die Provinsiale Inkomstefonds;
  - (b) mag gedoen word, onderworpe aan voorwaardes deur die LUR vir Finansies;
  - (c) moet bewillig word in die Aansuiweringsbegrotingwetsontwerp of ander bewilliging wetgewing vir die 2014/15 finansiële jaar.

#### Weerhouding van voorwaardelike toekennings

5. (1) 'n Oordraende provinsiale beampte kan die oordrag van 'n voorwaardelike toekenning aan 'n munisipaliteit of enige gedeelte van sodanige toekenning vir 'n tydperk van hostens 30 dae weerhou indien —

- (a) die munisipaliteit nie voldoen aan die voorwaardes ingevolge hierdie Wet nie; of
- (b) uitgawe op vorige oordragte in die munisipale boekjaar beduidende onderbesting aantoon, waarvoor geen bevredigende verduideliking gegee is nie;

(2) 'n Oordraende provinsiale beampte moet, ten minste sewe werksdae, of die korter tydperk wat die Provinsiale Tesourie goedkeur, voor die weerhouding van 'n toekenning involge subartikel (1) —

- (a) die betrokke munisipaliteit —
  - (i) skriftelik kennis gee van die voorneme om die toekenning te weerhou; en
  - (ii) 'n geleentheid bied om binne daardie sewe dae of daardie korter tydperk skriftelike verhoë in te dien waarom die toekenning nie weerhou moet word nie.
- (b) die Provinsiale Tesourie en ook die provinsiale departement verantwoordelik vir plaaslike regering inlig van sy voorneme om die toekenning weerhou.

(3) 'n Kennisgewing beoog in subartikel (2) moet die redes vir die weerhouding van die toekenning en die voorgenome duur van die weerhouding insluit.

(4)(a) Die Provinsiale Tesourie mag, wanneer 'n oordraende provinsiale beampte 'n toekenning ingevolge subartikel (1) weerhou, opdrag gee of 'n versoek van daardie beampte goedkeur om 'n toekenning te weerhou vir 'n tydperk van langer as 30 dae, maar hostens 120 dae, as die weerhouding —

- (i) nakoming van die voorwaardes van hierdie Wet sal bevorder; of
  - (ii) die risiko van onderbesteding sal verminder.
- (b) 'n Oordraende provinsiale beampte moet, wanneer die weerhouding van 'n toekenning soos beoog in paragraaf (a), versoek word, die Provinsiale Tesourie voorsien met 'n bewys van sy nakoming van subartikel (2) en 'n afskrif van enige verhoë ontvang van die betrokke munisipaliteit.
  - (c) Die oordraende provinsiale beampte moet weer voldoen aan subartikel (2) as die Provinsiale Tesourie opdrag gee of goedkeuring verleen aan 'n versoek ingevolge paragraaf (a).

**Staking van voorwaardelike toekenning**

6. (1) Ondanks artikel 5 kan die Provinsiale Tesourie, na goeëdunke of op versoek van 'n oordraende provinsiale beampte, die oordrag van 'n voorwaardelike toekenning aan 'n munisipaliteit of enige gedeelte van sodanige toekenning staak –

(a) op grond van volgehoudende en wesentlike nie-nakoming van voowaardes ingevolge hierdie Wet; of

(b) as die Provinsiale Tesourie voorsien dat die munisipaliteit wesentlik sal onderbestee op die betrokke program of toekenning in die huidige munisipale boekjaar.

(2) Die Provinsiale Tesourie moet, voordat 'n toekenning ingevolge hierdie artikel gestaak word –

(a) aan die betrokke munisipaliteit –

(i) 21 dae skriftelike kennis gee van die voorneme om die toekenning te staak; en

(ii) 'n geleentheid bied om binne 21 dae skriftelike vertoë in te dien waarom die toekenning of 'n gedeelte daarvan nie gestaak moet word nie.

(b) die Provinsiale LUR van Finansies verantwoordelik vir die provinsiale departement wat 'n voorwaardelike toekenning oordra, raadpleeg.

(3) Enige staking van 'n toekenning moet, tesame met 'n verduidelikende memorandum, deur die Provinsiale Tesourie in die *Provinsiale Koerant* gepubliseer word.

(4) Die Provinsiale LUR verantwoordelik vir finansies moet verslag doen oor die staking van die toekenning aan –

(a) die Ouditeur-Generaal; en

(b) die Provinsiale Wetgewer by die tertafellegging van die volgende begrotingswetgewing in the Provinsiale Wetgewer.

**Hertoekenning na die staking van 'n toekenning aan munisipaliteit**

7. (1)(a) Die Provinsiale Tesourie kan, waar dit 'n toekenning staak ingevolge artikel 6, na oorlegpleging met die oordraende provinsiale beampte en onderhewig aan the Wet op die Verdeling van Inkomste, bepaal dat 'n toekenning wat gestaak is, of 'n gedeelte van die toekenning, hertoegewys word aan een of meer munisipaliteite, op voorwaarde dat die toekenning in die huidige of volgende munisipale boekjaar bestee moet word.

(b) Die Provinsiale Tesourie moet

(i) kennis gee in die Provinsiale Koerant van 'n hertoekenning; en

(ii) 'n afskrif van die kennisgewing aan die provinsiale oordraende beampte en die ontvangsbeampte voorsien.

**Oordragte foutiewelik oorbetaal**

8. (1) Die foutiewelike oordrag van 'n toekenning aan 'n munisipaliteit word beskou as nie regmatig verskuldig aan daardie munisipaliteit nie.

(2) 'n Oordrag beoog in subartikel (1) moet sonder versuim deur die verantwoordelike oordraende provinsiale beampte verhaal word, tensy 'n opdrag gegee word ingevolge subartikel (3).

(3) Die Provinsiale Tesourie moet opdrag gee dat die verhaling beoog in subartikel (2) teweeggebring word deur verrekening teen toekomstige oordragte wat verskuldiging is aan die munisipaliteit.

**Onbestede voorwaardelike toekennings**

9. (1) Onderhewig aan die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Finansiële Bestuur, 2003 en die Wet op die Verdeling van Inkomste, val enige voorwaardelike toekenning,

of 'n gedeelte van sodanige toekenning wat nie teen die einde van die munisipale boekjaar spandeer is nie, terug in die Provinsiale Inkomstefonds, tensy dit goedgekeur is ingevolge subartikel (2), dat die toekenning behou kan word.

(2) Die Provinsiale Tesourie kan, op die versoek van 'n oordraende provinsiale beampte of 'n munisipaliteit, goedkeuring verleen dat die voorwaardelike toekenning deur die munisipaliteit behou word vir besteding in die opvolgende munisipale boekjaar, indien die onbestede toekenning vir identifiseerbare projekte bestem is.

(3) Die ontvangsbeampte moet toesien dat enige fondse wat na die Provinsiale Inkomstefonds moet terugval ingevolge subartikel (1), aan die Provinsiale Inkomstefonds terugbetaal word.

(4) Die Provinsiale Tesourie kan ingevolge subartikel (5) enige fondse wat aan die Provinsiale Inkomstefonds terugbetaal moet word ingevolge subartikel (1) en (3), maar wat nog nie terugbetaal is nie, verreken teen toekomstige voorwaardelike toekennings aan daardie munisipaliteit.

(5) Alvorens die Provinsiale Tesourie enige bedrae ingevolge subartikel (4), moet die Provinsiale Tesourie die toepaslike oordraende provinsiale beampte en munisipale ontvangsbeampte –

- (a) skriftelike kennis gee aan die voorneme om bedrae te verreken teen voorwaardelike toekennings wat op hande is; en
- (b) 'n geleentheid bied, binne 14 dae van ontvangs van die kennisgewing verwys na in paragraaf (a), om –
  - (i) skriflike verhoë in te dien wat tot die bevrediging van die Provinsiale Tesourie bewys lewer dat die onbestede voorwaardelike toekenning, of ingevolge die toepaslike raamwerk bestee is, of bestem is vir identifiseerbare projekte;
  - (ii) alternatiewe wyses voor te stel wat aanvaarbaar is vir die Provinsiale Tesourie waarop die onbestede voorwaardelike toekennings betaal kan word aan die Provinsiale Inkomstefonds; en
  - (iii) 'n alternatiewe betalingsreëling voor te stel ingevolge waarvan die onbestede voorwaardelike toekennings aan die Provinsiale Inkomstefonds terugbetaal sal word.

(6) 'n Kennisgewing beoog in subartikel (5) moet die beoogde bedrag insluit wat teen toekennings verreken moet word, en die redes vir die verrekening van die bedrae.

### **Verslag op voorwaardelike toekennings**

**10.** (1) Die ontvangende munisipale beampte moet voor of op die 7de dag van elke maand, of enige dag vasgestel deur die oordraende provinsiale beampte, 'n verslag indien by die oordraende provinsiale beampte met betrekking tot die besteding op die voorwaardelike toekenning vir daardie maand.

(2) Die verslag soos beoog in subartikel (1) moet in die formaat wat deur die oordraende provinsiale beampte voorgeskryf, voorsien word.

(3) Die oordraende provinsiale beampte moet, binne 15 dae vanaf die einde van elke maand aan Provinsiale Tesourie en die LUR verantwoordelik vir daardie departement, indien:

- (a) informasie in die voorgeskrewe formaat oor werklike oordragte na en besteding deur munisipaliteite vir die voorafgaande maand;
- (b) Bevestiging dat onbestede voorwaardelike toekennings verseker is deur kontant of beleggings van die munisipaliteite;
- (c) 'n Beraming van verwagte oordragte na en besteding deur munisipaliteite vir die res van die (provinsiale) finansiële jaar; en
- (d) waar nodig, 'n verduideliking van enige materiële verskille en 'n opsomming van die stappe wat onderneem gaan word om te verseker dat die beraamde besteding binne die begroting bly.

### **ort titel en inwerkingtreeding**

**11.** Hierdie Wet heet die KwaZulu-Natal Begrotingswet, 2015.

(Bylaag)

Pos	Beskrywing	Totaal	Besonderhede van bewilligde bedrae				Bedrae bewilliging spesifiek en uitsluitlik
			Lopende Betalings	Oordragte en subsidies	Betalings vir kapitaalbates	Betalings vir finansiële bates	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>1</b>	<b>Kantoor van die Premier</b> <i>Om die Premier by te staan met die uitvoering van sy grondwetlike en wetlike pligte deur 'n geïntegreerde dienslewingsmodel te bevorder en koöperatiewe regering in die provinsie te verbeter, onder andere.</i>	<b>743 214</b>	<b>642 487</b>	<b>67 411</b>	<b>30 816</b>	<b>2 500</b>	<b>173 738</b>
1	Administrasie ..... <i>Om administratiewe steun aan die Premier, as Uitvoerende Gesag, en die Hoof van die Departement te verleen met betrekking tot die wetgewende en oorsig funksies en in die bevordering van korporatiewe bestuur.</i> <i>waarvan spesifieke toekennings:</i> Voorsiening van aangelegde water en ordentlike paaie vir Luwamba Kliniek Sekuriteit sifting gedurende verkiesing	120 137	118 013	1 045	1 079	-	-
			15 000	-	-	-	15 000
2	Institusionele ontwikkeling..... <i>Om dienslewering te verbeter deur middel van kapasiteitsbou en transformasiebestuur in die provinsie.</i> <i>waarvan spesifieke toekennings:</i> Beurse vir onderbevooregde studente wie in matriek gepresteer het Provinsiale Openbare Dienste Opleidings Akademie	297 448	277 489	53	19 906	-	-
			-	2 120	-	-	2 120
			-	-	15 690	-	15 690
3	Beleid en beheer..... <i>Om die ontwikkeling en implementering van beleid en strategieë te onderneem om 'n gekoördineerde benadering ten opsigte van volhoubare provinsiale groei en ontwikkeling te bereik.</i> <i>waarvan oordragte aan openbare entiteit:</i> Amafa aKwaZulu-Natali <i>waarvan spesifieke toekennings:</i> The Royal Household <i>waarvan oordragte aan openbare entiteit:</i> Die Koninklike Huishouding Trust Operasie Sukuma Sakhe Sentralisering van kommunikasie begroting	325 629	246 985	66 313	9 831	2 500	-
			-	34 977	-	-	34 977
			-	56 536	-	-	56 536
			-	23 415	-	-	23 415
			19 000	-	-	-	19 000
			30 415	-	-	-	30 415
<b>2</b>	<b>Provinsiale Wetgewer</b> <i>Om demokrasie deur robuuste toesig, effektiewe publieke mededeling en doelgerigte wetsontwerp te verdiep and aktivisme te vestig in KwaZulu-Natal.</i>	<b>383 173</b>	<b>286 324</b>	<b>87 372</b>	<b>9 477</b>		<b>30 000</b>
1	Administrasie ..... <i>Om die algehele bestuur van die Provinsiale Wetgewer te behartig.</i> <i>waarvan spesifieke toekennings:</i> Wetgewer geboukompleks haalbaarheid studies Verbeterde Hansard produksie	142 716	132 647	592	9 477	-	-
2	Parlementêre Dienste..... <i>Om administratiewe en logistieke steun aan lede van die Provinsiale Wetgewer te verleen.</i> <i>waarvan spesifieke toekennings:</i> Politieke Partye Fonds	240 457	153 677	86 780	-	-	-
			-	30 000	-	-	30 000
<b>3</b>	<b>Landbou en Landelike Ontwikkeling</b> <i>Om volhoubare landboupraktike te bevorder wat ekonomiese groei, voedselsekuriteit en bevordering van landelike gemeenskappe bevorder, in samewerking met vennote.</i>	<b>2 203 074</b>	<b>1 829 246</b>	<b>185 514</b>	<b>188 314</b>		<b>400 602</b>
1	Administrasie ..... <i>Om die lynfunksiekomponente van die departement in die bereiking van hul doelwitte te ondersteun.</i>	407 830	355 977	980	50 873	-	-
2	Landbou-ontwikkelingsdienste..... <i>Om landbou dienste, insluitend produksie van gewasse, veeboerdery, landsbenutting-en hervorming en veeartsnykunde soos diersiekte beheer en voorkoming van soönotiese siektes, en veiligheid van diere voedselprodukte te</i> <i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i> Grondbewaring toekenning Omvattende landbou-ondersteuningsprogram Ilima/Letsema Projekte Uitgebreide Openbare Werke Program (UOWP) Geïntegreerde Toekenning vir provinsies <i>waarvan oordragte aan openbare entiteit:</i> Agri-besigheid Ontwikkelings Agentskap (ADA) <i>waarvan oordrag aan provinsiale staatsbesigheidsonderneming:</i> Mjindi Farming (Edms) Bpk <i>waarvan spesifieke toekenning:</i> Rampverligting Bevondsing	1 776 283	1 455 291	184 534	136 458	-	-
			10 596	-	70	-	10 666
			128 535	81 548	16 078	-	226 161
			69 402	-	-	-	69 402
			2 296	-	-	-	2 296
			-	123 119	-	-	123 119
			-	50 506	-	-	50 506
			10 200	-	-	-	10 200
3	Landelike Ontwikkeling..... <i>Om ontwikkeling in spesifieke landelike gebiede te inisiëer, te beplan en te monitor en landelike ontwikkelingsinisiatiewe te fasiliteer deur gemeenskappe te betrek in</i>	18 961	17 978	-	983	-	-

(Bylaag)

Pos	Beskrywing	Totaal	Besonderhede van bewilligde bedrae				Bedrae bewilling spesifiek en uitsluitlik
			Lopende Betalings	Oordragte en subsidies	Betalings vir kapitaalbates	Betalings vir finansiële bates	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>4</b>	<b>Ekonomiese Ontwikkeling, Toerisme en Omgewingsake</b> <i>Om strategieë te formuleer en te implementeer met die oog op die skepping an 'n omgewing wat volhoubare ekonomiese ontwikkeling in KwaZulu-Natal bevorder.</i>	<b>2 973 459</b>	<b>927 893</b>	<b>2 038 564</b>	<b>6 766</b>	<b>236</b>	<b>2 016 820</b>
1	Administrasie..... <i>Om voorsiening te maak vir die algehele bestuur van die departement en om 'n ondersteuningsdiens aan ander programme te lewer ten opsigte van oorbruggende funksies.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i> Uitgebreide Openbare Werke Program (UOWP) Geïntegreerde Toekenning vir	233 095	228 904	531	3 660	-	-
2	Geïntegreerde Ekonomiese Ontwikkelingsdienste..... <i>Om strategiese leiding, rigting en koördinasie van ekonomiese bemagtigingsinisiatiewe in die provinsie te verskaf.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i> Ithala Ontwikkelingsfinansies Korp (Ithala) <i>waarvan spesifieke toekenning:</i> KZN Groeifonds Trust	422 715	167 780	254 580	355	-	-
3	Handel- en Nywerheidsontwikkeling ..... <i>Om ekonomiese groei te stimuleer deur industriële ontwikkeling, handel en belegging te bevorder.</i> <i>waarvan oordragte aan openbare entiteit:</i> Dube Handelshawe Handel en Belegging KwaZulu-Natal <i>waarvan spesifieke toekennings:</i> Tegniese hulp bevondings en bemarking Richardsbaai Industriële Ontwikkelingsone <i>waarvan spesifieke toekennings:</i> Moses Kotane Instituut KZN Film Kommissie	957 259	59 768	897 491	-	-	-
4	Besigheidsregulasie en bestuur..... <i>Om 'n regverdig en sosiaal-verantwoordelike besigheidsomgewing tot stand te bring.</i> <i>waarvan spesifieke toekennings:</i> KZN Drank Owerheid	100 290	33 124	67 008	158	-	-
5	Ekonomiese Beplanning..... <i>Om provinsiale ekonomiese beleid en strategieë te ontwikkel om volgehoue ekonomiese ontwikkeling te bereik en te meet.</i>	37 482	37 467	-	15	-	-
6	Toerisme <i>Om ekonomiese groei deur middel van toerisme ontwikkeling te stimuleer.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekennings aan munisipaliteite</i> Dundee July Strande Rehabilitasie <i>waarvan oordragte aan openbare entiteit:</i> Ezemvelo KZN Wildlife KwaZulu-Natal Haaieraad <i>waarvan spesifieke toekenning:</i> Navorsing op nie-dodelike haai afskrikmiddel KwaZulu-Natal Toerisme Gesag <i>waarvan spesifieke toekenning:</i> Toerisme Indaba	298 771	133 595	164 940	-	236	-
3	Omgewingsake..... <i>Om doeltreffende nakoming en beheer ten opsigte van omgewingsbestuur te</i> <i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i> Uitgebreide Openbare Werke Program (UOWP) Geïntegreerde Toekenning vir provinsies <i>waarvan voorwaardelike toekennings aan munisipaliteite</i> Groenste Munisipaliteit Kompetisie <i>waarvan oordragte aan openbare entiteit:</i> Ezemvelo KZN Wildlife	937 029	267 255	654 014	2 578	-	-
			8 162	-	-	-	8 162
			-	1 000	-	-	1 000
			-	-	-	-	646 819

(Bylaag)

Pos	Beskrywing	Totaal	Besonderhede van bewilligde bedrae				Bedrae bewilliging spesifiek en uitsluitlik
			Lopende Betalings	Oordragte en subsidies	Betalings vir kapitaalbates	Betalings vir finansiële bates	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>5</b>	<b>Onderwys</b> <i>Om geleenthede vir toegang tot gehalte onderwys vir almal in die provinsie te voorsien.</i>	<b>42 142 355</b>	<b>37 854 591</b>	<b>1 899 212</b>	<b>2 356 660</b>	<b>31 892</b>	<b>3 405 300</b>
1	Administrasie ..... <i>Om voorsiening te maak vir die Uitvoerende Owerheid en die algehele bestuur van die departement.</i> <i>waarvan spesifieke toekenning:</i> Verbetering van infrastruktuur ondersteuning	1 618 968	1 529 795	30 931	26 350	31 892	10 274
2	Openbare Gewone Onderwys..... <i>Om openbare gewone skoolonderwys in die provinsie te voorsien.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i> Nasionale Skoolvoedingsprogram Wiskunde, Skeikunde en Tegnologie toekenning UOWP Geïntegreerde Toekenning vir provinsies Sosiale Sektor UOWP	35 070 344	33 508 969	1 520 917	40 458	-	1 287 034 59 998 2 644 3 000
3	Onafhanklike Skooldisubsidies..... <i>Om onafhanklike skole te ondersteun ingevolge die Suid-Afrikaans Skolewet.</i>	77 817	-	77 817	-	-	-
4	Openbare Spesiale Skoolonderwys..... <i>Om verpligtende openbare onderwys in spesiale skole te voorsien ingevolge die Suid-Afrikaanse Skolewet en Witskrif 6 van Inklusiewe Onderwys.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekenning:</i> Beroepsesifieke bedeling vir terapeute in die Onderwys Sektor	931 199	800 591	130 608	-	-	13 079
5	Kleinkindontwikkeling..... <i>Om Kleinkindonderwys (KO) vir Graad R en vroeër te voorsien.</i>	695 420	645 420	50 000	-	-	-
6	Infrastruktuur Ontwikkeling <i>Om infrastruktuur fasiliteite vir die administrasie en skole te voorsien</i> <i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i> Onderwys Infrastruktuurtoekenning (vroeër IGP) <i>waarvan spesifieke toekenning:</i> Rehabilitasie van skole beskadig deur vloede	2 529 235	239 383	-	2 289 852	-	1 978 683
7	Ondersteuning en Verwante Dienste..... <i>Om eksamen ondersteuningsdienste aan leerders in die betrokke grade te verleen, en om deur middel van gehalteversekering gehalte onderwys te voorsien.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekenning:</i> MIV en VIGS (Lewensvaardigheid opvoeding)	1 219 372	1 130 433	88 939	23 983	-	50 588
<b>6</b>	<b>Provinsiale Tesourie</b> <i>Om dienslewering deur die Provinsiale regering van KwaZulu-Natal te verbeter as 'n sleuteldrywer, deur te reageer op die verwagtinge van alle belanghebbendes in die waardeketting, deur optimale en deursigtige toekenning van finansiële hulpbronne, terwyl inkomste generasie and finansiële bestuur bevorder word.</i>	<b>712 151</b>	<b>654 524</b>	<b>51 636</b>	<b>5 991</b>		<b>51 820</b>
1	Administrasie..... <i>Om ondersteuningsdienste aan die Minister en departement te verskaf.</i>	123 089	113 133	7 659	2 297	-	-
2	Fiskale Hulpbronbestuur..... <i>Om die fiskale hulpbronne van die provinsiale en plaaslike regering doeltreffend te bestuur en te monitor.</i> <i>waarvan spesifieke toekenning:</i> Verbetering van infrastruktuur ondersteuning	103 567	103 166	-	401	-	9 226
3	Finansiële Bestuur..... <i>Om doeltreffende bestuur van fisiese en finansiële bates vir die provinsie en plaaslike regering te verseker.</i> <i>waarvan oordragte aan openbare entiteite:</i> KwaZulu-Natal Dobbels en Weddenskapsraad <i>waarvan spesifieke toekenning:</i> Inlywing van perdedwedrenne reguleerder in KZNDWR	319 778	283 500	33 865	2 413	-	32 532 20 627
4	Interne Oudit..... <i>Om doeltreffende risikobestuurstrategieë en bestuur te ontwikkel, om suksesvolle kliënteverhoudinge te bou en in stand te hou, om kennis te ontwikkel deur 'n leerkultuur te skep, en om die grondslag vir voortreflikheid te lê om die KZN provinsiale regering in staat te stel om sy doelwitte te bereik.</i>	131 558	130 628	50	880	-	-
5	Groei- en Ontwikkelingsfonds..... <i>Om voorsiening te maak vir spesiale projekte soos goegekeur deur die Provinsiale Uitvoerende Raad.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekennings aan munisipaliteite</i> Msunduzi elektrisiteits-verwante ontwikkelinge Shayamoya eko-kompleks	34 159	24 097	10 062	-	-	8 000 2 062

## (Bylaag)

Pos	Beskrywing	Totaal	Besonderhede van bewilligde bedrae				Bedrae bewilling spesifiek en uitsluitlik
			Lopende Betalings	Oordragte en subsidies	Betalings vir kapitaalbatas	Betalings vir finansiële bates	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>7</b>	<b>Gesondheid</b> <i>Om 'n volhoubare, gekoördineerde, volledige en geïntegreerde gesondheidstelsel vir alle vlakke van sorg te ontwikkel, gebaseer op die primêre gesondheidsorgbenadering deur middel van die Distrikgesondheidstelsel.</i>	<b>32 981 786</b>	<b>30 780 575</b>	<b>648 156</b>	<b>1 445 448</b>	<b>107 607</b>	<b>7 139 084</b>
1	Administrasie ..... <i>Om algehele strategiese leierskap, koördinasie en beheer van aktiwiteite, om 'n optimale gesondheidsvlak van alle gemeenskappe in die provinsie te bereik, asook die administrasie van die departement volgens goedgekeurde bestuursbeginsels te behartig.</i> <i>waarvan spesifieke toekening:</i> Verbetering van infrastruktuur ondersteuning	737 119	615 311	6 101	8 100	107 607	-
2	Distrikgesondheidsdienste ..... <i>Om primêre gesondheids- en distrikhospitaaldienste te lewer.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekening aan munisipaliteite</i> Munisipale Klinieke <i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i> Omvattende MIV en VIGS-toekening Nasionale Gesondheids Assuransie Maatskaplike Sektor UOWP Geïntegreerde Toekening vir provinsies	15 578 862	15 106 704	332 658	139 500	-	21 743
3	Nood- Mediese Dienste ..... <i>Om voor-hospitaaliese nood mediese dienste te verskaf, insluitend verplasing tussen hospitale en beplande pasiëntvervoer.</i>	1 160 311	1 095 120	4 891	60 300	-	-
4	Provinsiale Hospitaaldienste ..... <i>Om bereikbare, geskikte en effektiewe hospitaaldienste, sowel as algemene spesialisdienste, insluitend gespesialiseerde rehabilitasiedienste en 'n platform vir die opleiding van spesialiste en navorsing te voorsien.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekening:</i> Opleiding en Ontwikkeling van Professionele Gesondheidswerkers <i>waarvan spesifieke toekening:</i> TB - GeneXpert	8 775 638	8 644 111	63 607	67 920	-	299 513
5	Sentrale Hospitaaldienste ..... <i>Om tersiêre gesondheidsdienste te lewer, asook 'n platform vir die opleiding van gesondheidspersoneel te voorsien.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i> Nasionale Tersiere Dienste	3 984 966	3 962 062	10 324	12 580	-	48 622
6	Gesondheidswetenskappe en Opleiding ..... <i>Om voorsiening te maak vir die opleiding van huidige en potensiale gesondheidsdienswerkers.</i>	1 055 250	816 250	230 000	9 000	-	1 530 246
7	Gesondheidsorgondersteuningsdienste ..... <i>Om die voorsiening van farmeseutiese en mediese diverse items aan hospitale, gemeenskaps-gesondheidsentrums, klinieke en plaaslike owerhede te bestuur, en</i>	138 288	135 113	575	2 600	-	-
8	Bestuur van Gesondheidsfasiliteite ..... <i>Om voorsiening te maak vir die fasiliteitebestuur van gemeenskapsgesondheidsklinieke en -gesondheidsentrums, distrikhospitale, provinsiale hospitale, sentrale en tersiere hospitale, asook ander geboue en strukture.</i> <i>waarvan spesifieke toekening:</i> St Aidan's Hospitaal <i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i> Gesondheidsfasiliteit hernuwingtoekening <i>waarvan spesifieke toekening:</i> Repair of clinics damaged during disasters UOWP Geïntegreerde Toekening vir provinsies	1 551 352	405 904	-	1 145 448	-	60 000
			76 364	-	1 153 411	-	1 229 775
			-	-	198	-	198
			3 683	-	-	-	3 683
<b>8</b>	<b>Menslike Nedersettings</b> <i>Om 200 000 goedgeleë behuisingsgeleenthede en verblyfregte te lewer oor die volgende vyf jaar, deur samewerking met vennootskappe, wetsbeplanning prosesse en bemagtiging van vroue in konstruksie.</i>	<b>3 584 685</b>	<b>383 788</b>	<b>3 184 463</b>	<b>16 434</b>	<b>-</b>	<b>3 242 055</b>
1	Administrasie ..... <i>Om knelpunt te identifiseer en te elimineer, sowel as die voortdurende verbetering van die vloei van finansiële, administratiewe en bestuursinligting.</i>	193 378	189 376	860	3 142	-	-
2	Behuisingsbehoefte, navorsing en beplanning ..... <i>Om die behuisingsagterstand in die provinsie na te vors en te kwantifiseer, en identifiseer die toepaslike tegnologie in die behuisingsleweringsproses en verseker dat alle belanghebbendes is betrokke by die deurlopende evaluering van behuisingslewerings stelsels en die verbetering daarvan.</i>	17 076	17 026	-	50	-	-
3	Behuisingsontwikkeling implementering, beplanning en doelwitte ..... <i>Om effektiewe en doeltreffende behuisingslewerings te bevorder.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i> Menslike vestigingsontwikkeling toekening <i>waarvan spesifieke toekening:</i> Repairs to houses affected by disasters <i>waarvan voorwaardelike toekening aan munisipaliteite</i> Operasionele onkoste van geakkrediteerde munisipaliteite Gemeenskaps residensieel eenheid program UOWP Geïntegreerde Toekening vir provinsies	3 205 251	177 386	3 014 623	13 242	-	3 116 993
4	Behuising Batebestuur, Eiendomsbestuur ..... <i>Om voorraad van die voormalige Natalse Provinsiale Administrasie en Eie Sake te betu, insluitende residensieel eiendomme, vakante land and 'n verskeidenheid van ander nie-residensieel eiendomme.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i> Menslike vestigingsontwikkeling toekening <i>waarvan oordragte na ander entiteit:</i> KZN Housing Fund	168 980	-	168 980	-	-	118 482
			-	118 482	-	-	118 482
			-	118 482	-	-	118 482

(Bylaag)

Pos	Beskrywing	Totaal	Besonderhede van bewilligde bedrae				Bedrae bewilliging spesifiek en uitsluitlik
			Lopende Betalings	Oordragte en subsidies	Betalings vir kapitaalbates	Betalings vir finansiële bates	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>9</b>	<b>Gemeenskapveiligheid en Skakeling</b> <i>Om die leidinggewende agenskap te wees rakende die bestuur van gemeenskapveiligheidsinisiatiewe ten einde 'n misdaadvrye KwaZulu-Natal te verseker.</i>	187 069	185 853	13	1 203	-	1 000
1	Administrasie ..... <i>Om strategiese leiding en ondersteuning, administratiewe, finansiële, uitvoerende en regsondersteuning en menslike hulpbrondienste te verskaf.</i>	49 381	48 901	13	467	-	-
2	Burgerlike Oorsig ..... <i>Om oorsigtelike funksies oor die kantoor van die Provinsiale Kammisars en gespesialis eerde, eenhede, so wel as gemeenskap polisie verhouding op 'n provinsiale vlak uit te voer.</i> waarvan voorwaardelike toekennings: Maatskaplike Sektor UOWP Geïntegreerde Toekenning vir provinsies	137 688	136 952	-	736	-	-
			1 000	-	-	-	1 000
<b>10</b>	<b>Die Koninklike Huishouding (nou met die Kantoor van die Premier)</b>	-	-	-	-	-	-
<b>11</b>	<b>Ko-operatiewe Bestuur en Tradisionele Sake</b> <i>Om samewerking tussen plaaslike bestuur instansies te koördineer en te bevorder en kapasiteit te bou on dienslewering van ho e gehalte aan gemeenskappe te</i>	1 368 043	1 182 013	87 969	98 061	-	68 175
1	Administration ..... <i>Om voorsiening te maak vir korporatiewe en finansiële ondersteuningsdienste aan die departement, sowel as aan die kantoor van die Uitvoerende Owerheid.</i> waarvan spesifieke toekenning: uMseki Munisipale ondersteunings dienste mediese fonds verpligting vir pensionarise	352 394	329 540	12 649	10 205	-	2 400
2	Plaaslike Bestuur..... <i>Om 'n institusionele, administratiewe en finansiële en publieke raamwerk te implementeer.</i> waarvan voorwaardelike toekennings: Voorsiening van infrastruktuur vir sokker stadia	225 160	223 844	464	852	-	-
3	Ontwikkeling en Beplanning..... <i>Om ingeligte geïntegreerde beplanning en ontwikkeling in die provinsie te bevorder.</i> waarvan voorwaardelike toekennings: UOWP Geïntegreerde Toekenning vir provinsies waarvan voorwaardelike toekenning aan munisipaliteite: Massifikasie program Konstruksie van Tradisionele Dienssentrums Ontwikkelings-beplanning en gedeelde dienste	534 598	381 941	73 756	78 901	-	4 119
4	Tradisionele en Institusionele Bestuur..... <i>Om tradisionele instellings te ondersteun en kwaliteit te verbeter.</i>	255 891	246 688	1 100	8 103	-	-
<b>12</b>	<b>Vervoer</b> <i>Om die publiek met mobiliteit te voorsien deur 'n bekostigbare vervoerstelsel wat veilig, geïntegreerd, gereguleer, bekostigbaar en toeganklik is en voldoen aan die</i>	9 341 457	5 084 333	1 090 793	3 161 778	4 553	2 945 599
1	Administrasie ..... <i>Om die departement te voorsien van algehele bestuur en administratiewe, strategiese, finansiële en korporatiewe steundienste te voorsien, ten einde te verseker dat dit sy mandaat in 'n geïntegreerde, doeltreffende, effektiewe en volhoubare wyse nakom.</i>	296 231	262 758	13 715	15 205	4 553	-
2	Vervoer Infrastruktuur..... <i>Om toegang tot die veilige en bekostigbare beweging van mense, goedere en dienste te bevorder deur die lewering en onderhoud van vervoer infrastruktuur wat volhoubaar, geïntegreerd en omgewing sensitief is, en wat sosiale bemagtiging en ekonomiese groei ondersteun.</i> waarvan voorwaardelike toekennings: Provinsiale Padonderhoud toekenning (vroeër IGP) waarvan spesifieke toekenning: Herstelwerk aan paale beskadig deur rampe UOWP Geïntegreerde Toekenning vir provinsies	6 831 409	3 710 800	10 880	3 109 729	-	1 779 255
3	Vervoer Begrypsighede..... <i>Om die voorsiening van geïntegreerde land vervoer dienste te beplan, reguleer en bewerkstellig deur ko-ordinasie en samewerking met nasionale beplannings owerhede, nie-regeringsorganisasies (NROs) en die privaatsektor om die beweging van alle gemeenskappe te bevorder, veral die sonder of met beperkte toegang, en om verkeersveiligheid opvoeding en bewusmaking programme te implementeer.</i> waarvan voorwaardelike toekenning: Openbare Vervoer bedrywighede toekenning waarvan spesifieke toekenning: Leerder vervoer	1 409 008	350 700	1 058 015	293	-	924 766
4	Vervoer Regulasie ..... <i>Om die voorsiening van 'n veilige vervoer omgewing te verseker deur die regulasie van verkeer op openbare infrastruktuur, wetstoepassing, implementering van padverkeer opvoeding en bewusmakingsprogramme en die registrasie en lisensiering van voertuie en bestuurders.</i>	760 770	721 449	3 178	36 143	-	185 976
5	Gemeenskapgebaseerdeprogram..... <i>Om die implementering van programme en strategieë, wat lei tot die ontwikkeling en bemagtiging van gemeenskappe en kontrakteurs, te lei en bestuur.</i>	44 039	38 626	5 005	408	-	-

(Bylaag)

Pos	Beskrywing	Totaal	Besonderhede van bewilligde bedrae				Bedrae bewilliging spesifiek en uitsluitlik
			Lopende Betalings	Oordragte en subsidies	Betalings vir kapitaalbates	Betalings vir finansiële bates	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
13	<b>Maatskaplike Ontwikkeling</b> <i>Om die samelewing te omskep deur bewuste en bekwame burgers daar te stel deur die voorsiening van geïntegreerde maatskaplike ontwikkelingsdienste.</i>	2 630 481	1 668 481	780 616	174 404	6 980	1 105 121
1	Administrasie..... <i>Om algehele strategiese bestuur en ondersteuningsdienste aan die departement, politieke en wetgewende tussenvoering tussen staat, siviele gemeenskap en alle relevante belanghebbendes, om beleidsinterpretasie en die strategiese rigting van die departement te voorsien, en om ondersteuning ten opsigte van korporatiewe bestuur, menslike hulpbron bestuur, logistiek, kommunikasie, finansies en reëlsdienste, ens. te verskaf.</i>	515 563	483 070	7 009	24 213	1 271	-
2	Maatskaplike Welsynsdienste..... <i>Om geïntegreerde ontwikkelings-maatskaplike welsynsdienste aan onderbevoegdes en kwesbares te voorsien, in samewerking met belanghebbendes en siviele gemeenskaps organisasies.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekenning:</i> Maatskaplike Sektor UOWP Geïntegreerde Toekenning vir provinsies UOWP Geïntegreerde Toekenning vir provinsies <i>waarvan spesifieke toekenning:</i> Absorbering van gegradueerde maatskaplike werkers Ondersteuning aan die NGO sektor Versorging van en dienste aan bejaardes Dienste aan gestremdes MIV en VIGS	626 435	320 329	222 230	82 435	1 441	-
3	Kinders en Families <i>Om omvattende kinder-en familie ondersteuningsdienste aan gemeenskappe te lewer, in vennootskap met belanghebbendes en burgerlike organisasies.</i> <i>waarvan spesifieke toekenning:</i> Kinder-en jeugsorg Vesorging van en dienste aan families Kindersorg en beskerming Kleinkind-ontwikkeling en gedeeltelike versorging Kinders en jeug versorging Gemeenskaps-gebaseerde versorgingsdienste vir kinders	973 617	514 049	415 828	41 022	2 718	-
4	Herstellende dienste <i>Om geïntegreerde ontwikkelings maatskaplike misdaadvoorkoming en anti-dwelmmisbruik dienste te lewer aan die kwesbaarste, in vennootskap met belanghebbendes en burgerlike organisasies.</i> <i>waarvan spesifieke toekennings:</i> Misdada voorkoming en ondersteuning Slagoffer bemagtiging Dwelmmisdada, voorkoming and rehabilitering	292 540	204 425	68 987	18 336	792	-
5	Ontwikkeling en Navorsing..... <i>Om volhoubare ontwikkelingsprogramme, wat op empiriese navorsing en demografiese informasie gebaseer is te voorsien.</i> <i>waarvan spesifieke toekennings:</i> Armoede verligting en volhoubare lewensbestaan Jeug ontwikkeling Vroue ontwikkeling	222 326	146 608	66 562	8 398	758	-
14	<b>Openbare Werke</b> <i>Om te lei in infrastruktuurontwikkeling en eiendomsbestuur in KwaZulu-Natal.</i>	1 389 666	785 205	512 556	91 905	-	591 421
1	Administrasie..... <i>Om strategiese leierskap en bestuur ondersteuning te verskaf aan die Lid van die Uitvoerende Raad, 'n postiewe korporatiewe kultuur te bou, ondersteuning en advies in terme van menslike hulpbron praktyke, alle wetlike sake, sekuriteit en logistiek en effektiewe kommunikasie en inligting beheer stelsels te verskaf, en om gesonde finansiële bestuurdienste en risikobestuur te lewer.</i>	350 737	327 433	4 217	19 087	-	-
2	Eiendomsbestuur..... <i>Om die voorsiening van akkommodasie en bestuursdienste aan kliente te verskaf en te fasiliteer, optimale gebruik van staat vasteiendom te bereik, geïntegreerde dienslewering, beleidsontwikkeling en monitering en evaluering, asook die uitverhuur van geboue en grondwaardering te verbeter.</i> <i>waarvan spesifieke toekennings:</i> Betaling van munisipale eiendomstariewe Regering Vaste Bate Bestuursplan Wet Vaste Bate Register	630 089	122 813	507 097	179	-	-
3	Voorsiening van Geboue, Strukture en Toerusting..... <i>Om vir die bou en/of aanskaffing van geboue, strukture en ingenieurstoerusting, asook die instandhouding van geboue volgens kliëntspesifikasie voorsiening te maak.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekenning:</i> UOWP Geïntegreerde Toekenning vir provinsies <i>waarvan spesifieke toekenning:</i> Verbetering van infrastruktuur ondersteuning Richmond Gemeenskapsontwikkeling pogram	408 840	334 959	1 242	72 639	-	-

(Bylaag)

Pos	Beskrywing	Totaal	Besonderhede van bewilligde bedrae				Bedrae bewilliging spesifiek en uitsluitlik
			Lopende Betalings	Oordragte en subsidies	Betalings vir kapitaalbates	Betalings vir finansiële bates	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>15</b>	<b>Kuns en Kultuur</b> <i>Om wêreldklas biblioteek en argief dienste vir die mense van KwaZulu-Natal te lewer</i>	<b>783 914</b>	<b>354 453</b>	<b>326 812</b>	<b>98 819</b>	<b>3 830</b>	<b>395 319</b>
1	Administrasie ..... <i>Om effektiewe bestuur en administrasie van die departement te behartig en om effektiewe en doeltreffende gebruik van finansiële en menslike hulpbronne te verseker.</i>	113 504	108 100	570	1 004	3 830	-
2	Kulturele Aangeleenthede..... <i>Om vir projekte en tussentredes in kuns, kultuur en taaldienste te voorsien en 'n omgewing bevorderlik tot die viering, opbou en ontwikkeling van hierdie sektore te skep.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekenning aan munisipaliteite</i> Museum subsidies - - - - - Kuns Sentrum Operasionele onkoste - - - - - <i>waarvan oordragte aan openbare entiteite:</i> The Playhouse Company - - - - - <i>waarvan spesifieke toekenning:</i> Kuns en kultuur akademie - - - - -	198 740	114 697	61 428	22 615	-	-
3	Biblioteek- en Argiefdienste..... <i>Om biblioteek en informasiedienste, asook argiefdienste te voorsien.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekenning:</i> Biblioteekdienste - - - - - <i>waarvan voorwaardelike toekenning aan munisipaliteite</i> Biblioteekdienste - - - - - UOWP Geïntegreerde Toekenning vir provinsies - - - - - <i>waarvan spesifieke of voorwaardelike toekennings aan munisipaliteite:</i> Provinsialisasie van biblioteke - - - - -	471 670	131 656	264 814	75 200	-	-
			37 768	52 228	67 700	-	157 696
			2 000	49 111	-	-	49 111
			-	-	-	-	2 000
			-	212 586	-	-	212 586
<b>16</b>	<b>Sport en Ontspanning</b> <i>Om die sport and rekreasie engewing te herskep deur geïntegreerde, volhoubare massa deelname, ontwikkeling en hoë prestasie programme op alle vlakke en deur gelykwaardige toegang en genigtheid op staatsuitslae te verseker, sodat die kwaliteit van lewe vir alle inwoners van KwaZulu-Natal verbeter word.</i>	<b>454 389</b>	<b>323 926</b>	<b>88 508</b>	<b>41 955</b>	<b>-</b>	<b>134 343</b>
1	Administrasie ..... <i>Om die algehele bestuur van die departement te behartig.</i>	97 625	87 052	432	10 141	-	-
2	Sport en ontspanning..... <i>Om sport in die provinsie van KwaZulu-Natal te bevorder, ontwikkel, administreer en te befonds.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekenning aan munisipaliteite</i> Infrastruktuur - - - - - <i>waarvan spesifieke toekenning:</i> Sportontwikkeling Sentrum - - - - - Instandhoudings toekenning - - - - - <i>waarvan spesifieke toekenning:</i> Deelname aan Massa Sport en Rekreasie - - - - - UOWP Geïntegreerde Toekenning vir provinsies - - - - - Maatskaplike Sektor UOWP Geïntegreerde Toekenning vir provinsies - - - - -	356 764	236 874	88 076	31 814	-	-
			-	-	-	-	40 000
			-	40 000	-	-	-
			-	30 000	-	-	30 000
			-	1 650	-	-	1 650
			78 150	11 041	-	-	89 191
			-	2 000	-	-	2 000
			1 502	-	-	-	1 502
<b>Total</b>		<b>101 878 916</b>	<b>82 943 692</b>	<b>11 049 595</b>	<b>7 728 031</b>	<b>157 598</b>	<b>21 700 397</b>

**NOTICE 6 OF 2015**

[English text signed by the Premier]

**KWAZULU-NATAL  
COMMISSIONS AMENDMENT ACT, 2015  
(Act No. 04 of 2015)**

**Assented to on 10-06-2015**

**ACT**

**To amend the KwaZulu-Natal Commissions Act, 1999, so as to effect textual amendments; to insert new definitions and new provisions; and to provide for matters connected therewith.**

BE IT ENACTED by the Provincial Legislature of the Province of KwaZulu-Natal, as follows:-

**Amendment of long title of Act 3 of 1999**

1. The long title of the KwaZulu-Natal Commissions Act, 1999 (Act No. 3 of 1999), hereinafter referred to as the principal Act, is hereby amended by the substitution for the long title of the

following long title:

To provide for the appointment of commissions of enquiry; and to provide for matters incidental thereto.

### **Amendment of enacting provision of Act 3 of 1999**

2. The principal Act is hereby amended by the substitution for the enacting provision of the following enacting provision:

BE IT ENACTED by the Provincial Legislature of the Province of KwaZulu-Natal, as follows:- .

### **Amendment of section 1 of Act 3 of 1999**

3. Section 1 of the principal Act is hereby amended –

(a) by the substitution for the definition of “Constitution” of the following definition:

**“Constitution”** means the Constitution of the Republic of South Africa, 1996;

(b) by the insertion after the definition of “Constitution” of the following definition:

**“Gazette”** means the official Provincial *Gazette* of the Province of KwaZulu-Natal;

(c) by the insertion after the definition of “High Court” of the following definitions:

**“member of the Executive Council responsible for finance”** means the member of the Executive Council of the Province of KwaZulu-Natal responsible for finance;

(d) by the insertion after the definition of “High Court” of the following definition:

**“organ of state”** bears the meaning assigned to it in section 239 of the Constitution; and

(e) by the insertion after the definition of “Province” of the following definition:

**“Provincial Legislature”** means the Legislature of the Province of KwaZulu-Natal.

### **Amendment of section 2 of Act 3 of 1999**

4. Section 2 of the principal Act is hereby amended –

(a) by the substitution for the phrase preceding paragraph (a) of subsection (1) of the following phrase:

(1) The Premier may, by proclamation in the *Gazette*, –;

(b) by the substitution for paragraph (a) of subsection (1) of the following paragraph:

- (a) appoint a commission after the organ of state to be responsible for the commission has presented the Premier with the estimated financial implications for such appointment;
- (c) by the deletion of paragraph (c);
- (d) by the deletion of subsection (2); and
- (e) by the deletion of subsection (3).

#### **Amendment of section 8 of Act 3 of 1999**

5. The following section is hereby substituted for section 8 of the principal Act –

##### **Report of commission**

8.(1)(a) A commission shall report in writing to the Premier in accordance with its terms of reference, but not later than 12 months after its appointment: Provided that the Premier may –

- (i) if he or she deems it appropriate; or
- (ii) based on a reasonable written request by the commission,

extend the term of the commission after the chairperson has presented the Premier with the estimated financial implications for such extension.

(b) In the event of a commission not being unanimous in its finding, such fact must be stated in the report contemplated in section 8(1)(a), and all divergent views and reasons thereof must be incorporated into the commission's report.

(2) Any person who, without the consent of the Premier or the commission, furnishes a copy of the report of a commission or any part thereof to any other person before the release of the report of the commission to the public by the Premier as contemplated in subsection (4), shall be guilty of an offence and liable on conviction to a fine or to imprisonment for a period not exceeding six months, or to both such fine and imprisonment.

(3)(a) The Premier shall, not later than 21 days after the report has been presented to him or her, submit the report to the Provincial Legislature, through the Speaker, who shall table such report and refer it to the relevant portfolio committee for consideration.

(b) The relevant portfolio committee –

- (i) may refer the report to another committee for comment; and

- (ii) must, within 21 working days from the referral of the report to it in terms of paragraph (a), decide whether to provide formal comment or input, in writing, through the Speaker, to the Premier on the report.
- (c) If the relevant portfolio committee needs more time to make its decision in terms of paragraph (b)(ii), the chairperson of the relevant portfolio committee, must forthwith request the Speaker to inform the Premier of –
- (i) the reasons why more time is needed; and
  - (ii) the date by which the relevant portfolio committee expects to finalise the matter, which date may not be later than 14 working days after the date on which the period prescribed in paragraph (b) expires.
- (d) The relevant portfolio committee must make its decision and provide formal comment or input in writing, through the Speaker, to the Premier on or before the date contemplated in paragraph (b)(ii) or (c)(ii).
- (e) If the relevant portfolio committee fails to take a decision and to provide formal comment or input, in writing, through the Speaker, to the Premier within the period contemplated in paragraphs (b) or (c), the Premier must proceed as contemplated in subsection (4).
- (4) The Premier must, within 21 working days from –
- (a) the date of receipt of the written comment or input of the relevant portfolio committee; or
  - (b) the expiration of the period contemplated in subsection (3)(b) or (c),

release the report of the commission to the public, together with an indication by the Premier whether, and to what extent, the findings or recommendations of the commission will be implemented, and the reasons therefore.

- (5) For the purposes of this section, “**working days**” means Mondays, Tuesdays, Wednesdays, Thursdays and Fridays, excluding public holidays.

#### **Amendment of section 11 of Act 3 of 1999**

6. Section 11 of the principal Act is hereby deleted and replaced with the following section –

#### **Costs of commission**

**11.** (1) All costs and expenses related to the commission must be paid from the budget of the organ of state responsible for the commission: Provided that the Provincial Legislature may appropriate monies or additional funding for a specific commission.

(2)(a) Subject to subsections (2)(b) and (3)(a), a member of the commission may be paid such remuneration and allowances as may be determined by the Premier in consultation with the Member of the Executive Council responsible for finance.

(b) A member of the commission who receives remuneration, allowances or other benefits by virtue of his or her office, position, post or employment in –

- (i) the national government;
- (ii) a provincial government;
- (iii) a municipality;
- (iv) a corporation, body or institution in which the national or a provincial government has a controlling interest; or
- (v) a public entity, a national government business enterprise or a provincial government business enterprise as defined in section 1 of the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999),

and who continues to receive such remuneration, allowances or other benefits while serving as a member of the commission, may only receive remuneration and allowances referred to in paragraph (a) to the extent required to place such member in the financial position he or she would have been in were it not for such office, position, post or employment.

(c) Different remuneration and allowances may be determined for the following categories of members of the commission –

- (i) the chairperson;
- (ii) the deputy chairperson (if any); and
- (iii) the other members of the commission.

(3)(a) A member of the commission may, in respect of his or her functions as a member, receive reimbursement for reasonable actual subsistence and travelling expenses necessitated by the actual attendance of a meeting of the commission.

(b) The Member of the Executive Council responsible for finance must determine procedures, including control measures, for the management, handling and processing of claims for subsistence and traveling expenses contemplated in paragraph (a).

**Insertion of sections 11A, 11B and 11C in Act 3 of 1999**

7. The following sections are hereby inserted after section 11 of the principal Act:

**Procurement for commission**

**11A.** All procurement for the commission including, but not limited to, any form of legal assistance to the commission which has financial implications, must be done –

- (a) by the organ of state responsible for the commission; and
- (b) through a system of procurement applicable to that organ of state, after consultation with the commission.

**Regulations**

**11B.** The Premier may, by notice in the *Gazette*, make regulations regarding –

- (a) any matter that may or must be prescribed in terms of this Act; or
- (b) any administrative or procedural matter necessary to give effect to the provisions of this Act including, but not limited to, the procedure to be followed at the investigation and for the preservation of confidentiality.

**Applicability of Act to certain investigations in terms of Local Government: Municipal Systems Act, 2000, by Members of Executive Council**

**11C.** (1) Only sections 3, 4, 5, 6 and 7 of this Act are applicable to any investigation by –

- (a) a Member of the Executive Council in terms of section 106 of the Local Government: Municipal Systems Act, 2000 (Act No. 32 of 2000); or
- (b) the Member of the Executive Council responsible for local government in terms of item 14(4) of Schedule 1 to the Local Government: Municipal Systems Act, 2000.

(2) In respect of an investigation contemplated in subsection (1)(a) and (b), any reference in sections 3, 4, 5, 6 and 7 of this Act to –

- (a) the chairperson of the commission, is regarded as a reference to the person or entity appointed by the relevant Member of the Executive Council to perform the investigation; and
- (b) the secretary of the commission, is regarded as a reference to the sheriff of the High Court.

**Short title**

8. This Act is called the KwaZulu-Natal Commissions Amendment Act, 2015.

[Umbhalo wesiNgisi unyathelwe ngNdunankulu]

**UMTHETHO WOKUCHIBIYELA  
UMTHETHO WAMAKHOMISHANA  
WAKWAZULU-NATALI, 2015**  
(Umthetho Na.04 ka 2015)

Uvunywe ngomhlaka 10-06-2015

**UMTHETHO**

Wokuchibiyela uMthetho wamaKhomishana waKwaZulu-Natali, 1999, ukuze kuchitshiyelwe okubhaliwe; kufakwe izincazelo nezinhlinzeko ezintsha; nokuhlinzekela okunye okuphathelene nalokho.

MAWUMISWE isiShayamthetho sesiFundazwe saKwaZulu-Natali, kanje:-

Ukuchitshiyelwa kwesihloko eside soMthetho 3 ka 1999

1. Isihloko eside soMthetho wamaKhomishana waKwaZulu-Natali, 1999 (uMthetho No. 3 ka 1999), ngemuva kwalokhu ozobizwa ngoMthetho omkhulu, ngalokhu siyachitshiyelwa ngokuthi kufakwe esikhundleni sesihloko eside lesi sihloko eside esilandelayo –

“**[Wokwenza izinhlinzeko]** Wokuhlinzekela **[zemisebenzi]** ukuqokwa kwamakhomishana ophenyo **[aqokwe uNdunankulu]**; nokuhlinzekela okunye okuphathelene nalokho.”.

### **Ukuchitshiyelwa kwenhlinzeko yokumiswa komthetho yoMthetho 3 ka 1999**

2. UMthetho omkhulu ngalokhu uyachitshiyelwa ngokuthi kufakwe ngemuva kwenhlinzeko yokumiswa komthetho le nhlinzeko yokumiswa komthetho elandelayo –

“MAWUMISWE isiShayamthetho sesiFundazwe saKwaZulu-Natali, kanje:-“.

### **Ukuchitshiyelwa kwesigaba 1 soMthetho 3 ka 1999**

3. Isigaba 1 soMthetho omkhulu ngalokhu siyachitshiyelwa –

(a) ngokuthi kufakwe esikhundleni sencazelo yegama “uMthethosisekelo” le ncazelo elandelayo:

“**“uMthethosisekelo”** kushiwo uMthethosisekelo weRiphabhulikhi yaseNingizimu Afrika, 1996 **[(uMthetho 108 ka 1996)]**”;

(b) ngokuthi kufakwe ngemuva kwencazelo yegama “uMthethosisekelo” le ncazelo elandelayo:

“**“iGazethi”** kushiwo iGazethi esemthethweni yesiFundazwe saKwaZulu-Natali”;

(c) ngokuthi kufakwe ngemuva kwencazelo yamagama “iNkantolo ePhakeme” le ncazelo elandelayo:

“**“uhlaka lombuso”** linaleyo ncazelo elinikezwe yona esigabeni 239 soMthethosisekelo”;

(d) nangokuthi kufakwe ngemuva kwencazelo yegama “isiFundazwe” le ncazelo elandelayo:

“**“isiShayamthetho sesiFundazwe”** kushiwo isiShayamthetho sesiFundazwe saKwaZulu-Natali”.

### **Ukuchitshiyelwa kwesigaba 2 soMthetho 3 ka 1999**

4. Isigaba 2 soMthetho omkhulu ngalokhu siyachitshiyelwa –

(a) ngokuthi kufakwe esikhundleni somusho ongaphambi kwendima (a) yesigatshana (1) lo musho olandelayo:

“(1) UNdunankulu ngeSimemezelo kwiGazethi **[yesiFundazwe saKwaZulu-Natali]** –”;

(b) ngokuthi kufakwe esikhundleni sendima (a) yesigatshana (1) le ndima elandelayo:

“(a) aqoke ikhomishana ngemuva kokuba uhlaka lombuso oluzosebenzisa ikhomishana selimazisile uNdunankulu mayelana nezimali ezingase zidingeke ekugokweni kwaleyo khomishana;”;

(c) ngokuthi kususwe indima (c);

(d) ngokuthi kususwe isigatshana (2);

(e) nangokuthi kususwe isigatshana (3).

**Ukuchitshiyelwa kwesigaba 8 soMthetho 3 ka 1999**

5. Isigaba 8 soMthetho omkhulu ngalokhu siyachitshiyelwa –

**“Umbiko wekhomishana**

8.(1)(a) Ikhomishana iyobika ngokubhalwe phansi kuNdunankulu ngokuhambisana namaphuzu ezosebenzela phezu kwawo, zingakadluli izinyanga eziyi-12 iqokiwe **[noma esinye isikhathi esengeziwe njengoba kungagunyaza uNdunankulu uma ikhomishana ifaka isicelo ngenchwadi]**: Kuncike ekutheni uNdunankulu –

(i) uma ebona kufanele; noma

(ii) kuncike kokubekwe encwadini yesicelo ebhalwe ikhomishana, angelula isikhathi sokusebenza kwekhomishana uma usihlalo ethulela uNdunankulu isilinganiso sezimali ezizodingeka ngenxa yalokho kwelulwa kwesikhathi.

(b) Uma ikhomishana ingavumelani ngemiphumela yophenyo, kumele lokho kubhalwe embikweni ohlongozwe kwisigaba 8(1)(a), futhi yonke imibono eshayisanayo kanye nezizathu zayo kumele kubandakanywe embikweni wekhomishana.

(2) Noma imuphi umuntu, ngaphandle kwemvume kaNdunankulu noma yekhomishana, onikeza omunye umuntu ikhophi noma ingxenye yekhophi yombiko wekhomishana ngaphambi kokuba uNdunankulu adalule umbiko wekhomishana emphakathini njengoba kuhrongozwe kwisigatshana soMthetho

**(4) [kokuba kuphele izinsuku ezingama-21 idluliselwe kuNdunankulu]**, uyothweswa icala futhi uyogwetshwa inhlawulo noma abhadle ejele isikhathi esingeqile ezinyangeni eziyisithupha, noma akhokhiswe inhlawulo futhi aphinde abhadle ejele.

(3)(a) UNdunankulu, zingakapheli izinsuku ezingama-21 ethulelwe umbiko, uyodlulisela umbiko kwisiShayamthetho sesiFundazwe, ngesandla sikaSomlomo, oyobe esethula lowo mbiko futhi awudlulisele ekomidini **[elibhekele izindaba ezithinta lowo mbiko] lemisebenzi** elifanele ukuze liwucubungule.

(b) Ikomidi lemisebenzi elifanele –

(i) lingawudlulisela umbiko kwelinye ikomidi ukuze liphawule noma libeke izimvo zalo; futhi

(ii) kumele, zingakapheli izinsuku zokusebenza ezingama-21 kusukela osukwini umbiko owadluliselwa ngalo kulo ngokwendima (a), lingume ukuthi ngabe lizombhalela yini uNdunankulu liphawule noma libeke izimvo zalo mayelana nombiko.

(c) Uma ikomidi lemisebenzi elifanele lidinga isikhathi esengeziwe ukuze lithathe isinqumo ngokwendima (b)(ii), usihlalo wekomidi lemisebenzi elifanele, uma esebonisene noSomlomo, kumele azise uNdunankulu –

(i) ngezizathu eziphogo ukuthi kwengezwe isikhathi; kanye

(ii) nosuku ikomidi lemisebenzi elifanele elizimisele ukuphothula udaba ngalo, okungamele kweqe ezinsukwini zokusebenza eziyi-14 emuva kosuku okuphela ngalo isikhathi esihlongozwe kwindima (b).

(d) Ikomidi lemisebenzi elifanele kumele lithathe isinqumo futhi libhalele uNdunankulu liphawule noma libeke izimvo zalo ngosuku noma ngaphambi kosuku oluhlongozwe kwindima (b)(ii) noma (c)(ii).

(e) Uma ikomidi lemisebenzi elifanele lihluleka ukuthatha isinqumo nokubhalela uNdunankulu liphawule noma libeke izimvo zalo ngesikhathi esihlongozwe kwindima (b) noma (c), uNdunankulu kumele aqhubeke njengoba kuhlongozwe kwisigatshana soMthetho (4).

(4) UNdunankulu kumele, zingakapheli izinsuku zokusebenza ezingama-21 kusukela osukwini –

(a) athole ngalo izimvo ezibhaliwe zekomidi lemisebenzi elifanele; noma

(b) okuphele ngalo isikhathi esihlongozwe kwisigatshana soMthetho (3)(b) noma (c).

adalule umbiko wekhomishana emphakathini, ochaza nokuthi ngabe uNdunankulu uzoyisebenzisa, futhi kangakanani, imiphumela noma izincomo zekhomishana, kanye nezizathu zalokho.

(5) Ngokwezinhloso zalesi sigaba amagama athi, “izinsuku zokusebenza” kushiwo uMsombuluko, uLwesibili, uLwesithathu, uLwesine noLwesihlanu, ngaphandle kwezinsuku ezingamaholide.”.

### **Ukuchitshiyelwa kwesigaba 11 soMthetho 3 ka 1999**

6. Isigaba 11 soMthetho omkhulu ngalokhu siyachitshiyelwa –

(a) ngokususa isigatshana (1);

(b) nangokuthi kufakwe esikhundleni sesigatshana (2) lesi sigatshana esilandelayo:

“(2) Zonke izindleko eziphathelene nekhomishana ziyokhokhwa ezimalini ezabelwe lokho isiShayamthetho sesiFundazwe: Kuncike ekutheni uNdunankulu, ngaphambi kokuba aqoke noma iyiphi ikhomishana, angayalela ukuthi **[umuntu, amaziphathe wendawo noma omunye umgwamanda]** uhlaka lombuso oludinga leyo khomishana luzibophezele ukukhokha zonke noma ingxenye yezindleko ezinganqunywa uNdunankulu.”.

### **Ukufakwa kwezigaba 11A, 11B no 11C eMthethweni 3 ka 1999**

7. Lezi zigaba ezilandelayo zifakwa ngemuva kwesigaba 11 soMthetho omkhulu:

#### **“Ukuhlinzekwa kwekhomishana ngemisebenzi**

**11A.** Yonke imisebenzi eyohlinzekwa ikhomishana, kubandakanya phakathi kokunye, noma iluphi usizo lwezomthetho oluyonikezwa ikhomishana, edinga ukuba ikhokhelwe izimali, iyokhokhelwa –

(a) uhlaka lombuso olusebenzisa leyo khomishana;

(b) ngohlelo lokukhishwa kwemisebenzi olusetshenziswa yilolo hlaka lombuso, ngemuva kokubonisana nekhomishana.

**IMithethongubo**

**11B. UNdunankulu, ngesaziso kwiGazethi, angasungula imithethongubo ephathelene –**

- (a) nanoma iluphi udaba olungangunywa noma olunqunywe ngokwalo Mthetho;
- (b) nanoma iluphi udaba oluphathelene nezokuphatha noma nenqubo edingekayo ukuze kusebenze izinhlinzeko zalo Mthetho kubandakanya, phakathi kokunye, inqubo okumele ilandelwe uma kwenziwa uphenyo noma kugcinwa izinto eziyimfihlo.

**Ukusebenza koMthetho ophenyweni oluthile ngokoMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 2000, kumaLungu oMkhandlu oPhethe**

**11.C.(1) Izigaba 3, 4, 5, 6 no 7 zalo Mthetho kuphela ezisebenza kunoma iluphi uphenyo olwenziwe –**

- (a) iLungu loMkhandlu oPhethe ngokwesiqaba 106 soMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 2000 (uMthetho 32 ka 2000); noma
  - (b) iLungu loMkhandlu oPhethe elibhekele ezohulumeni basekhaya ngokwephuzu 14(4) kuHlelo 1 loMthetho weziNhlaka zoMasipala woHulumeni baseKhaya, 2000 (uMthetho No. 32 ka 2000).
- (2) Mayelana nophenyo oluhlongozwe kwisigatshana soMthetho (1)(a) no (b), noma ikuphi okuchaziwe okusezigabeni 3, 4, 5, 6 no 7 zalo Mthetho okuphatha –**
- (a) usihlalo wekhomishana, kuchaza umuntu noma isikhungo esiqokwe iLungu loMkhandlu oPhethe elifanele ukuze lenze uphenyo; futhi
  - (b) unobhala wekhomishana, kuchaza isiKhonzi seNkantolo ePhakeme.”

**Isihloko esifingqiwe**

**8. Lo Mthetho ubizwa ngoMthetho wokuChibiyela uMthetho wamaKhomishana waKwaZulu-Natali, 2015.**

[Engelse teks deur die Premier geteken]

**KWAZULU-NATAL**  
**WYSIGINGSWET OP KOMMISSIES, 2015**  
(No. 04 van 2015)

Goedgekeur op 10-06-2015

**WET**

**Om die KwaZulu-Natal Wet op Kommissies, 1999, te wysig om sodoende tekstuele wysigings te bewerkstellig; om nuwe omskrywings en nuwe bepalinge in te voeg; en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee verband hou.**

DAAR WORD soos volg deur die Provinsiale Wetgewer van die Provinsie van KwaZulu-Natal bepaal:-

### Wysiging van die lang titel van Wet 3 van 1999

1. Die lang titel van die KwaZulu-Natal Wet op Kommissies, 1999 (Wet No. 3 van 1999), hierna verwys na as die Hoofwet, word hiermee gewysig deur die vervanging van die lang titel deur die volgende lang titel:

“Om [voorsiening te maak] te voorsien vir die [funksies] aanstelling van kommissies van ondersoek [wat deur die Premier aangestel word]; en om vir aangeleenthede bykomstig daartoe voorsiening te maak.”.

### Wysiging van verordeningsbepaling van Wet 3 van 1999

2. Die Hoofwet word hiermee gewysig deur die vervanging van die verordeningsbepaling deur die volgende verordeningsbepaling:

“DAAR WORD soos volg deur die Provinsiale Wetgewer van die Provinsie van KwaZulu-Natal bepaal:-”.

### Wysiging van artikel 1 van Wet 3 van 1999

3. Artikel 1 van die Hoofwet word hiermee gewysig –

(a) deur die vervanging van die omskrywing van “Grondwet” deur die volgende omskrywing:

“**“Grondwet”** beteken die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996 [(Wet 108 van 1996)];”;

(b) deur die invoeging na die omskrywing van “Grondwet” van die volgende omskrywing:

“**“Koerant”** beteken die amptelike Provinsiale Koerant van die Provinsie van KwaZulu-Natal;”;

(c) deur die invoeging na die omskrywing van “Hooggeregshof” van die volgende omskrywing:

“**“staatsorgaan”** dra die betekenis wat daaraan toegeken is in artikel 239 van die Grondwet;”;

(d) deur die invoeging na die omskrywing van “Provinsie” van die volgende omskrywing:

“**“Provinsiale Wetgewer”** beteken die Wetgewer van die Provinsie van KwaZulu-Natal.”.

**Wysiging van artikel 2 van Wet 3 van 1999**

4. Artikel 2 van die Hoofwet word hiermee gewysig –

(a) deur die vervanging van die frase wat paragraaf (a) van subartikel (1) voorafgaan deur die volgende frase:

“(1) Die Premier kan, by proklamasie in die [**Provinsiale**] *Koerant*, [**van die Provinsie van KwaZulu-Natal**] –”;

(b) deur die vervanging van paragraaf (a) van subartikel (1) deur die volgende paragraaf:

“(a) ’n kommissie aanstel nadat die staatsorgaan, wat verantwoordelik sal wees vir die kommissie, die geraamde finansiële implikasies vir sodanige aanstelling aan die Premier voorgelê het;”;

(c) deur paragraaf (c) te skrap;

(d) deur subartikel (2) te skrap; en

(e) deur subartikel (3) te skrap.

**Wysiging van artikel 8 van Wet 3 van 1999**

5. Die volgende artikel vervang hiermee artikel 8 van die Hoofwet –

**“Verslag van kommissie**

8.(1)(a) ’n Kommissie moet skriftelik aan die Premier verslag doen ooreenkomstig sy opdrag, maar nie later nie as 12 maande na die aanstelling daarvan [**of sodanige verdere tydensperk wat die Premier op skriftelike versoek van die kommissie toestaan**]: Met dien verstande dat die Premier –

(i) indien hy of sy dit toepaslik ag; of

(ii) gebaseer op ’n redelike skriftelike versoek deur die kommissie,

die termyn van die kommissie kan verleng nadat die voorsitter die geraamde finansiële implikasie vir sodanige verlenging aan die Premier voorgelê het.

(b) Indien die kommissie nie eenparig met sy bevindinge is nie, moet sodanige feit vermeld word in die verslag bedoel in artikel 8(1)(a), en alle uiteenlopende sienings en die redes daarvoor moet ingelyf word by die kommissie se verslag.

(2) Enige persoon wat sonder die toestemming van die Premier of die kommissie ’n afskrif van die verslag van ’n kommissie of ’n deel daarvan aan enige ander persoon verskaf voordat die Premier die verslag van die kommissie aan die publiek bekendmaak soos

bedoel in subartikel (4)[voor die verstryking van 'n tydperk van 21 dae nadat dit aan die Premier voorgelê is], is aan 'n misdryf skuldig en by veroordeling strafbaar met 'n boete of met gevangenisstraf vir 'n tydperk van hoogstens ses maande; of met sowel sodanige boete as sodanige gevangenisstraf.

(3)(a) Die Premier moet nie later nie as 21 dae nadat die verslag aan hom of haar voorgelê is, die verslag deur die Speaker by die Provinsiale Wetgewer indien, wat sodanige verslag ter tafel moet lê en na die betrokke **[vaste] portefeuljekomitee** vir oorweging moet verwys.

(b) Die betrokke portefeuljekomitee –

(i) kan die verslag na 'n ander komitee verwys vir kommentaar; en

(ii) moet, binne 21 werksdae vanaf die verwysing van die verslag na die portefeuljekomitee, ingevolge paragraaf (a), besluit hetsy hy formele kommentaar op, of insette in, die verslag wil lewer wat skriftelik aan die Premier voorgelê word.

(c) Indien die betrokke portefeuljekomitee meer tyd nodig het om sy besluit te neem ingevolge paragraaf (b)(ii), moet die voorsitter van die betrokke portefeuljekomitee, na oorlegpleging met die Speaker, die Premier in kennis stel van –

(i) die redes waarom meer tyd benodig word; en

(ii) die sperdatum waarop die betrokke portefeuljekomitee ver wag om die aangeleentheid te finaliseer, welke datum nie later nie as 14 werksdae na die datum waarop die tydperk, beskryf in paragraaf (b), verval het.

(d) Die betrokke portefeuljekomitee moet sy besluit neem en formele kommentaar of insette skriftelik aan die Premier lewer voor of op die datum bedoel in paragraaf (b)(ii) of (c)(ii).

(e) Indien die betrokke portefeuljekomitee versuim om 'n besluit te neem en om formele kommentaar of insette, skriftelik, aan die Premier voor te lê binne die tydperk bedoel in paragrawe (b) of (c), moet die Premier voortgaan soos bedoel in subartikel (4).

(4) Die Premier moet, binne 21 werksdae vanaf –

(a) die datum van ontvangs van die skriftelike kommentaar of insette deur die betrokke portefeuljekomitee; of

(b) die vervaldatum van die tydperk bedoel in subartikel (3)(b) of (c),

die verslag van die kommissie aan die publiek bekendmaak, tesame met 'n aanduiding deur die Premier hetsy, en in watter mate, die bevindinge of aanbevelings van die kommissie geïmplementeer sal word, sowel as die redes daarvoor.

(5) Vir die doeleindes van hierdie artikel beteken “werksdae” Maandae, Dinsdae, Woensdae, Donderdae en Vrydae, uitgesluit openbare vakansiedae.”.

### **Wysiging van artikel 11 van Wet 3 van 1999**

6. Artikel 11 van die Hoofwet word hiermee gewysig –

- (a) deur die skraping van subartikel (1); en
- (b) deur die vervanging van subartikel (2) deur die volgende subartikel:

“(2) Alle uitgawes met betrekking tot die kommissie moet betaal word uit gelde wat deur die Provinsiale Wetgewer vir daardie doel bewillig word: Met dien verstande dat die Premier, voordat enige kommissie aangestel word, kan vereis dat die **[persoon, plaaslike owerheid of ander liggaam]** staatsorgaan wat sodanige kommissie versoek, moet onderneem om al die koste of sodanige deel daarvan wat die Premier bepaal, moet betaal.”.

### **Invoeging van artikels 11A, 11B en 11C in Wet 3 van 1999**

7. Die volgende artikels word hiermee ingevoeg na artikel 11 van die Hoofwet:

#### **“Verkryging vir kommissie**

**11A.** Alle verkryging vir die kommissie insluitend, maar nie beperk nie tot, enige vorm van regsbystand aan die kommissie wat finansiële implikasies het, moet gedoen word

=

(a) deur die staatsorgaan verantwoordelik vir die kommissie; en

(b) deur ’n verkrygingstelsel van toepassing op daardie staatsorgaan,

na oorlegpleging met die kommissie.

#### **Regulasies**

**11B.** Die Premier kan, deur kennisgewing in die *Koerant*, regulasies maak betreffende

=

(a) enige aangeleentheid wat voorgeskryf kan of moet word ingevolge hierdie Wet;

of

(b) enige administratiewe of prosedurele aangeleentheid nodig om uitwerking te

gee aan die bepalings van hierdie Wet ingesluit, maar nie beperk nie tot, die prosedure wat gevolg moet word by die ondersoek en vir die handhawing van vertroulikheid.

**Toepaslikheid van Wet op sekere ondersoeke ingevolge die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000, deur Lede van die Uitvoerende Raad**

**11C.(1) Slegs artikels 3, 4, 5, 6, en 7 van hierdie Wet is van toepassing op enige ondersoek deur –**

(a) 'n Lid van die Uitvoerende Raad ingevolge artikel 106 van die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000 (Wet No. 32 van 2000); of

(b) die Lid van die Uitvoerende Raad verantwoordelik vir plaaslike regering ingevolge item 14(4) van Bylae 1 tot die Wet op Plaaslike Regering: Munisipale Stelsels, 2000.

(2) Ten opsigte van 'n ondersoek soos bedoel in subartikel (1)(a) en (b) word enige verwysing in artikels 3, 4, 5, 6 en 7 van hierdie Wet na –

(a) die voorsitter van die kommissie, beskou as 'n verwysing na die persoon of entiteit wat deur die betrokke Lid van die Uitvoerende Raad aangestel word om die ondersoek uit te voer; en

(b) die sekretaris van die kommissie, beskou as 'n verwysing na die balju van die Hoërhof.”.

**Kort titel**

8. Hierdie Wet word die KwaZulu-Natal Wysigingswet op Kommissies, 2015, genoem.

NOTICE 7 OF 2015

[English text signed by the Premier]

**KWAZULU-NATAL UNAUTHORISED EXPENDITURE  
AUTHORISATION ACT, 2015  
(Act No. 02 of 2015)**

**Assented to on 20 – 05 -2015**

**ACT**

**To provide for the approval and authorisation of unauthorised expenditure referred to in the Schedule as a direct charge against the Provincial Revenue Fund; and to provide for matters connected therewith.**

**BE IT ENACTED** by the Provincial Legislature of the Province of KwaZulu-Natal, as follows:-

**Interpretation of Act**

1. In this Act, unless the context indicates otherwise, any word or expression to which a meaning has been assigned in the Public Finance Management Act, 1999 (Act No.1 of 1999), has the meaning assigned to it in that Act.

**Approval of unauthorised expenditure**

2. The unauthorised expenditure in the amount of R188 768 000 referred to in the Schedule and described in the selected Resolutions of the Standing Committee on Public Accounts (SCOPA) identified in Column 2 of the Schedule, is approved and authorised as a direct charge against the Provincial Revenue Fund.

**Effect of recovery of unauthorised expenditure**

3. This Act does not detract from or limit any right or obligation to take appropriate steps to recover unauthorised expenditure from the responsible official or former official.

**Short title**

4. This Act is called the KwaZulu-Natal Unauthorised Expenditure Authorisation Act, 2015.

**SCHEDULE**

<b>Amount Unauthorised [R]</b>	<b>Standing Committee on Public Accounts Resolution Reference</b>	<b>Financial Year</b>	<b>Vote Title</b>
<b>Column 1</b>	<b>Column 2</b>	<b>Column 3</b>	<b>Column 4</b>
15 335 000	61/2014	2013/14	Economic Development, Tourism and Environmental Affairs
164 656 000	62/2014	2013/14	Education
8 777 000	66/2014	2013/14	Arts and Culture
<b>188 768 000</b>			

[Engelse teks deur die Premier geteken]

**KWAZULU-NATAL  
WET OP DIE MAGTIGING VAN ONGEMAGTIGDE UITGAWES, 2015  
(No. 02 van 2015)**

Goedgekeur op 20 – 05 - 2015

# WET

**Om die goedkeuring en magtiging van ongemagtigde uitgawes te verskaf soos vervat in die Bylae, as 'n direkte eis teen die Provinsiale Inkomstefonds en om voorsiening te maak vir sake wat daarmee verband hou.**

DAAR WORD deur die Provinsiale Wetgewer van die Provinsie van KwaZulu-Natal soos volg bepaal: -

**Interpretasie van Wet**

1. In hierdie Wet, tensy uit die konteks anders blyk, dra enige woord of uitdrukking waaraan 'n betekenis geheg is in die Wet op die Bestuur van Openbare Finansies, 1999 (Wet No. 1 van 1999) die betekenis wat in daardie Wet daaraan geheg is.

**Goedkeuring van ongemagtigde uitgawe**

2. Die ongemagtigde uitgawe in die bedrag van R188 768 000 waarna in die bylae verwys word, en beskryf in die gekose Besluite van die provinsiale Staande Komitee oor Openbare Rekeninge geïdentifiseer in Kolom 2 van die Bylae, word goedgekeur en gemagtig as 'n direkte eis teen die Provinsiale Inkomstefonds.

**Effek van terugvordering van ongemagtigde uitgawe**

3. Hierdie Wet doen nie afbreuk aan of beperk enige reg of verpligting om toepaslike stappe te doen om ongemagtigde uitgawe terug te vorder van 'n verantwoordelike beamppte of vorige beamppte nie.

**Kort titel**

4. Hierdie Wet heet die KwaZulu-Natal Wet op die Magtiging van Ongemagtigde Uitgawes, 2015.

**BYLAE**

<b>Bedrag Ongemagtig [R]</b>	<b>Staande Komitee oor Openbare Rekeninge Besluit Verwysing</b>	<b>Finansiële jaar</b>	<b>Begrotingspos Titel</b>
Kolom 1	Kolom 2	Kolom 3	Kolom 4
15 335 000	61/2014	2013/14	Ekonomiese Ontwikkeling, Toerisme en Omgewingsake
164 656 000	62/2014	2013/14	Onderwys
8 777 000	66/2014	2013/14	Kuns en Kultuur
<b>188 768 000</b>			

[Umbhalo wesingisi unyathelwe nguNdunankulu]

**UMTHETHO WAKWAZULU-NATALI WOKUNIKA IMVUME  
YEZINDLEKO EZINGAGUNYAZIWE, 2015  
(Umthetho na. 02 ka 2015)**

**Uvunywe mhlaka 20 - 05 - 2015**

## **UMTHETHO**

**Ukuhlinzekela ukunika imvume negunya lokuba izindleko ezingagunyaziwe ezibalulwe kwiSheduli zikhokhelwe ngqo Esikhwameni Sezimali zeSifundazwe, kanye nokuhlinzekela izindaba ezihambisana nalokhu.**

**MAKUSHAYWE UMTHETHO yiSishayamthetho sesiFundazwe saKwaZulu-Natali, kanje:-**

**Ukuhunyushwa komthetho**

1. Ngaphandle uma indikimba ikhomba okunye, kulo Mthetho lelo nalelo gama noma ibinzana lamagama elivele selinikezelwe incazelo Emthethweni Wokuphathwa Kwezimali Zomphakathi, we-1999 (uMthetho No. 1 we-1999), linikezelwa yona leyo ncazelo.

**Ukunikezelwa kwemvume yezindleko ezingagunyaziwe**

2. Izindleko ezingagunyaziwe okukhulunywa ngazo kule Sheduli zesamba sezi-R188 768 000 futhi ezichazwe eZinqumweni Zekomidi Elisebenzayo Lesifundazwe Lamakhawunti Kahulumeni, ezihlonzwe Ohlwini lwesi-2 lweSheduli, zinikwe imvume futhi zagunyazwa ukuba zikhokhelwe ngqo Esikhwameni Sezimali Zesifundazwe.

**Ukukhokhiswa izindleko ezingagunyaziwe**

3. Lo Mthetho awuhoxisi kumbe awuvimbeli nanoma yiliphi ilungelo noma isibopho sokuthatha izinyathelo ezifanele zokukhokhisa umsebenzi ofanele noma wangaphambilini lezo zindleko azenza singagunyaziwe.

**Isihloko esifingqiwe**

4. Lo Mthetho ubizwa ngokuthi uMthetho WaKwaZulu-Natali Wokunika Imvume Yezindleko Ezingagunyaziwe, wezi-2015

**UHLU**

Isamba Esingagunyaziwe [R]	I Refarensi Yezinqumo ZeKomidi Elimileyo LeSifundazwe Lama-Akhawunti Kahulumeni	Unyaka Wezimali	Isihloko Ivoti
i-Kholamu 1	i-kholamu 2	i-Kholamu 3	i-Kholamu 4
15 335 000	61/2014	2013/14	UMnyango wezokuThuthukiswa koMnotho, ezokuVakasha nezeMvelo
164 656 000	62/2014	2013/14	Ezemfundo
8 777 000	66/2014	2013/14	Ezobuciko namasiko
<b>188 768 000</b>			

**NOTICE 8 OF 2015**

[English text signed by the Premier]

**KWAZULU-NATAL SECOND ADJUSTMENTS  
APPROPRIATION ACT, 2015  
(Act No. 01 of 2015)****Assented to on 14-05-2015****ACT**

To effect adjustments to the appropriation of money from the Provincial Revenue Fund for the requirements of the Province in the 2014/15 financial year ending on 31 March 2015, and to provide for matters incidental thereto.

**PREAMBLE**

**WHEREAS** section 226(2) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996, provides that money may be withdrawn from the Provincial Revenue Fund only in terms of an appropriation by a provincial Act;

**WHEREAS** the KwaZulu-Natal Appropriation Act, 2014, provides for the appropriation of money from the Provincial Revenue Fund to provide for the requirements of the Province in the 2014/15 financial year;

**AND WHEREAS** section 31 of the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999), provides for adjustments to be effected to the amounts of money appropriated in an Appropriation Act,

**BE IT THEREFORE ENACTED** by the Provincial Legislature of the Province of KwaZulu-Natal, as follows:—

### **Interpretation**

1. In this Act, unless the context indicates otherwise, any word or expression to which a meaning has been assigned in the KwaZulu-Natal Appropriation Act, 2014, or the Public Finance Management Act, has the meaning assigned to it in those Acts.

“**Act**” includes the Schedule;

“**conditional grants**” means conditional allocations to the province from the national government’s share of revenue raised nationally, which are provided for and whose purpose is specified in the annual Division of Revenue Act referred to in section 214(1)(c) of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996

“**current payments**” means any payment made by a department classified as or deemed to be a current payment in terms of the *Guidelines for Implementing the Economic Reporting Format* (September 2009), issued by the National Treasury under section 76 of the Public Finance Management Act;

“**payments for capital assets**” means any payment made by a department classified as or deemed to be a payment for capital assets in terms of the *Guidelines for Implementing the Economic Reporting Format* (September 2009) and the Asset Management Framework (April 2004, Version 3.3), issued by the National Treasury under section 76 of the Public Finance Management Act;

“**payments for financial assets**” means any payment made by a department classified as or deemed to be a payment for financial assets in terms of the *Guidelines for Implementing the Economic Reporting Format* (September 2009), issued by the National Treasury under section 76 of the Public Finance Management Act;

“**Province**” means the province of KwaZulu-Natal established in terms of section 103 of the Constitution of the Republic of South Africa, 1996;

“**Provincial Legislature**” means the legislature of the Province of KwaZulu-Natal;

“**Public Finance Management Act**” means the Public Finance Management Act, 1999 (Act No. 1 of 1999); and

“**transfers and subsidies**” means any payment made by a department classified as or deemed to be a transfer or subsidy payment in terms of the *Guidelines for Implementing the Economic Reporting Format* (September 2009), issued by the National Treasury under section 76 of the Public Finance Management Act.

**Adjustments to appropriations of money for requirements of the Province**

2. (1) Adjustments to appropriations by the Provincial Legislature of money from the Provincial Revenue Fund for the requirements of the Province in the 2014/15 financial year, to votes and main divisions within a vote, and amendments to the aims and purposes specified, are set out in the Schedule of this Act.

(2) The spending of appropriations contemplated in subsection (1) is subject to the Public Finance Management Act and section 3 of this Act.

**Amounts listed as specifically and exclusively appropriated**

3. Despite the provisions of any law, appropriations to a vote or main division within a vote listed in the Schedule as specifically and exclusively appropriated which refer to –

- (a) national conditional grants, may only be used for the purposes stipulated in the Division of Revenue Act and in accordance with the framework certified in terms of that Act; and
- (b) Any other funds specifically and exclusively appropriated, may only be utilised for the purpose indicated and may not be used for any other purpose, unless an Act of the Provincial Legislature amends or changes the purpose for which it was allocated.

**Short title and commencement**

4. This Act is called the KwaZulu-Natal Second Adjustments Appropriation Act, 2015.

(Schedule)

Vote	Description	Total	Details of appropriated amounts				Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	Payments for financial assets	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>1</b>	<b>Office of The Premier</b> <i>To support the Premier in carrying out his constitutional and statutory duties through professionally executing departmental mandates, co-ordinating and facilitating macro-provincial and other transversal issues and programmes, promoting co-operative and good governance, providing the highest quality of policy and legal analysis and advice, creating policy relating to regulations, information and legislation, and supporting the Executive branch in executing laws and policies.</i>	683 775	582 796	68 771	32 208	-	119 732
	1 Administration ..... <i>To provide administrative support to the Premier, Executive Council and the Director-General in fulfilling their legislative and oversight function and in promoting corporate governance.</i> <i>of which special allocation is:</i> Provision of piped water and proper roads at Luwamba Clinic RTI Commission	197 713	189 370	1 704	6 639	-	15 000 2 994
	2 Institutional Development ..... <i>To improve service delivery through institutional capacity building and transformation management.</i> <i>of which specific allocation is:</i> Bursaries for disadvantaged students who have excelled in matric Provincial Public Service Training Academy Centralisation of communications budget Centralisation of external bursaries	195 189	150 863	27 691	16 635	-	2 120 15 000 29 216 10 255
	3 Policy and Governance ..... <i>To initiate the province-wide development and implementation of policies and strategies to achieve a co-ordinated approach towards sustainable provincial growth and development.</i> <i>of which transfers to public entities are:</i> KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board (KZNGBB) <i>of which specific allocation is:</i> Merger of horse racing regulator into KZNGBB Amafa aKwaZulu-Natali <i>of which specific allocations are:</i> Youth funds Operation <i>Sukuma Sakhe</i> (incl. equipping war rooms) Crown Gospel Awards ceremony Music Unites and Have We Been Heard initiatives Denis Hurley Centre Africa Expansion Summit	290 873	242 563	39 376	8 934	-	- - 35 149 4 998 5 000 5 000 6 100 4 226 10 000
<b>2</b>	<b>Provincial Legislature</b> <i>To create a legislative environment that is responsive to the needs of the people of KwaZulu-Natal, and to facilitate the general upliftment of the quality of life by monitoring the utilisation of all available resources in the province.</i>	397 349	292 305	86 462	18 582	-	54 964
	1 Administration ..... <i>To conduct the overall management of the Provincial Legislature.</i> <i>of which specific allocations are:</i> Legislature complex feasibility studies Improved Hansard production	155 570	136 444	544	18 582	-	5 000 8 000
	2 Parliamentary Business ..... <i>To provide operational and institutional support to the Provincial Legislature.</i> <i>of which specific allocations are:</i> Political Parties' Fund Observing and monitoring general elections Improved Hansard production	241 779	155 861	85 918	-	-	32 998 2 966 6 000
<b>3</b>	<b>Agriculture and Rural Development</b> <i>To provide quality agricultural and veterinary services to drive integrated comprehensive rural development for the people of KwaZulu-Natal, together with its partners and communities.</i>	2 131 046	1 782 711	192 657	155 678	-	424 882
	1 Administration ..... <i>To support the line function components of the department in achieving their goals.</i>	334 211	288 213	1 473	44 525	-	-
	2 Agricultural Development Services..... <i>To engage, empower and transform the province's communities to participate in sustainable agricultural and environmental practices in order to realise economic development and food security in the province.</i> <i>of which conditional grants are:</i> Land Care Programme grant Comprehensive Agricultural Support Programme grant Ilima/Letsema Projects grant EPWP Integrated Grant for Provinces <i>of which transfer to other entities:</i> Agri-business Development Agency (ADA) Ithala Development Finance Corporation <i>of which transfer to provincial government business enterprise is:</i> Mjindi Farming (Pty) Ltd <i>of which specific allocation is:</i> Irrigation scheme programme	1 796 835	1 494 498	191 184	111 153	-	10 854 212 632 92 093 4 181 106 410 4 361 60 816 12 286

(Schedule)							
Vote	Description	Total	Details of appropriated amounts				Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	Payments for financial assets	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>4</b>	<b>Economic Development, Tourism and Environmental Affairs</b> <i>To develop and implement strategies that drive economic growth, be a catalyst for economic transformation and development, provide leadership and facilitate integrated economic planning and development, and create a conducive environment for investment.</i>	<b>3 008 455</b>	<b>822 992</b>	<b>2 175 629</b>	<b>9 834</b>	<b>-</b>	<b>2 015 210</b>
1	Administration ..... <i>To provide for the overall management of the department, and to render a support service to other programmes in terms of transversal functions.</i> <i>of which conditional grant is:</i> EPWP Integrated Grant for Provinces	201 269	193 586	1 351	6 332	-	
2	Integrated Economic Development Services..... <i>To provide strategic leadership, direction and co-ordination of economic empowerment initiatives in the province.</i> <i>of which transfer to provincial government business enterprise is:</i> Ithala Dev Finance Corp (Ithala) <i>of which specific allocation is:</i> KZN Growth Fund Trust	561 053	202 799	358 008	246	-	2 000
3	Trade and Sector Development ..... <i>To stimulate economic growth through industry development, trade and investment promotion.</i> <i>of which transfers to public entities are:</i> Dube TradePort Corporation (DTPC) Trade and Investment KwaZulu-Natal (TIK) Richards Bay Industrial Development Zone (RBIDZ) <i>of which specific allocation is:</i> Moses Kotane Institute KZN Film Commission	830 717	59 302	771 400	15	-	279 600
4	Business Regulation and Governance..... <i>To enable an equitable and socially responsible business environment.</i> <i>of which specific allocation is:</i> KZN Liquor Authority	107 889	30 484	77 282	123	-	55 000
5	Economic Planning..... <i>To develop provincial economic policies and strategies to achieve and measure sustainable economic development.</i>	24 277	23 930	266	81	-	38 478
6	Tourism <i>To stimulate economic growth through tourism development.</i> <i>of which conditional allocations to municipalities:</i> Dundee July <i>of which transfers to public entities are:</i> KwaZulu-Natal Sharks Board (KZNSB) <i>of which specific allocation is:</i> Research on non-lethal shark deterrent KwaZulu-Natal Tourism Authority (TKZN) <i>of which specific allocations are:</i> Tourism Indaba SA Women's Golf Tournament Nelson Mandela Golf Tournament Metro FM Awards Africa Bike Week World Amateur Golf Tournament World Pro-am Golfers Championship	348 715	46 929	301 786	-	-	57 201
7	Environmental Affairs..... <i>To ensure effective compliance and governance in respect of environmental management</i> <i>of which conditional grant is:</i> EPWP Integrated Grant for Provinces <i>of which conditional allocations to municipalities:</i> Greenest Town Competition <i>of which transfer to public entity is:</i> Ezemvelo KZN Wildlife <i>of which specific allocations are:</i> EKZNW road maintenance	934 535	265 962	665 536	3 037	-	77 282
			14 827				14 827
				1 000			1 000
				657 895			657 895
				39 512			39 512

(Schedule)

Vote	Description	Total	Details of appropriated amounts				Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	Payments for financial assets	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>5</b>	<b>Education</b> <i>To provide equitable access to quality education for the people of KwaZulu-Natal</i>	<b>39 949 931</b>	<b>36 074 322</b>	<b>1 847 516</b>	<b>2 028 093</b>	-	<b>3 203 314</b>
	1 Administration ..... <i>To provide overall management of the education system in the province.</i> <i>of which specific allocation is:</i> Improving infrastructure support	1 430 703	1 399 057	30 646	1 000	-	
	2 Public Ordinary School Education..... <i>To provide public ordinary education in the province.</i> <i>of which conditional grants are:</i> National School Nutrition Programme grant Technical Secondary School Recapitalisation grant EPWP Integrated Grant for Provinces Dinaledi Schools grant Social Sector EPWP Incentive Grant for Provinces	33 043 743	31 505 804	1 497 436	40 503	-	9 822
	3 Independent School Subsidies..... <i>To support independent schools in accordance with the South African Schools Act.</i>	74 395	-	74 395	-	-	
	4 Public Special School Education..... <i>To provide compulsory public education in special schools in accordance with the South African Schools Act and White Paper 6 on Inclusive Education.</i> <i>of which conditional grant is:</i> OSD for Education Sector Therapists	876 012	749 414	126 598	-	-	41 581
	5 Further Education and Training..... <i>To provide Further Education and Training (FET) at public FET colleges in accordance with the Further Education and Training Act.</i> <i>of which conditional grant is:</i> FET College Sector grant	351 475	297 391	54 084	-	-	
	6 Adult Basic Education and Training..... <i>To provide ABET in accordance with the Adult Basic Education Act and implement the national government initiative to afford adults the chance to improve their level of literacy and numeracy.</i>	177 353	177 325	28	-	-	351 475
	7 Early Childhood Development..... <i>To provide Early Childhood Education (ECD) at the Grade R and earlier levels.</i>	651 468	619 969	31 499	-	-	
	8 Infrastructure Development <i>To provide and maintain infrastructure facilities for the administration and schools</i> <i>of which conditional grant is:</i> Education Infrastructure grant	2 217 349	230 759	-	1 986 590	-	
	9 Auxiliary and Associated Services..... <i>To provide examination support services to learners in the relevant grades, and ensure quality in the provision of education, through quality assurance.</i> <i>of which conditional grant is:</i> HIV and AIDS (Life Skills Education) grant	1 127 433	1 094 603	32 830	1 263 612	-	1 385 781
			70 747	10 800	-	-	81 547
<b>6</b>	<b>Provincial Treasury</b> <i>To ensure equitable resource allocations for the Province of KwaZulu-Natal, analyse and monitor government (provincial and local, including their public entities) revenue and expenditure, and instil prudent financial management and good governance.</i>	<b>708 726</b>	<b>618 538</b>	<b>78 270</b>	<b>11 918</b>	-	<b>85 287</b>
	1 Administration..... <i>To render support services to the department, provide corporate resource management, and financial management to the department.</i> <i>of which specific allocation is:</i> Thuthuka Bursary Fund	118 312	108 859	6 211	3 242	-	
	2 Fiscal Resource Management..... <i>To effectively manage and monitor the provincial and local government fiscal resources.</i>	87 023	86 757	-	266	-	4 000
	3 Financial Management..... <i>To ensure effective and efficient management of physical and financial assets for provincial and local government.</i> <i>of which transfers to public entities are:</i> KwaZulu-Natal Gaming and Betting Board (KZNGBB) <i>of which specific allocation is:</i> Merger of horse racing regulator into KZNGBB <i>of which specific allocation is:</i> Umgungundlovu Academy of Sport (UAS)	330 949	283 173	40 176	7 600	-	39 276
	4 Internal Audit..... <i>To develop effective risk management strategies and governance, to build and maintain successful client relationships, to develop knowledge by creating a learning culture and to build foundations for excellence to support the provincial government in achieving its objectives.</i>	125 749	124 939	-	810	-	19 720
	5 Growth and Development ..... <i>To cater for special projects as approved by the Provincial Executive Council.</i> <i>of which conditional allocations to municipalities are:</i> Msunduzi electricity-related developments Shayamoya eco-complex Development of a light industrial park <i>of which specific allocations are:</i> Improving infrastructure support	46 693	14 810	31 883	-	-	1 308
			8 820				5 500
							13 062
							13 321
							8 820

(Schedule)							
Vote	Description	Total	Details of appropriated amounts			Amounts specifically and exclusively appropriated	
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets		Payments for financial assets
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	
7	<b>Health</b> <i>To develop a sustainable, co-ordinated, integrated and comprehensive health system at all levels of care, based on the primary health care approach through the District Health System.</i>	31 119 465	28 780 978	694 193	1 644 294	-	6 625 343
1	Administration ..... <i>To provide overall strategic leadership, co-ordination and management of activities towards the achievement of optimal health status of all communities in the province, as well as the administration of the department in line with good governance</i>	581 140	570 060	4 630	6 450	-	-
2	District Health Services..... <i>To render Primary Health Care services and District Hospital services. of which conditional allocation to municipalities is:</i> Municipal clinics <i>of which conditional grants are:</i> Comprehensive HIV and AIDS grant National Health Insurance grant Social Sector EPWP Incentive Grant for Provinces	14 726 805	14 210 377	394 240	122 188	-	-
				152 609			152 609
				3 178 212	6 200		3 257 992
				10 800	9 048		19 848
				2 580			2 580
3	Emergency Medical Services ..... <i>To render pre-hospital emergency medical services including inter-hospital transfers and planned patient transport.</i>	1 073 438	1 026 957	4 340	42 141	-	-
4	Provincial Hospital Services..... <i>To render hospital services which are accessible, appropriate and effective and the provision of general specialist services including specialised rehabilitation service, and a platform for training health professionals and research. of which conditional grant is:</i> Health Professions Training and Development grant <i>of which specific allocation is:</i> TB - GeneXpert	8 785 841	8 634 529	64 651	86 661	-	-
				292 837	-	-	292 837
					17 213		17 213
5	Central Hospital Services..... <i>To provide tertiary health services and to create a platform for the training of health workers. of which conditional grants are:</i> National Tertiary Services grant	3 079 392	3 053 388	5 004	21 000	-	-
				1 491 596	4 831		1 496 427
6	Health Sciences and Training..... <i>To render training and development opportunities for actual and potential employees of the department.</i>	1 051 367	824 702	220 665	6 000	-	-
7	Health Care Support Services..... <i>To manage the supply of pharmaceuticals and medical sundries to hospitals, community health centres, clinics and local authorities.</i>	140 934	132 685	649	7 600	-	-
8	Health Facilities Management..... <i>To cater for the facilities management of community health clinics and health centres, district hospitals, emergency medical services facilities, provincial hospitals, central and tertiary hospitals, as well as all other buildings and structures. of which conditional grants are:</i> Health Facility Revitalisation grant EPWP Integrated Grant for Provinces <i>of which specific allocation is:</i> Improving infrastructure support	1 680 548	328 280	14	1 352 254	-	-
				59 326	1 303 143		1 362 469
				2 581			2 581
				20 787			20 787
8	<b>Human Settlements</b> <i>To create an enabling environment based on a co-ordinated, integrated and inter-sectoral approach to support human settlement infrastructure development.</i>	3 858 443	355 308	3 425 300	77 293	542	3 556 587
1	Administration ..... <i>To identify and eliminate bottle-necks, as well as continuously improve the flow of financial, administrative and management information.</i>	184 394	174 167	2 141	7 588	498	-
2	Housing Needs, Research and Planning ..... <i>To develop tools to guide the department's investment decisions and to provide policy and support to the housing delivery process.</i>	16 155	16 063	-	85	7	-
3	Housing Development..... <i>To implement and monitor housing delivery within all districts including the eThekweni Metro, through various subsidy mechanisms in terms of national and provincial policies. of which conditional grant is:</i> Human Settlements Development grant <i>of which conditional allocation to municipalities is:</i> Accreditation of municipalities <i>of which transfers to public entity is:</i> National Housing Finance Corporation	3 509 364	165 078	3 274 629	69 620	37	-
				86 827	3 215 559	105 671	3 408 057
				44 261			44 261
4	Housing Asset Management, Property Management..... <i>To manage departmental properties and maintenance thereof, as well as to implement and monitor the housing projects through various subsidy mechanisms in terms of national and provincial policy. of which transfers to public entity is:</i> SA Housing Fund <i>of which conditional grant is:</i> Human Settlements Development grant	148 530	-	148 530	-	-	-
				148 530			148 530
				100 988			-

(Schedule)

Vote	Description	Total	Details of appropriated amounts				Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	Payments for financial assets	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>9</b>	<b>Community Safety and Liaison</b> <i>To be the lead agency in driving the integration of community safety initiatives, towards a crime free KwaZulu-Natal.</i>	179 692	177 309	33	2 350	-	2 580
1	Administration ..... <i>To provide strategic direction and support, administrative, financial, executive and legal support, and human resource services.</i>	46 201	44 722	33	1 446	-	
2	Provincial Civilian Secretariat <i>To perform the function of oversight over the Office of the Provincial Commissioner and specialised units, as well as community police relations at a provincial level.</i>  <i>of which conditional grant allocation is:</i> Social Sector EPWP Incentive Grant for Provinces	133 491	132 587	-	904	-	2 580
<b>10</b>	<b>The Royal Household</b> <i>To create a sustainable, conducive environment for the Zulu Monarch in which to lead, develop and protect the Zulu Nation.</i>	61 337	34 091	15 498	9 248	2 500	17 843
1	Support Services - His Majesty, the King..... <i>To provide administrative and auxiliary services to His Majesty, the King and the Royal Family. It also houses transfers to the Royal Household Trust.</i> <i>of which transfers to public entity is:</i> Royal Household Trust <i>of which specific allocation is:</i> First charge in terms of S34(2) of the PFMA	39 767	21 529	15 353	385	2 500	15 343
2	Royal Household Planning and Development ..... <i>To provide for the overall infrastructure design and maintenance of the Royal residences, with its core activity being the refurbishment of the palaces.</i>	19 952	10 944	145	8 863	-	2 500
3	His Majesty, the King's Farms ..... <i>Ensure subsistent and customary relevance in terms of the farms being able to contribute to poverty alleviation and other responsibilities of His Majesty, the King in his role as guardian and protector of the vulnerable.</i>	1 618	1 618	-	-	-	
<b>11</b>	<b>Co-operative Governance and Traditional Affairs</b> <i>To promote people-centred sustainable co-operative governance, which focuses on effective service delivery responsive to the needs of the communities.</i>	1 505 395	1 054 772	336 667	113 956	-	314 854
1	Administration ..... <i>To provide corporate and financial supporting services to the department, as well as the Office of the MEC.</i> <i>of which specific allocation is:</i> uMsekeli Municipal Support Services pensioners' medical aid obligation	353 468	317 244	14 211	22 013	-	2 400
2	Local Governance..... <i>To implement an institutional, administrative, financial and public participation framework.</i>	220 040	212 485	6 707	848	-	
3	Development and Planning..... <i>To promote integrated planning and facilitate the development of credible and simplified IDPs.</i> <i>of which conditional grant allocation is:</i> EPWP Integrated Grant for Provinces <i>of which conditional allocations to municipalities are:</i> Small Town Rehabilitation Corridor Development Massification Programme Operational Support for TSCs Development Planning Shared Services Disaster Management Schemes Support Programme Sustainable Living Exhibition uMhlatuze Water <i>of which transfer to public entity is:</i> Agri-business Development Agency <i>of which specific allocations are:</i> Small Town Rehabilitation Nelson Mandela Multi-purpose Centre	675 138	280 189	313 965	80 984	-	3 471
4	Traditional Institutional Management..... <i>To promote and facilitate viable and sustainable Traditional Institutions.</i>	256 749	244 854	1 784	10 111	-	18 850
				18 701	24 800	-	18 701

(Schedule)

Vote	Description	Total	Details of appropriated amounts				Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	Payments for financial assets	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
12	<b>Transport</b> <i>To provide the public with a road transportation system that is safe, integrated, regulated, affordable and accessible.</i>	9 050 885	4 428 768	1 036 808	3 585 078	231	2 910 814
1	Administration ..... <i>To provide the department with the overall management and administrative, strategic, financial and corporate support services (including human resource management, labour relations and legal services) in order to ensure that it delivers on its mandate in an integrated, efficient, effective and sustainable manner.</i>	253 814	235 082	11 761	6 922	49	
2	Transport Infrastructure..... <i>To promote accessibility and safe and affordable movement of people, goods and services through the delivery and maintenance of transport infrastructure that is sustainable, integrated and environmentally sensitive, and which supports and facilitates social empowerment and economic growth.</i> <i>of which conditional grants are:</i> Provincial Roads Maintenance grant EPWP Integrated Grant for Provinces	6 827 918	3 263 654	19 164	3 544 983	117	1 788 158 59 443
3	Transport Operations..... <i>To plan, regulate and facilitate the provision of integrated land transport services through co-ordination and co-operation with national planning authorities, non-governmental organisations (NGOs) and the private sector to enhance the mobility of all communities, especially those without or with limited access, and to implement road safety education and awareness programmes.</i> <i>of which conditional grant is:</i> Public Transport Operations grant <i>of which specific allocation is:</i> Learner transport	1 253 412	256 061	997 075	276	-	904 783 158 430
4	Transport Regulation..... <i>To ensure the provision of a safe road environment through the regulation of traffic on public infrastructure, law enforcement and the registration and licensing of vehicles and drivers.</i>	670 201	634 821	2 803	32 512	65	
5	Community Based Programme ..... <i>To direct and manage the implementation of programmes and strategies that lead to the development and empowerment of communities.</i>	45 540	39 150	6 005	385	-	
13	<b>Social Development</b> <i>To transform our society by building conscious and capable citizens through the provision of integrated social development services.</i>	2 489 760	1 529 301	793 841	166 618	-	289 709
1	Administration ..... <i>To provide overall strategic management and support services to the department, political and legislative interface between government, civil society and all relevant stakeholders, address policy interpretation and the strategic direction of the department and provide support with regard to corporate management, human resource management, logistics, communication, finance, and legal services, etc.</i>	453 568	426 819	6 509	20 240	-	
2	Social Welfare Services..... <i>To provide developmental social welfare services, including services for older persons, people infected and affected by HIV and AIDS and people with disabilities, as well as in the fields of social relief.</i> <i>of which conditional grant is:</i> Social Sector EPWP Incentive Grant for Provinces EPWP Integrated Grant for Provinces Absorption of social work graduates Support to the NGO sector	513 863	253 525	215 615	44 723	-	3 746 2 000 65 645 43 032
3	Children and Families <i>To provide comprehensive child and family care and support services to communities in partnerships with stakeholders and civil society organisations.</i> <i>of which specific allocation is:</i> Child and Youth Care	969 643	514 743	442 606	12 294	-	155 395
4	Restorative Services <i>To provide integrated developmental social crime prevention and anti-substance abuse services to the most vulnerable in partnership with stakeholders and civil society organisations.</i> <i>of which specific allocation is:</i> Victim Empowerment Programme Provision of shelter for victims of gender-based violence	282 457	206 369	62 809	13 279	-	9 164 10 727
5	Development and Research..... <i>To provide sustainable development programmes which facilitate empowerment opportunities, based on empirical research and demographic information.</i>	270 229	127 845	66 302	76 082	-	

(Schedule)

Vote	Description	Total	Details of appropriated amounts				Amounts specifically and exclusively appropriated
			Current Payments	Transfers and subsidies	Payments for capital assets	Payments for financial assets	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>14</b>	<b>Public Works</b> <i>To lead in infrastructure development and property management in KwaZulu-Natal.</i>	<b>1 391 763</b>	<b>775 899</b>	<b>492 613</b>	<b>123 251</b>		<b>629 580</b>
1	Administration ..... <i>To provide strategic leadership and management support to the Member of the Executive Council, to build a positive corporate culture, to render support and advice in terms of human resource practices, all legal matters, security and logistics and effective communication and information management systems, render sound financial management services and risk management.</i>	331 849	304 530	4 387	22 932	-	
2	Property Management..... <i>To provide and facilitate the provision of accommodation and integrated property management services to clients through planned property life cycle (acquisition, maintenance and disposal), optimal utilisation of immovable assets, land valuation, maintenance of fixed asset register, payment of property rates and integrated service delivery.</i> <i>of which specific allocations are:</i> Payment of municipal property rates Government Immovable Asset Management Act (GIAMA) Fixed Asset Register National Youth Service programme	615 691	130 372	484 990	329	-	484 955 43 277 28 433 7 500
3	Provision of Buildings, Structures and Equipment..... <i>To provide for the erection and/or acquisition of buildings, structures and engineering works and the maintenance of buildings to client specifications.</i> <i>of which conditional grant is:</i> EPWP Integrated Grant for Provinces <i>of which special allocations are:</i> Improving infrastructure support Richmond Community Development programme Renovations to Ulundi Palace, LA building, Ministerial houses, etc Refurbishment of the Nyokeni Palace for Reed Dance ceremony	444 223	340 997	3 236	99 990	-	3 168 19 845 40 268 1 093 1 041
<b>15</b>	<b>Arts and Culture</b> <i>To provide world-class library and archival services for the people of KwaZulu-Natal.</i>	<b>730 120</b>	<b>347 958</b>	<b>293 022</b>	<b>89 140</b>		<b>378 274</b>
1	Administration ..... <i>To provide for effective management and administration of the department and to ensure effective and efficient use of financial and human resources.</i>	108 376	107 135	751	490	-	
2	Cultural Affairs..... <i>To provide for projects and interventions in the arts, culture and language services and to provide an environment conducive to the celebration, nourishment and growth of these sectors.</i> <i>of which conditional allocations to municipalities are:</i> Museum subsidies Operational cost for art centres <i>of which transfer to public entity is:</i> The Playhouse Company <i>of which specific allocation is:</i> Amambazo: The Musical, Production National Choral Music Awards Ceremony Royal Soapie Awards KZN Music House	198 081	103 194	75 539	19 348	-	8 181 1 729 7 445 1 000 5 000 5 000 12 000
3	Library and Archive Services..... <i>To provide library and information services, as well as archive services.</i> <i>of which conditional grant is:</i> Community Library Services grant <i>of which conditional allocation to municipalities is:</i> Community Library Services grant EPWP Integrated Grant for Provinces <i>of which conditional allocation to municipalities is:</i> Provincialisation of libraries	423 663	137 629	216 732	69 302	-	122 754 14 881 2 102 198 182
<b>16</b>	<b>Sport and Recreation</b> <i>To transform the sport and recreation environment through integrated, sustainable mass participation, development and high performance programmes at all levels by ensuring equitable access and alignment to government outcomes so as to improve the quality of life of all the citizens of KwaZulu-Natal</i>	<b>455 317</b>	<b>338 339</b>	<b>76 411</b>	<b>40 567</b>		<b>172 225</b>
1	Administration ..... <i>To provide the overall management of the department.</i>	89 046	76 303	354	12 389	-	
2	Sport and Recreation..... <i>To promote, develop, administer and fund sport in the Province of KwaZulu-Natal.</i> <i>of which conditional allocation to municipalities is:</i> Infrastructure <i>of which conditional grants are:</i> Mass Participation and Sport Development grant EPWP Integrated Grant for Provinces Social Sector EPWP Incentive Grant for Provinces <i>of which special allocations are:</i> War room intervention programme Under 19 International Football Tournament Hosting of AIMS Congress Pietermaritzburg Bike City Duzi Canoe Marathon Soccerex Africa Forum MTN8 Cup Final IKO Karate World Cup uMgungundlovu Academy of Sport	366 271	262 036	76 057	28 178	-	22 200 85 435 2 102 8 058 19 975 3 420 1 000 13 948 3 810 5 700 4 250 1 568 759
<b>Total</b>		<b>97 721 459</b>	<b>77 996 387</b>	<b>11 613 691</b>	<b>8 108 108</b>	<b>3 273</b>	<b>20 801 198</b>

[Umbhalo wesiNgisi unyathelwe nguNdunankulu]

# **UMTHETHO WAKWAZULU-NATALI WESIBILI WESABELOZIMALI MAPHAKATHI NONYAKAMALI, 2015**

(Umthetho Na. 01 ka 2015)

Uvunywe mhlaka 14-05-2015

## **UMTHETHO**

Ukuhlinzekela ukwabiwa kwezimali maphakathi nonyakamali esiKhwameni Semali Yesifundazwe ngokwezidingo zesiFundazwe onyakeniwezimali ka-2014/15 ophelamhla zingama-31 kuNdasa 2015 kanye nokuhlinzekela ezinye izindaba eziphathelene nakho.

### **ISANDULELO**

**NAKUBA** isigaba 226(2) soMthethosisekelo WeRiphabhliki YaseNingizimuAfrika ka-1996 uhlinzekela ukuba imali ikhishwe esiKhwameni Semali Yesifundazwe kuphela ngokuhambisana nokwabiwa kwezimali ngoMthetho oshaywe iPhalamende lesiFundazwe;

**NAKUBA** uMthetho wokwabiwa kwezimali, ka-2014 uhlinzekela ukwabiwa kwezimali esiKhwameni Semali Yesifundazwe ukuhlinzekela izidingo zesifundazwe zonyakamali ka-2014/15

**NAKUBA FUTHI** isigaba 26 soMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zomphakathi, ka-1999 (uMthetho No.1 ka-1999) uhlinzekela ukuthi izinguquko zingenziwa ezimalini ezabiwe ngokoMthetho Wokwabiwa kweZimali ;

**MAKUMISWE UMTHETHO** yiPhalamende lesiFundazwe saKwaZulu-Natali kanje :-

### **Izincazelo**

1. KuloMthetho, ngaphandle uma ingqikithi isho okunye, noma yiliphi igama noma ibinza lamagama elinikezwe incazelo kuMthetho wesiFundazwe saKwaZulu-Natali WokwabiwaKwezimali wonyaka-2014 noma kuMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zomphakathi lithatha leyoncazelo elinikezwe yona kuleyoMthetho futhi –

**“uMthetho”** uhlanganisaiSheduli;

**“uxhasomali olunemibandela”** kusho izabelo ezinikezwa izifundazwe, ohulumeni basekhaya noma omasipala oluvela esikhwameni semali sikahulumeni kazwelonke, oluhlinzekelwe esigabeni 214(1)(c) soMthethosisekelo WeRiphabhliki YaseNingizimuAfrika, ka-1996.

**“izinkokhelo zamanje”** kusho nomayiziphi izinkokhelo ezenziwa umnyango ezichazwe njengezinkokhelo zamanje ngokwemigomo yokwethulwa kwe-format yokubikwa kwezimali ngokomnotho (kuMandulo ka-2009) ekhishwe nguMphathizimali kaZwelonke ngaphansi kwesigaba sama-76 soMthetho wokuPhathwa kweZimali zikaHulumeni.

**“izinkokhelo zempahla”** kusho nomayiziphi izinkokhelo ezenziwa umnyango ezichazwe njengezinkokhelo zempahla ngokoMhlahlandlela wokwethulwa koHlelo Lokubika Ngezimali (kuMandulo ka-2009) kanye noHlaka Lokuphathwa Kwempahla (*“Asset Management Framework”*) (kuMbasawonyaka we-2004, Isihumusho sesi-3.3), ekhishwe uMgcinimafa Kazwelonke ngaphansi kwesigaba 76 soMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zikahulumeni;

**“izinkokhelo zezimpahla zezimali”** kusho noma yiziphi izinkokhelo ezenziwa umnyango ezichazwe njengezinkokhelo zezimpahla zezimali ngokwemigomo yokwethulwa kwe-format yokubikwa kwezimali ngokomnotho (kuMandulo ka-2009) ekhishwe nguMphathizimali kaZwelonke ngaphansi kwesigaba sama-76 soMthetho wokuPhathwa kweZimali zikaHulumeni.

**“IsiFundazwe”** kusho isifundazwe saKwaZulu-Natali esasungulwa ngokwesigaba 103 soMthethosisekelo weRiphabhlikhi yaseNingizimu Afrika, wonyaka we-1996;

**“IsiShayamthetho Sesifundazwe”** kusho isishayamthetho sesiFundazwe saKwaZulu-Natali

**“uMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zomphakathi”** kusho uMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zomphakathi, ka-1999 (uMthetho No. 1 ka-1999); futhi

**“izinkokhelo ezidlulisiwe nemixhaso”** kusho noma yiziphi izinkokhelo ezenziwa umnyango ezichazwe njengezinkokhelo ezidlulisiwe nemixhaso ngokwemigomo yokwethulwa kwe-format

yokubikwa kwezimal ingokomnotho (kuMandulo ka-2009) ekhishwe nguMphathizimali kaZwelonke ngaphansi kwesigaba sama-76 soMthetho wokuPhathwa kweZimali zikaHulumeni. Lokhu kusho noma yiziphi izinkokhelo ezenziwa ngumnyango wesifundazwe kwenye ingxenye kahulumeni kumbe kunoma yimuphi omunye umuntu, umnyango ongatholilutho kuye olunenani elifanayo, futhi kuhlenganisa ukukhokhelwa kwezibonelelo ezikhishwa ngenxa yezimo ezithile;

### **Izinguquko ngokwabiwa kwezimali zezidingo zesiFundazwe**

2. (1) Ukwabiwa kwezimali maphakathinonyakamali yiPhalamende Lesifundazwe esiKhwameni Semali Yesifundazwe ukuzekubhekela izidingo zikahulumeni onyakeni wezimali ka-2014/15, kumavoti ehlukenene nezingxenye zamavoti, kanye nezinguquko ngokwezinhloso ezibaluliwe, kuchaziwe kwiSheduli.

(2) Ukusetshenziswa kwezimali ezabiwe ngokwesigaba sokuqala kumele kuhambisane noMthetho Wokuphathwa Kwezimali Zomphakathi kanye nesigaba 3 saloMthetho

### **Ukwabiwa kwezimali okubalulwe ngokukhethekileyo**

3. Ngaphezu kwezinhlinzeko zanomayimuphi umthetho, izimali ezabelwe ivotinoma izingxenye/izigaba zevoti ezibalulwe ngokukhethekileyo eziphathele - ,

- (a) noxhasomali olunemibandela, zingasetshenziselwa kuphela lezozinhloso ezibalulwe eMthethweni Wokwabiwa Kezimalikanye nangokwemigomo ebekwe yiwo lowomthetho; futhi
- (b) Izimali ezibalulwe ngokukhethekileyo, zingasetshenziselwa kuphela inhloso ebaluliwe futhi azikwazi ukusetshenziselwa enye inhloso, ngaphandle uma uMthetho wePhalamende Lesifundazwe uchibiyela noma uguqula inhloso ezazatshelwe yona.

### **IsihlokoEsifushanenokuqalaukusebenza**

4. LoMthetho uzokwaziwa ngoMthetho WaKwaZulu-Natali Wesibili Wokwabiwa Kwezimali Maphakathi noNyakamali ka-2015.

(iSeduli)

iVoti	Incazelo	Sekukonke	Imininingwane yemali eyabiwe				Imali eyabiwe yabalulwa ngokukhethe kileyo
			Izinkokhelo zamanje	Izinkokhelo eziduliswayo nemixhaso	Izinkokhelo zempahla	Izinkokhelo zezimpahla zezimali	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>1</b>	<b>Ihhovisi likaNdunankulu</b> <i>Ukusiza uNdunankulu ekwenzeni imisebenzi yakhe ebekwe nguMthethosisekelo neminye imithetho ngokuthi kwenziwe ngobungcweli imiyalelo enikezwe iminyango, ukuhlela nokwenza zonke izinhlelo zeSifundazwe, ukukhuthaza ukusebenza ngokubambisana nokubusa kahle, kuhlinzakwe ngocwaningo lwezinqubomgomo oluseqophelweni eliphuzulu kanye nezeluleko zezomthetho, ukwenza izinqubomgomo ezihambisana nemithetho, ulwazi kanye nemithetho, kanye nokweseka uphiko oluphezulu ekwenzeni imithetho nezinqubomgomo.</i>	<b>683 775</b>	<b>582 796</b>	<b>68 771</b>	<b>32 208</b>	-	<b>119 732</b>
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukwenza imisebenzi yokusiza uNdunankulu kanye neNhloko Yomnyango ekulawuleni iHhovisi likaNdunankulu, ngokuhlinzeka ngemisebenzi yokusiza abaphathi emnyangweni.</i> <i>isabelo esikhethekile okuyilezi:</i> Ukufaka amanzi nemigwaqo eMtholampilo waseLuwamba Ukubheka ezokuphepha ngokhetho lukazwelonke	197 713	189 370	1 704	6 639	-	15 000 2 994
2	Ukuthuthukiswa Kwezikhungo ..... <i>Ukwenza ngcono ukwenziwa komsebenzi ngokuhlomisa ngamakhono izikhungo kanye nokulawulwa kwezinguqoko.</i> <i>isabelo esikhethekile okuyilezi:</i> Uxhaso lwabafundi abantulayo abaphumelele ngamalengiso Isikhungo sesifundazwe sokuqeqesha abasenzi bakaHulumeni Ukuhlanganisa izimali zokuxhumana Ukuhlanganisa izimali zomfundaze	195 189	150 863	27 691	16 635	-	2 120 15 000 29 216 10 255
3	Izinqubomgomo nokuphatha ..... <i>Ukusungulwa nokubekwa kwezinqubomgomo zesifundazwe ezizosiza ekukhulisweni nasekuthuthukisweni kwesifundazwe.</i> <i>Imali eduliselwa ezikhungweni zikahulumeni ezizimele:</i> Amafa aKwaZulu-Natali <i>izabelo ezikhethekile okuyilezi:</i> Uhlelo lwamanxusa entsha Umkhankaso i-Sukuma Sakhe Umcimbi wokuhlomela abomculo wokholo Izinhlelo zeMusic Unites and Have We Been Heard Isikhungo i-Denis Hurley Umhlangano wokudlondlobalisa izwekazi laseAfrika	290 873	242 563	39 376	8 934	-	35 149 4 998 5 000 5 000 6 100 4 226 10 000
<b>2</b>	<b>IsiShayamthetho sesiFundazwe</b> <i>Ukwakha isishayamthetho esibhekana nezidingo zabantu baKwaZulu-Natali, kanye nokukhuthaza impilo engcono kubantu ngokwelusa ukusetshenziswa kwezinsizakusebenza ezikhona eSifundazweni.</i>	<b>397 349</b>	<b>292 305</b>	<b>86 462</b>	<b>18 582</b>	-	<b>54 964</b>
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukubheka ulawulo-jikelele lwesishayamthetho SesiFundazwe.</i> <i>isabelo esikhethekile okuyilezi:</i> Ucwaningo ngamabhiliidi esishayamthetho Ukuphuculwa kwezokuqopha izinkulumo	155 570	136 444	544	18 582	-	5 000 8 000
2	Imisebenzi Yephalamende ..... <i>Ukuhlinzeka ngemisebenzi yezokuphatha nokusiza amalungu ePhalamende ngezinsizakusebenza.</i> <i>isabelo esikhethekile okuyilezi:</i> Isikhwama samaqembu ezombusazwe Ukuqapha nokubheka ukhetho lukazwelonke Ukuphuculwa kwezokuqopha izinkulumo	241 779	155 861	85 918	-	-	32 998 2 966 6 000
<b>3</b>	<b>Ezolimo nokuThuthukiswa kwemiphakathi yasemaphandleni</b> <i>Ukunikezela ngemisebenzi yezolimo, yokuhlengwa kwezilwane nokubhekela ukuthuthukiswa kwezindawo zasemaphandleni, kubantu besifundazwe, kuhlanyanyelwe nabanye kanye nomphakathi.</i>	<b>2 131 046</b>	<b>1 782 711</b>	<b>192 657</b>	<b>155 678</b>	-	<b>424 882</b>
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukweseka izingxeny eziqondene nemisebenzi ethile zomnyango, ekufezeni izinhloso zazo.</i>	334 211	288 213	1 473	44 525	-	-
2	Imisebenzi Yokuthuthukiswa Kwezolimo ..... <i>Ukunikezela amandla nokuguquka umphakathi wesifundazwe ukuba ubambe iqhaza kwezolimo nezokuphatha kwemvelo ukuze kuthuthukiswe umnotho wesifundazwe kuphinde kube nokudla okwanele esifundazweni.</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Uxhaso lokunakekela komhlaba Uhlelo olubanzi lokwesekwa kwezolimo Izinhlelo ze-Ilima/Letsema Uxhasomali oludidiyele lokunikeza umphakathi umsebenzi kaHulumeni <i>Imali eduliselwa kezinye izikhungo</i> Isikhungo sikuthuthukiswa kwezolimo Ithala Dev Finance Corp (Ithala) <i>Imali eduliselwa esikhungweni esiphethwe nguhulumeni</i> Mjindi Farming (Pty) Ltd <i>isabelo esikhethekile yilezi:</i> Ukuthuthukiswa kwezinhlelo zokunisela	1 796 835	1 494 498	191 184	111 153	-	10 854 212 632 92 093 4 181 106 410 4 361 60 816 12 286

(iSheduli)							
IVoti	Incazelo	Sekukonke	Imininingwane yemali eyabiwe				Imali eyabiwe yabalulwa ngokukhethe kileyo
			Izinkokhelo zamanje	Izinkokhelo ezidluliswayo nemixhaso	Izinkokhelo zempahla	Izinkokhelo zezimpahla zezimali	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
4	<b>Ezokuthukiswa kimnotho, ezokuVakasha nezeMvelo</b>	<b>3 008 455</b>	<b>822 992</b>	<b>2 175 629</b>	<b>9 834</b>	-	<b>2 015 210</b>
	<i>Ukusungula nokuqalisa amacebo okudlodobalisa ukukhula komnotho, nokuba umgodla wokushintsha ukuphathwa nokuthukiswa komnotho, ukuhola ekuhlelweni nokuthukiswa komnotho okudidiyele nokwenza isimo esivumela ukutshalwa kwezimali.</i>						
1	Ezokuphatha .....	201 269	193 586	1 351	6 332	-	
	<i>Ukuhlizeka ngayo yonke imisebenzi yezokuphatha komnyango, nokwenza umsebenzi wokusiza ezinye izinhlelo ngokwemisebenzi ekhona eyehlukehlukeno.</i>						
	<i>Uxhasomali olunemibandela yilolu</i>						
	<i>Uxhasomali oludidiyele lokunikeza umphakathi umsebenzi kaHulumeni</i>		2 000				2 000
2	Imisebenzi Yezokuthukiswa Komnotho Edidiyele .....	561 053	202 799	358 008	246	-	
	<i>Ukuhlizeka ngobuhlobo obunohlonze, umgudu kanye nokuxhunyaniswa kwemisebenzi yokuhlomisa ngezomnotho esifundazweni.</i>						
	<i>Imali edluliselwa esikhungweni zikahulumeni ezizimele:</i>						
	<i>Ithala Dev Finance Corp (Ithala)</i>			279 600			279 600
	<i>isabelo esikhethekile yilesi</i>						
	<i>Isikhwama saseKZN sokuthukiswa komnotho</i>			55 000			55 000
3	Ukuthukiswa Kwezohwebo Nezimboni .....	830 717	59 302	771 400	15	-	
	<i>Ukukhuthaza ukukhulisa komnotho ngokuthukiswa izimboni, ezohwebo kanye nokuthukiswa kotshalomali.</i>						
	<i>Imali edluliselwa ezikhungweni zikahulumeni ezizimele:</i>						
	<i>Ichweba lezohwebo i-Dube Tradeport</i>			515 375			515 375
	<i>Iziko lizehwebo nokutshalwa kwezimali laKwaZulu-Natali</i>			81 476			81 476
	<i>Isizinda sokuthukiswa kwezimboni saseRichards Bay</i>			68 170			68 170
	<i>isabelo esikhethekile yilesi</i>						
	<i>Isikhungo iMoses Kotane</i>			38 478			38 478
	<i>Ikhomishana laseKZN lezembukiso yebhayisikobho</i>			57 201			57 201
4	Ukulawulwa Nokuphathwa Kwamabhizinisi .....	107 889	30 484	77 282	123	-	
	<i>Ukuvumela indawo yezamabhizinisi enokulingana nokuzibophezela komphakathi.</i>						
	<i>isabelo esikhethekile yilesi</i>						
	<i>Isikhungo saKwaZulu-Natali sokulawula imboni yeziphuzo</i>			77 282			77 282
5	Ukuhlelwa Kwezomnotho .....	24 277	23 930	266	81	-	
	<i>Ukwakha izinqubomgomo kanye namasu okusebenza ezomnotho zesifundazwe kanye namasu okusebenza okufeza nokukala intuthuko yezomnotho esimeme.</i>						
6	<b>Ezokuvasha</b>	<b>348 715</b>	<b>46 929</b>	<b>301 786</b>	-	-	
	<i>Ukukhuphula izinga lomnotho ngokuthukiswa ezokuvakasha.</i>						
	<i>isabelo esinemibandela esidluliselwa komasipala</i>						
	<i>Umjaho wamahashi iDundee July</i>			500			500
	<i>Imali edluliselwa ezikhungweni zikahulumeni ezizimele:</i>						
	<i>Ibhodi lokubhekela koshaka laKwaZulu-Natali</i>			57 109			57 109
	<i>isabelo esikhethekile yilesi</i>						
	<i>Ucwaningo ngezindlela zokuvimba oshaka ezingenangozi</i>			4 770			4 770
	<i>Umkhandlu wokuvakasha wakwaZulu-Natali</i>			109 297			109 297
	<i>isabelo ezikhethekile yilezi</i>						
	<i>Umbuthano wezokuvakasha</i>			6 360			6 360
	<i>Umqhudelwano wegalofu wabesifazane</i>			9 000			9 000
	<i>Umqhudelwano wegalofu i-Nelson Mandela</i>			-			-
	<i>Umcimbi wemiklomelelo yezomculo womsakazo iMetro</i>			10 527			10 527
	<i>Umbukiso wezithuthu</i>			5 000			5 000
	<i>Umqhudelwano wegalofu labasafufusa</i>			9 070			9 070
	<i>Umqhudelwano womhlaba wegalofu i-World Proam</i>			9 070			9 070
7	Ezemvelo	934 535	265 962	665 536	3 037	-	
	<i>Ukuqinisekisa kokulandelwa kwemithetho eqondene nokuphathwa kwezemvelo.</i>						
	<i>Uxhasomali olunemibandela yilolu</i>						
	<i>Uxhasomali oludidiyele lokunikeza umphakathi umsebenzi kaHulumeni</i>		14 827				14 827
	<i>isabelo esinemibandela esidluliselwa komasipala</i>						
	<i>Umcintiswano wamadolobha abheka imvelo</i>			1 000			1 000
	<i>Imali edluliselwa ezikhungweni zikahulumeni ezizimele:</i>						
	<i>Ezemvelo KZN Wildlife</i>			657 895			657 895
	<i>isabelo esikhethekile yilesi:</i>						
	<i>Ukunakela imigwaqo yaseziqiwini</i>			39 512			39 512

(iSheduli)

Ivoti	Incazelo	Sekonke	Iminingwane yemali eyabiwe					Imali eyabiwe yabalulwa ngokukhetha kileyo
			Izinkokhelo zamanje	Izinkokhelo ezidluliswayo nemixhaso	Izinkokhelo zempahla	Izinkokhelo zezimpahla zezimali	R'000	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	
<b>5</b>	<b>Ezemfundo</b>	<b>39 949 931</b>	<b>36 074 322</b>	<b>1 847 516</b>	<b>2 028 093</b>	-	<b>3 203 314</b>	
	<i>Ukuhlizeka ngamathuba alingele emfundo yeqophelo eliphezulu kubantu besiFundazwe saKwaZulu-Natali</i>							
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukusiza amahovisi ahlukeni omnyango ukwenza imisebenzi yawo isabelo esikhethekile yilesi</i>	1 430 703	1 399 057	30 646	1 000			
	<i>Ukwenza kangcono usizo lokwakha izingqalazinda</i>		9 822				9 822	
2	Imfundo yasezikoleni zomphakathi ..... <i>Ukuhlizeka ngemfundo yomphakathi esifundazweni.</i>	33 043 743	31 505 804	1 497 436	40 503			
	<i>Uxhasomali olunemibandela yilolu:</i>							
	<i>Uhlelo lokuhlizekela izikole ngokudla okunempilo</i>		1 249 650		3 650		1 253 300	
	<i>Uxhasomali lokuvuselela izikole zobuchepheshe</i>		23 480		29 353		52 833	
	<i>Uxhasomali oludidiyele lokunikeza umphakathi umsebenzi kaHulumeni</i>		2 937				2 937	
	<i>Uxhasomali lokuthuthukisa izifundo zobuchepheshe nezibalo ezikoleni ezingathuthukile (iDinaledi Schools grant)</i>		11 958		9 500		21 458	
	<i>Uxhasomali lukhulomelisa ekunikezeni umphakathi imisebenzi yezenhlahalakahle</i>		2 580				2 580	
3	Uxhasomali lwezikole ezizimele ..... <i>Ukusiza izikole ezizimele ngokoMthetho weZikole waseNingizimu ne Afrika</i>	74 395		74 395				
4	Izikole zomphakathi eziyisipesheli ..... <i>Ukuhlizeka ngemfundo yomphakathi ezikoleni eziyisipesheli, nangazo zonke izidingo zazo.</i>	876 012	749 414	126 598				
	<i>Uxhasomali olunemibandela yilolu:</i>							
	<i>Ukuhlela ngokukhethekile kochepheshe bezomzimba kwezemfundo</i>		41 581				41 581	
5	Ukuqhubeka nemfundo kanye nokuqeqesha ..... <i>Ukuhlizeka ngemfundo eqhubekayo nokuqeqesha kumakolishi okuqeqesha ( FET) ngokuhambisana noMthetho Wemfundo Eqhubekayo Nokuqeqesha.</i>	351 475	297 391	54 084				
	<i>Uxhasomali olunemibandela yilolu:</i>							
	<i>Uxhasomali lwamakolishi emfundo ephakeme</i>		351 475				351 475	
6	Imfundo Yabadala Nokuqeqesha ..... <i>Ukunikeza abantu abadala ithuba lokuthuthukisa amakhono abo okufunda nokubhala, ngokuhambisana noMthetho Wemfundo Yabadala.</i>	177 353	177 325	28				
7	Ukuthuthukiswa kwemfundo yezingane ..... <i>Ukuhlizeka ngemfundo yokuthuthukisa izingane ebangeni lesigaba-R nakwamanye angaphambili, ukuze kuqinisekise ukuthi bonke abafundi bathola imfundo yasemazingeni aphantsi ngaphambi kokuba bangene esikoleni.</i>	651 468	619 969	31 499				
8	Ukuthuthukiswa kwezingqalazinda ..... <i>Ukuhlizeka nokubhekela izingqalazinda zokuphatha nezikole uxhasomali olunemibandela yilolu:</i>	2 217 349	230 759		1 986 590			
	<i>Uxhaso lwenqalazinda yesifundazwe</i>		122 169		1 263 612		1 385 781	
9	Imisebenzi eyengezayo neminye ehlobene nayo ..... <i>Ukuhlizeka ngemisebenzi yokweseka ngesikhathi sokuhlolwa kwabafundi emabangeni afanele, kanye nokuqinisekisa ukuthi umsebenzi wezemfundo usezingeni eliphezulu.</i>	1 127 433	1 094 603	32 830				
	<i>Uxhasomali olunemibandela yilolu:</i>							
	<i>iSandulelangculazi neNgculazi (Ukufundiswa ngamakhono empilo)</i>		70 747	10 800			81 547	
<b>6</b>	<b>uMgcinimafa wesiFundazwe</b>	<b>708 726</b>	<b>618 538</b>	<b>78 270</b>	<b>11 918</b>	-	<b>85 287</b>	
	<i>Ukuhlizekela ngesizinda seqophelo eliphezulu socwaningo lwezinqubomgomo ezosiza ekufezeni imisebenzi kahulumeni</i>							
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukuhlizekela ngomsebenzi wokweseka umnyango, nokukuphatha kwezimali isabelo esikhethekile yilesi:</i>	118 312	108 859	6 211	3 242			
	<i>Isikhwama somfundaze iThuthuka</i>			4 000			4 000	
2	Ukuphatha kwezinsizakusebenza eziyimali ..... <i>Ukuphatha nokwalusa ngendlela izinsizakusebenza eziyimali zikahulumeni wesifundazwe nowasekhaya.</i>	87 023	86 757		266			
3	Ukuphatha Kwezimali ..... <i>Ukuqinisekisa ukuphatha ngendlela kwempahla nezimali zikahulumeni wesifundazweni nowasekhaya.</i>	330 949	283 173	40 176	7 600			
	<i>Imali edluliselwa ezikhungweni zikahulumeni ezizimele:</i>							
	<i>Ibhodi lezokuGembula nokuBheja laKwaZulu-Natali</i>			39 276			39 276	
	<i>isabelo esikhethekile okuyilesi:</i>							
	<i>Ukuhlanganiswa komlawuli wemijaho yamahashi neBhodi lezokuGembula</i>			19 720			19 720	
	<i>isabelo esikhethekile okuyilesi:</i>							
	<i>Isikhungo sokuthuthukisa ezemidlalo eMgungundlovu</i>		1 308				1 308	
4	Ukucwaninga Kwamabhuku Kwangaphakathi ..... <i>Ukusungula amasu aphusile ezolawulo lwangaphakathi, lokulawulwa kwezimo ezinobungozi, ukwakha nokugcina ubudlelwane obuhle nesisebenzisana nabo, ukutshala ulwazi ngokwakha isiko lokufunda nokwakha isisekelo sokusebenza kahle ukweseka uHulumeni wesifundazwe sakwa-Natali ekufezeni inhloso yawo.</i>	125 749	124 939		810			
5	Ukukhula Nentuthuko ..... <i>Ukuhlizekela izinhlelo ezikhethekile ezigunyazwe i-Khabinethi ezizonikeza ukukhula nentuthuko esifundazweni.</i>	46 693	14 810	31 883				
	<i>izabelo ezinemibandela ezidluliselwa komasipala</i>							
	<i>Intuthuko mayelana negesi eMsundzi</i>			5 500			5 500	
	<i>Isizinda esinakekela imvelo saseShayamoya</i>			13 062			13 062	
	<i>Ukwakhiwa kwesizinda sezimboni ezincane</i>			13 321			13 321	
	<i>izabelo ezikhethekile yilesi:</i>							
	<i>Ukwenza kangcono usizo lokwakha izingqalazinda</i>		8 820				8 820	
	<i>Izinhlelo zeKhabinethi eziphakeme</i>							
	<i>Izinhlelo zokuthuthukisa izindawo zasemaphandleni</i>							

iVoti	Incazelo	Sekonke	Iminingwane yemali eyabiwe					Imali eyabiwe yabalulwa ngokukhethe kileyo
			Izinkokhelo zamanje	Izinkokhelo ezidluliswayo nemixhaso	Izinkokhelo zempahla	Izinkokhelo zezimpahla zezimali		
			R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	
<b>7</b>	<b>Ezempilo</b>	<b>31 119 465</b>	<b>28 780 978</b>	<b>694 193</b>	<b>1 644 294</b>	-	<b>6 625 343</b>	
	<i>Ukuhuthukisa uhlelo lwezempilo olusimeme noludidiyelwe kuwona wonke amazanga okunakekela, ngokubuka unakekelongqangi lwezempilo ngoHlelo Lwezempilo Lwezifunda.</i>							
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukuhlizeka ngawo wonke amasu okuhola, ukuxhumanisa nokulawulwa kwemisebenzi ekufezekiseni izimpokophelo zesimo sempilo ebalulekile yayo yonke imphakathi esifundazweni, kanye nokuphatha komnyango okuhambisana nemisebenzi yokubusa okuhle.</i>	581 140	570 060	4 630	6 450	-	-	
2	Usizo Lwezempilo Lwezifunda ..... <i>Ukuhlizeka ngosizo lwezempilo kanye nezibhedlela zesifunda. isabelo esinemibandela esidluliselwa komasipala</i> Imitholampilo yomasipala <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Uxhasomali Oludidiyelwe LweSandulelangulazi neNgculazi Umshwalense kaZwelonke weZempilo Uxhasomali lukuhlomelisa ekunikezeni umphakathi imisebenzi yezehlalakahle	14 726 805	14 210 377	394 240	122 188	-	-	
3	Imisebenzi Yezempilo Ephuthumayo ..... <i>Ukuhlizeka ngosizo lwezempilo oluphuthumayo ngaphambi kokufika esibhedlela kubandakanye nokwedluliselwa kwesinye isibhedlela nokuhlelwa kwezinto zokuthutha</i>	1 073 438	1 026 957	4 340	42 141	-	-	
4	Imisebenzi Yasesibhedlela Esifundazweni ..... <i>kuhlizeka ngosizo lwasesibhedlela olufinyelelekayo, olufanele kanye noluphusile kanye nokuhlizeka ngemisebenzi yochwepheshe edingekayo kubandakanye nomsebenzi wokuhlunyeliswa kwezimilo, kanye nesigcawu soqeqesho lochwepheshe bezempilo kanye nocwaningo.</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Ukuqeqeshwa nokuthukiswa koChwepheshe bezempilo isabelo esikhethekile yilesi: TB - GeneXpert (Umshini wokuhlola isifo sofuba)	8 785 841	8 634 529	64 651	86 661	-	-	
5	Imisebenzi Yosizo Lwasesibhedlela ..... <i>Ukuhlizeka ngemisebenzi yezempilo esezingeni eliphezulu nesigcawu sokuqeqeshwa kwabasebenzi bezempilo.</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Imisebenzi Esezingeni Eliphezulu Kazwelonke:	3 079 392	3 053 388	5 004	21 000	-	-	
6	Izifundo Zezempilo Noqeqesho ..... <i>Ukuhlizeka ngamathuba oqeqesho nentuthuko yalabo abangase babe abasebenzi noma abayibo abasebenzi bomnyango.</i>	1 051 367	824 702	220 665	6 000	-	-	
7	Imisebenzi Yokusiza nokweseka Ezempilo ..... <i>Ukuhlizeka ngoxhasomali emisebenzini yosizo lwezempilo, ikakhulukazi i-Akhawunti Yokuwebelana Ngenithi.</i>	140 934	132 685	649	7 600	-	-	
8	Ukuphatha Kwezinsisa Zezempilo ..... <i>Ukuhlizeka ukuphatha kwezinsisa zezempilo emitholampilo yomphakathi kanye nasezikhungweni zezempilo, ezibhedlela zesifundazwe ezikhungweni zezimo eziphuthumayo zezempilo, ezibhedlela zokufundela kanye nakwezinye izakhiwo nezinhla, ngokusebenzisa lolu xhasomali oluphuthumayo olulandelayo.</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Uxhasomali Lokwakhiwa Kabusha Kwezakhiwo Zezempilo Uxhasomali oludidiyelwe lokunikeza umphakathi umsebenzi kaHulumeni isabelo esikhethekile yilesi Ukwenza kangcono usizo lokwakhiwa izingqalasisinda	1 680 548	328 280	14	1 352 254	-	-	
			59 326		1 303 143		1 362 469	
			2 581				2 581	
			20 787				20 787	
<b>8</b>	<b>Ezokuhlaliswa kwabantu</b>	<b>3 858 443</b>	<b>355 308</b>	<b>3 425 300</b>	<b>77 293</b>	<b>542</b>	<b>3 556 587</b>	
	<i>Ukwakha isimo esivumelana nokuthukiswa kwezinqalasisinda zokuhlaliswa kwabantu ngendlela yokubambisana, edidiyete zonke izinhla zikahulumeni.</i>							
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukukhombisa nokukusisa izinto eziphazamisa ukuphatha kanye nokwenza kangcono indlela okudluliswa ngayo iminingwane yezimali nokuphatha.</i>	184 394	174 167	2 141	7 588	498	-	
2	Izidingo, ucwaningo nokuhlelwa nokwakhiwa kwezindlu ..... <i>Ukusungula izinsizakusebenza zokukhombisa indlela izinqumo zomnyango zokuthalwa kwezimali nokuhlizeka ngezinqubomgomo nokusiza ekuthulweni kwemisebenzi yezidlu.</i>	16 155	16 063	-	85	7	-	
3	Ukuqaliswa Kokwakhiwa Kwezindlu ..... <i>Ukuhlizeka nokuqapha ukwethulwa kwemisebenzi yezezidlu kuzozonke izifunda okuhlanganisa nomasipala weTheku, ngokusebenzisa imixhaso ehluahlukene ngokwezinqubomgomo kazwelonke neyesifundazwe.</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Uxhasomali lowakhiwa kwezindlu nokuhlaliswa kwabantu isabelo esinemibandela esidluliselwa komasipala Uhlelo lwezindawo zokuhlaliswa umphakathi	3 509 364	165 078	3 274 629	69 620	37	-	
			86 827	3 215 559	105 671		3 408 057	
				44 261			44 261	
4	Ukuphatha Kwempahla Eyizakhiwo ..... <i>Ukuphatha impahla yomnyango emayelana nezindlu kanye nokuyinakekela, kanye nokuqalisa nokuqapha ukwethulwa kwezinhlelo zezidlu ngokusebenzisa imixhaso ehluahlukene kazwelonke neyesifundazwe.</i> <i>Imali edluliselwa esikhungweni sikahulumeni esizimele:</i> Isikhwama sezezindlu sazeNingizimu-Afrika <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Uxhasomali lowakhiwa kwezindlu nokuhlaliswa kwabantu	148 530	-	148 530	-	-	148 530	
				100 988			-	
<b>9</b>	<b>Ezokuphepha nokuxhumana nomphakathi</b>	<b>179 692</b>	<b>177 309</b>	<b>33</b>	<b>2 350</b>	-	<b>2 580</b>	
	<i>Ukuba ngabaholi abahola yonke imizamo yezokuphepha komphakathi, nemizamo eyokwenza iKwaZulu-Natali ingabi nobugebengu.</i>							
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukuqinisekisa ulawulo jikelele emnyangweni, nokwenza imisebenzi eqondene nezokuphatha, ezezimali, usizo lwezomthetho nolwabasebenzi.</i>	46 201	44 722	33	1 446	-	-	
4	Isigungu esibhekele ukuphepha komphakathi sesiFundazwe <i>Ukwenza umsebenzi wokubheka ukusebenza KweHhovisi likaKhomishana Wesifundazwe, nezinhla ezikhethekile, kanye nomdudlwano bomphakathi namaphoyisa.</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Uxhasomali lukuhlomelisa ekunikezeni umphakathi imisebenzi yezehlalakahle	133 491	132 587	-	904	-	-	
			2 580				2 580	

(iSheduli)

Ivoti	Incazelo	Sekonke	Iminingwane yemali eyabiwe					Imali eyabibe yabalulwa ngokuthethe kileyo
			Izinkokhelo zamanje	Izinkokhelo eziduliswayo nemixhaso	Izinkokhelo zempahla	Izinkokhelo zezimpahla zezimali		
			R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	
<b>10</b>	<b>Umyango wezindaba zaseNdlunkulu</b> <i>Ukudala isimo esifanele ukuthi iNgonyama yamaZulu ikwazi ukwenza imisebenzi yayo yokuhola, ukuthuthukisa nokuvikela izizwe samaZulu.</i>	<b>61 337</b>	<b>34 091</b>	<b>15 498</b>	<b>9 248</b>	<b>2 500</b>	<b>17 843</b>	
1	Imisebenzi Yokwelekelela – iNgonyama ..... <i>Ukusingatha ulawulo jikelele loMnyango obhekene nezindaba zaseNdlunkulu. Kuhlanganisa nemali edluliselwa esikhwameni sokubhekelela iNdlunkulu. Imali edluliselwa ezikhungweni zikahulumeni ezizimele:</i> <i>Isikhwama saseNdlunkulu</i> <i>isabelo esikhethekile yilesi:</i> Ukukhokha imali eyasetshenziswa ngokweqile ngokwesigaba 34(2) soMthetho WokuPhatha KweZimali ZikaHulumeni	39 767	21 529	15 353	385	2 500	15 343	
2	Ukuthuthukiswa Nokuhlelwa Kwezigidlo ..... <i>Ukuhlinzeka ngayo yonke ingqalasisinda edingekayo kanye nokunakekelwa kweziGodlo.</i>	19 952	10 944	145	8 863	-	2 500	
3	Amapulazi eNgonyama ..... <i>Ukuqiniseka ngokubaluleka ngokwesiko kwamapulazi nokuba akwazi ukuqeda ububha kanye neminye imisenzi yeSilo yokubheka nokuvikela abangenamandla.</i>	1 618	1 618	-	-	-	-	
<b>11</b>	<b>Ukulawula ngokuhlange, nezindaba zomdabu</b> <i>Ukukhuthaza ulawulo lohulumeni basekhaya olugxile kubantu, olunesebopho sokubika nolusheshisa ukulethwa kwezidingo lubuye luqinisekise imiphakathi esimeme.</i>	<b>1 505 395</b>	<b>1 054 772</b>	<b>336 667</b>	<b>113 956</b>	-	<b>314 854</b>	
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukulekelela uNgqongqoshe nokwenza eminye imisebenzi yokwelekelela ngaphakathi emnyangweni, okubalwa kuyo ukuphatha kwezimali.</i> <i>isabelo esikhethekile yilesi:</i> Imali yokulekelela abasebenzi boMsekelo abathatha umhlalaphansi	353 468	317 244	14 211	22 013	-	2 400	
2	Ulawulo Lohulumeni Basekhaya ..... <i>Ukuqalisa uhlanga lwezikhungo lwezokuphatha nolwezimali nokubandakanya umphakathi.</i> <i>of which specific allocations are:</i> Infrastructure provision for soccer stadia	220 040	212 485	6 707	848	-	-	
3	Intuthuko Nokuhlela ..... <i>Ukukhuthaza ukulethwa kwentuthuko okudidiyele kanye nokuqinisekisa ukwenziwa kweziNhlelo zeNtuthuko Ezididiyele ezikholekile.</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Uxhasomali oludidiyele lokunikeza umphakathi umsebenzi kaHulumeni <i>izabelo ezinemibandela ezidluliselwa komasipala</i> Ukuvuselelwa kwamadolobha amancane Ukuthuthukiswa kwezindawo ezikhethelwe ukuphuphula umnotho Uhlelo lokudidiyele zonke izinhlelo ezindaweni Ukusiza ukusebenza kwezikhungo zasempahkathini Imisebenzi yokuhlela intuthuko eyenziwa ngokuhlangana Ukubhekela umonakalo Uhlelo lokwelekelela ezinye izinhlelo Umbukiso ngempilo eqhubekela phambili <i>isabelo esikhethekile yilesi:</i> Isikhungo sikuthuthukiswa kwezolimo <i>isabelo esikhethekile yilesi:</i> Ukuvuselelwa kwamadolobha amancane Ukwakhiwa kwendawo yezinhlelo ezikhukene iNelson Mandela	675 138	280 189	313 965	80 984	-	3 471	
4	Ukulawulwa Kwezikhungo Zomdabu ..... <i>Ukuthuthukisa nokuqinisekisa izikhungo zomdabu ezikwazi ukuzihlinzekela.</i>	256 749	244 854	1 784	10 111	-	18 850	
<b>12</b>	<b>Ezokuthutha</b> <i>Ukuhlinzeka umphakathi ngengqalasisinda edidiyele nefinyelelekayo yezokuthutha, ukukhuthaza ukuphepha kwezokuthutha emgwaqeni kanye nokuqinisekisa ukuthi ekwenzeni lokhu, umnyango uyahlangabezana nezidingo zentuthuko zesifundazwe.</i>	<b>9 050 885</b>	<b>4 428 768</b>	<b>1 036 808</b>	<b>3 585 078</b>	<b>231</b>	<b>2 910 814</b>	
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukuhlinzeka umnyango ukuphatha jikelele, ukuphatha kwezimali nemisebenzi yokusiza (ehlanganisa ukuphatha kwabasebenzi, izindaba zabasenzi nezomthetho) ukuze kuqinisekise ukwenziwa komsebenzi womnyango ngendlela edidiyelayo, esebenza kahle nesebenza isikhathi eside.</i>	253 814	235 082	11 761	6 922	49	-	
2	Izingqalasisinda zezokuthutha ..... <i>Ukuqhakambisa ukuthuthwa kwabantu, nezimpahla okutholakala kalula, okuphephile ngokunikizela ngezinqalasisinda zokuthutha ezihlala isikhathi eside, nezingalimazi imvelo.</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Uxhasomali lokulungiswa kwezinqalasisinda zokuthutha Uxhasomali lokuhlomelisa ekunikezeni umphakathi umsebenzi kaHulumeni	6 827 918	3 263 654	19 164	3 544 983	117	1 788 158	
3	Imisebenzi yezokuthutha ..... <i>Ukuhlela, nokulawula ukuhlinzeka ngemisebenzi yezokuthutha ngomhlaba, ngokubambisana nemikhando kazwelonke, izinhlangano ezizimele nezinkampani ezizimele ukusimamisa ukuhamba komphakathi, ikakhulukazi lapho kungatholakali nokuqalisa ukufundisa ngokuphepha emgwaqeni.</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Uxhasomali lwemisebenzi yokuthuthwa komphakathi <i>isabelo esikhethekile yilesi:</i> Ukuthuthwa kwabafundi	1 253 412	256 061	997 075	276	-	904 783	
4	Ukulawulwa Kwezokuthutha ..... <i>Ukuqinisekisa isimo esiphephile emgwaqeni ngokulawulwa kokuhamba kwezimoto emigwaqeni yomphakathi, ukuhlonishwa komthetho, ukuqalisa kwemikhankaso yokuphepha emgwaqeni kanye nezinhlelo zokuqashisa nokubhaliswa nokunikezwa kwamalayisense ezimoto nawabashayeli.</i>	670 201	634 821	2 803	32 512	65	158 430	
5	Izinhlelo Ezigxile Emphakathini ..... <i>Ukubhekela izinhlelo zentuthuko ezakhelwe ukuthuthukisa nokudlulisela amakhono kuleyo miphakathi eyayincishwe amathuba ngaphambili, kuthi ngaleyo ndlela</i>	45 540	39 150	6 005	385	-	-	

(iSheduli)							
IVoti	Incazelo	Sekukonke	Imininingwane yemali eyabiwe				
			Izinkokhelo zamanje	Izinkokhelo ezidluliswayo nemixhaso	Izinkokhelo zempahla	Izinkokhelo zezimpahla zezimali	Imali eyabiwe yabalulwa ngokukhethe kileyo
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
13	<b>Ezenhlalakahle nokuthuthukiswa komphakathi</b> <i>Ukugququla imiphakathi ngokugququzela ukuzibheka nokuzibambela mathupha ngokuhlinzeka nokuthuthukisa ezenhlalakahle ezididiyele.</i>	2 489 760	1 529 301	793 841	166 618	-	289 709
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukuhlinzeka ngolawulo jikelele olwesekelele emaswini okusebenza kanye nemisebenzi yokwelekelela umnyango.</i>	453 568	426 819	6 509	20 240	-	-
2	Usizo Lomphakathi ..... <i>Ukuhlinzeka ngomisebenzi wosizo lwezenhlalakahle emphathini nezbonelelo zomphakathi kanye nenhlalo yezingane, imindeni, abantu abadala, abantu abagetshengwayo nabahlukunyezwayo, abantu abahlukunyezwe yisandulelangulazi nengculazi, abantu abakhubazekile, kanye nasemkhakheni wokuhlukunyezwa uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Uxhasomali lwemisebenzi kaHulumeni yezehlalakahle eyenziwa umphakathi Uxhasomali lokuhlomelisa ekunikezeni umphakathi umsebenzi kaHulumeni <i>isabelo esikhethekile okuyilezi:</i> Ukuqashwa kwabafundele ezenhlalakahle Ukusiza izinhlangano ezizimele	513 863	253 525	215 615	44 723	-	-
3	Izingane nemindeni ..... <i>Ukuhlinzeka ngokunakekelwa kwezingane nemindeni emiphakathini ngokubambisana nezinhlaka nezinhlangano zomphakathi.</i> <i>isabelo esikhethekile okuyilezi:</i> Ukunakekelwa kwezingane nentsha	969 643	514 743	442 606	12 294	-	-
4	Imisebenzi yokubuyisa isimilo ..... <i>Ukuhlinzeka ngemisebenzi yokulwisana nobugebengu nokusetshenziswa kwezidakamizwa kulabo ababuthakathaka ngokubambisana nezinye izinhlaka nezinhlangano zomphakathi.</i> <i>isabelo esikhethekile okuyilezi:</i> Uhlelo lokufukula abahlukumezekile Ukunikezela ngezindawo zokuhlala kulabo abahlukumezekile	282 457	206 369	62 809	13 279	-	-
3	Intuthuko nocwaningo ..... <i>Ukuhlinzeka ngezinhlelo ezigcinakayo ezizosiza abantu abahlwempu ukuba bafike ezingeni lokuzimela.</i>	270 229	127 845	66 302	76 082	-	-
14	<b>Ezemisebenzi kahulumeni</b> <i>Ukuhlinzeka ngezokwakha ezingabizi nemisebenzi yokulawulwa kwezizindlu ngendlela efanele ezokukhuthaza amathuba emisebenzi ukuze kuqedwe ububha kuleli lakwaZulu.</i>	1 391 763	775 899	492 613	123 251	-	629 580
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukusingatha ukuphatha jikelele komnyango, ukwakhiwa kwenqubomgomo nguNgongqoshe kanye nabaphathi boMnyango kanye nokuhlinzeka ngemisebenzi yezokuphatha neyasehlovisi enobungcweti.</i>	331 849	304 530	4 387	22 932	-	-
2	Umhlaba ..... <i>Ukuqinisekisa ukusebenza kahle kophiko lwezemhlaba kanye nokuqinisekisa ukuthi abantu esisebenzisana nabo bahlinzekelwa ngendawo engabizi neyanele.</i> <i>isabelo ezikhethekile okuyilezi:</i> Ukukhokhela izintela zikamasipala Umthetho Wokuphatha kweMphahla kaHulumeni I-register yeMphahla kaHulumeni Uhlelo lukazwelonke lwemisebenzi yentsha Uhlelo lwaseRichmond lokuthuthukisa umphakathi	615 691	130 372	484 990	329	-	-
3	Ukuhlinzeka ngezakhiwo, izinhlaka kanye nezinsizakusebenza ..... <i>Ukuhlinzeka iminyango esisebenzisana nayo ngezindlu, izakhiwo, kanye nempahla ngesikhathi esifanele futhi ngokulandela izimiso zayo.</i> <i>uxhasomali olunemibandela yilolu:</i> Uxhasomali oludidiyele lokunikeza umphakathi imisebenzi kaHulumeni <i>isabelo esikhethekile yilezi:</i> Ukwenza kangcono usizo lokwakha izinqalazizinda Uhlelo lwaseRichmond lokuthuthukisa umphakathi Ukulungiswa kwesigodlo sasoLundi nezinye izakhiwo Ukulungiswa kwesigodlo saseNyokeni ngaphambi koMkhosi Womhlaba	444 223	340 997	3 236	99 990	-	-
15	<b>Ezobuciko namasiko</b> <i>Ukuhlinzeka nokukhuthaza imisebenzi edlondlobele yezamasiko nokuvakasha ebhekela izidingo ezahlukene zabantu bakulesi sifundazwe ukuze kwenziwe ngcono izinga labo lempilo.</i>	730 120	347 958	293 022	89 140	-	378 274
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukusingatha ukuphatha-jikelele okunohlonze komnyango kanye nokuphatha kwezezimali nezabasebenzi.</i>	108 376	107 135	751	490	-	-
2	Ezamasiko ..... <i>Ukusiza izinhlangano zezobuciko namasiko, nokusebenza kwalezinhlangano ukukhuthaza nokugcina amasiko ukuze kuhlomule abantu baKwaZulu-Natali.</i> <i>isabelo esinemibandela esidluliselwa komasipala</i> Uxhaso lweziccinamagugu Izindleko zokusebenza kwezikhungo zobuciko <i>Okunatoluxhasomali olulandelayo:</i> iPlayhouse Company/Inkampani yemidlalo yeshashalazi <i>isabelo esikhethekile okuyilezi:</i> Amambazo: The Musical, umdlalo weshashalazi Umcimbi kaZwelonke wokuhlomelisa amakwaya Umcimbi wokuhlomelisa ezikamabonakude (Royal Soapie Awards) Isikhungo sokuthuthukisa umculo eKwaZulu-Natali	198 081	103 194	75 539	19 348	-	-
3	Imisebenzi Yezemitapo Yolwazi Nezokugcina Kwamagugu ..... <i>Ukuthuthukisa imitapo yolwazi yomphakathi kanye nezinqolobane zokugcina amagugu uxhasomali olunemibandela yilolu olulandelayo:</i> Uxhaso Lwemisebenzi Yemitapo Yolwazi <i>isabelo esinemibandela esidluliselwa komasipala</i> Uxhaso Lwemisebenzi Yemitapo Yolwazi Uxhasomali oludidiyele lokunikeza umphakathi imisebenzi kaHulumeni <i>isabelo esikhethekile esibamibandela esidluliselwa komasipala okuyilezi:</i> Ukudlulisela imitapo yolwazi kuHulumeni wesiFundazwe	423 663	137 629	216 732	69 302	-	-

(iSheduli)

IVoti	Incazelo	Sekukonke	Imininingwane yemali eyabiwe				Imali eyabiwe yabalulwa ngokukhethe kileyo
			Izinkokhelo zamanje	Izinkokhelo ezidluliswayo nemixhaso	Izinkokhelo zempahla	Izinkokhelo zezimpahla zezimali	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
16	<b>EzeMidlalo nezokuNgcbeleka</b> <i>Ukufaka izingquko kwezemidlalo nokungebeleka ngokudidiyele, nangokubamba iqhaza kwabaningi, ukuthuthukisa kanye nezinhlelo ezisabenza kakhulu kuwovonke amabanga, ngokuqinisekisa ukuhambisana nezibopho zikahulumeni zokwenza ngocono izimpilo zezakhamizi zesiFundazwe saKwaZulu-Natali</i>	455 317	338 339	76 411	40 567	-	172 225
1	Ezokuphatha ..... <i>Ukusingatha ukuphatha jikelele komnyango, ukwakhiwa kwenqubomgomo</i>	89 046	76 303	354	12 389	-	-
2	<b>Ezemidlalo nezokuNgcbeleka</b> ..... <i>Ukuqhakambisa, ukuthuthukisa nokuhlizeka ngezimali ezemidlalo esifundazweni.</i>	366 271	262 036	76 057	28 178	-	-
	<i>isabelo esinemibandela esidluliselwa komasipala</i>	-	-	-	-	-	-
	<i>Izingqalazinda</i>	-	-	22 200	-	-	22 200
	<i>uxhasomali olunemibandela yilolu olulandelayo:</i>	-	-	-	-	-	-
	<i>Ukubamba iqhaza kweningi nokuthuthukiswa kwezeMidlalo</i>	-	78 306	7 129	-	-	85 435
	<i>Uxhasomali oludidiyele likunikeza umphakathi imisenzi kaHulumeni</i>	-	-	2 102	-	-	2 102
	<i>Uxhasomali oludidiyele likunikeza umphakathi imisenzi yesehlalakahle kaHulumeni</i>	-	8 058	-	-	-	8 058
	<i>izabelo ezikhethekile yilezi</i>	-	-	-	-	-	-
	<i>Uhlelo likulwa nobubha nokufukula izimpilo</i>	-	7 325	-	12 650	-	19 975
	<i>Umqhudlwano webhola wamazwengamazwe wabangaphansi kuka-19</i>	-	3 420	-	-	-	3 420
	<i>Ukubamba umhlangano wamazwe wemijaho yomgwaqo</i>	-	-	1 000	-	-	1 000
	<i>Pietermaritzburg - idolobha lamabhayisikili</i>	-	-	13 948	-	-	13 948
	<i>Umjaho wokutshweza ngezikejana emfuleni uMsunduzi</i>	-	-	3 810	-	-	3 810
	<i>Umhlangano wokudingida izindaba zebhola laseAfrika</i>	-	5 700	-	-	-	5 700
	<i>Ifayineli yeMTN8</i>	-	4 250	-	-	-	4 250
	<i>Indebe yomhlaba yekarati</i>	-	1 568	-	-	-	1 568
	<i>Isikhungo sokuthuthukisa ezemidlalo eMgungundlovu</i>	-	759	-	-	-	759
<b>Total</b>		<b>97 721 459</b>	<b>77 996 387</b>	<b>11 613 691</b>	<b>8 108 108</b>	<b>3 273</b>	<b>20 801 198</b>

[Engelse teks deur die Premier geteken]

**KWAZULU-NATAL TWEEDE  
AANSUIWERINGSBEGROTINGS WET, 2015**  
(No. 01 van 2015)

Goedgekeur op 14-05-2015

**WET**

**Om veranderinge aan te bring aan die bewilliging van geld uit die Provinsiale Inkomste fonds vir die behoeftes van die Provinsie in die 2014/15 finansiële jaarwat eindig op 31 Maart 2015, en om voorsiening te maak vir aangeleenthede wat daarmee verband hou.**

**AANHEF**

**AANGESIEN** artikel 226(2) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996, bepaal dat geld uit die Provinsiale Inkomstefonds onttrek kan word slegs ingevolge 'n bewilliging deur 'n provinsiale Wet;

**AANGESIEN** die KwaZulu-Natal Begrotingswet, 2014, voorsiening maak vir die bewilliging van geld uit die Provinsiale Inkomstefonds om aan die vereistes van die Provinsie in die 2014/15finansiële jaar te voorsien;

**EN AANGESIEN** artikel 31 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, 1999 (Wet Nr. 1 van 1999), voorsiening maak dat aansuiwerings aangebring kan word aan die bedrae van geld bewillig in 'n Begrotingswet,

**WORD DAAR DERHALWE VERORDEN** deur die Provinsiale Wetgewer van die Provinsie KwaZulu-Natal, soos volg:—

### **Woordomskrywing**

1. In hierdie Wet, tensy dit uit die samehang anders blyk, beteken enige woord of uitdrukking waaraan daar 'n betekenis geheg is in die KwaZulu-Natal Aansuiweringsbegrotingswet, 2014, of die Wet op Openbare Finansiële Bestuur, het die betekenis daaraan geheg in daardie Wette.

“**hierdie Wet**” sluit die Bylae in;

“**voorwaardelike toekennings**” beteken voorwaardelike toekennings aan die provinsie van die nasionale regering se deel van inkomste wat nasionaal ingesamel word, waarvoor voorsiening gemaak en waarvan die doel gespesifiseer word in die jaarlikse Wet op die Verdeling van Inkomste soos verwys in artikel 214(1)(c) van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996;

“**lopende betalings**” beteken enige betaling wat deur 'n department geklasifiseer of geag word as 'n bedryfsbetaling ingevolge die *Guidelines for Implementing the Economic Reporting Format* (September 2009), uitgereik deur die Nasionale Tesourie ingevolge artikel 73 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur;

“**betalings vir kapitaal bates**” beteken enige betaling wat deur 'n department geklasifiseer of geag word as 'n betaling van kapitaal bates ooreenkomstig die *Guidelines for Implementing the Economic Reporting Format* (September 2009) en die *Asset Management Framework* (April 2004, Version 3.3), uitgereik deur die Nasionale Tesourie ingevolge artikel 76 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur;

“**betalings vir finansiële bates**” beteken enige betaling wat deur 'n department geklasifiseer of geag word as 'n betaling van finansiële bates ooreenkomstig die *Guidelines for Implementing the Economic Reporting Format* (September 2009), uitgereik deur die Nasionale Tesourie ingevolge artikel 76 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur;

“**Provinsie**” beteken die provinsie van KwaZulu-Natal wat tot stand gebring is ingevolge artikel 103 van die Grondwet van die Republiek van Suid-Afrika, 1996;

“**Provinsiale Wetgewer**” beteken die wetgewer van die Provinsie van KwaZulu-Natal;

“**Wet op Openbare Finansiële Bestuur**” beteken die Wet op Openbare Finansiële Bestuur; 1999 (Wet Nr. 1 van 1999); en

“**oordragte en subsidies**” beteken enige betaling wat deur 'n department geklassifiseer of geag word as 'n oordrag of subsidie betaling ooreenkomstig die *Guidelines for Implementing the*

*Economic Reporting Format* (September 2009), uitgereik deur die Nasionale Tesourie ingevolge artikel 76 van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur.

### **Bewilliging van aangesuiwerde bedrae van geld vir die behoeftes van die Provinsie**

2. (1) Aangesuiwerde bewilligings van geld deur die Provinsiale Wetgewer uit die Provinsiale Inkomstefonds vir die behoeftes van die Provinsie in die 2014/15 finansiële jaar, vir begrotingsposte en hoofindelings binne 'n begrotingspos, en veranderinge aan die doelstellings en doelwitte soos uiteengesit, word vir die spesifieke gemelde doeleindes uiteengesit in die Bylae.

(2) Besteding van bewilligings beoog in sub-artikel (1) is onderhewig aan die Wet op Openbare Finansiële Bestuur en artikel 3 van hierdie Wet.

### **Bewilliging aangedui as “spesifiek en uitsluitlik”**

3. Ondanks enige wetsbepaling, mag bewilligings vir 'n begrotingspos of hoofindelings binne 'n begrotingspos wat as “spesifiek en uitsluitlik” in die Skedule aangedui word, slegs vir die aangeduide doel aangewend word en mag dit nie vir enige ander doel aangewend word nie, tensy 'n Wet van die Provinsiale Wetgewer die doel waarvoor dit toegewys is, wysig of verander.

### **Kort titel en inwerkingtreding**

4. Hierdie Wet heet die KwaZulu-Natal Tweede Aansuiwerings Begrotings wet, 2015.

(Bylaag)

Pos	Beskrywing	Totaal	Besonderhede van bewilligde bedrae				Bedrae bewilliging spesifiek en uitsluitlik
			Lopende Betalings	Oordragte en subsidies	Betalings vir kapitaalbates	Betalings vir finansiële bates	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
1	<b>Kantoor van die Premier</b> <i>Om die Premier by te staan met die uitvoering van sy grondwetlike en wetlike pligte deur departementele volmagte professioneel uit te voer, makro-provinsiale en ander transversale kwessies en programme te koördineer en te bevorder, koöporatiewe en goeie regering te bevorder, hoë gehalte beleidsontledings en regsadvies te verskaf, beleid daar te stel deur middel van regulasies, inligting en wetgewing, en ondersteuning van die Uitvoerende Tak met betrekking tot die uitvoering van wette en beleidsrigtings.</i>	683 775	582 796	68 771	32 208	-	119 732
1	Administrasie ..... <i>Om administratiewe steun aan die Premier, as Uitvoerende Gesag, en die Hoof van die Departement te verleen met betrekking tot die wetgewende en oorsig funksies en in die bevordering van korporatiewe bestuur.</i> <i>waarvan spesifieke toekennings:</i> Voorsiening van aangelegde water en ordentlike paai vir Luwamba Kliniek Sekuriteit sifting gedurende verkiesing	197 713	189 370	1 704	6 639	-	15 000 2 994
2	Institusionele ontwikkeling ..... <i>Om dienslewering te verbeter deur middel van kapasiteitsbou en transformasiebestuur.</i> <i>waarvan spesifieke toekennings:</i> Beurse vir onderbevooregde studente wie in matriek gepresteer het Provinsiale Openbare Dienste Opleidings Akademie Sentralisering van kommunikasie begroting Sentralisering van eksterne beurse	195 189	150 863	27 691	16 635	-	2 120 15 000 29 216 10 255
3	Beleid en beheer ..... <i>Om die ontwikkeling en implementering van beleid en strategieë te onderneem om 'n gekoördineerde benadering ten opsigte van volhoubare provinsiale groei en ontwikkeling te bereik.</i> <i>waarvan oordragte aan openbare entiteite:</i> KwaZulu-Natal Dobbel en Weddenskapsraad <i>waarvan spesifieke toekennings:</i> Inlywing van perdedwennende reguleerder in KZNDWR Amafa aKwaZulu-Natali <i>waarvan spesifieke toekennings:</i> Jeug ambassadeurs Operasie Sukuma Sakhe Kroon Evangelie Toekenningsseremonie Musiek Verenig en Het Hulle Ons Gehoor inisiatiewe Denis Hurley Sentrum Afrika Uitbreidingsberaad	290 873	242 563	39 376	8 934	-	35 149 4 998 5 000 5 000 6 100 4 226 10 000
2	<b>Provinsiale Wetgewer</b> <i>Om 'n wetgewende omgewing te skep wat reageer op die behoeftes van die mense van KwaZulu-Natal, en om die algemene verhoging van lewensgehalte te bevorder deur die gebruik van beskikbare hulpbronne te monitor.</i>	397 349	292 305	86 462	18 582	-	54 964
1	Administrasie ..... <i>Om die algehele bestuur van die Provinsiale Wetgewer te behartig.</i> <i>waarvan spesifieke toekennings:</i> Wetgewer geboukompleks haalbaarheid studies Verbeterde Hansard produksie	155 570	136 444	544	18 582	-	5 000 8 000
2	Parlementêre Dienste ..... <i>Om administratiewe en logistieke steun aan lede van die Provinsiale Wetgewer te verleen.</i> <i>waarvan spesifieke toekennings:</i> Politieke Partye Fonds Waarneming en monitering van algemene verkiesing Verbeterde Hansard produksie	241 779	155 861	85 918	-	-	32 998 2 966 6 000
3	<b>Landbou, Omgewingsake en Landelike Ontwikkeling</b> <i>Om kwaliteit landbou, veeartsnykundige, omgewings-en bewaringsdienste te lewer aan die inwoners van KwaZulu-Natal, in samewerking met sy vennote en gemeenskappe.</i>	2 131 046	1 782 711	192 657	155 678	-	424 882
1	Administrasie ..... <i>Om die lynfunksiekomponente van die departement in die bereiking van hul doelwitte te ondersteun.</i>	334 211	288 213	1 473	44 525	-	-
2	Landbou-ontwikkelingsdienste ..... <i>Om provinsie se gemeenskappe te betrek, te bemagtig en transformeer om deel te neem in volhoubare landbou en die omgewing praktyke ten einde ekonomiese ontwikkeling en voedselsekuriteit in die provinsie te verseker.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i> Grondbewaring toekennings Omvattende landbou-ondersteuningsprogram Ilima/Letsema Projekte Uitgebreide Openbare Werke Program (UOWP) Geïntegreerde Toekennings vir provinsies Agri-besigheid Ontwikkelings Agentskap (ADA) Ithala Ontwikkelingsfinansies Korp (Ithala) <i>waarvan oordrag aan provinsiale staatsbesigheidsonderneming:</i> Mjindi Farming (Edms) Bpk <i>waarvan spesifieke toekennings:</i> Besproeiingskema program	1 796 835	1 494 498	191 184	111 153	-	10 854 212 632 92 093 4 181 106 410 4 361 60 816 12 286

(Bylaag)

Pos	Beskrywing	Totaal	Besonderhede van bewilligde bedrae				Bedrae bewilliging spesifiek en uitsluitlik
			Lopende Betalings	Oordragte en subsidies	Betalings vir kapitaalbatas	Betalings vir finansiële bates	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>4</b>	<b>Ekonomiese Ontwikkeling, Toerisme en Omgewingsake</b>	<b>3 008 455</b>	<b>822 992</b>	<b>2 175 629</b>	<b>9 834</b>	-	<b>2 015 210</b>
	<i>Om strategieë te formuleer en te implementeer met die oog op die skepping an 'n omgewing wat volhoubare ekonomiese ontwikkeling in KwaZulu-Natal bevorder.</i>						
1	Administrasie.....	201 269	193 586	1 351	6 332	-	-
	<i>Om voorsiening te maak vir die algehele bestuur van die departement en om 'n ondersteuningsdiens aan ander programme te lewer ten opsigte van oorbruggende funksies.</i>						
	<i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i>						
	Uitgebreide Openbare Werke Program (UOWP) Geïntegreerde Toekenning vir		2 000	-	-	-	2 000
2	Geïntegreerde Ekonomiese Ontwikkelingsdienste.....	561 053	202 799	358 008	246	-	-
	<i>Om strategiese leiding, rigting en koördinasie van ekonomiese bemagtigingsinisiatiewe in die provinsie te verskaf.</i>						
	<i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i>						
	Ithala Ontwikkelingsfinansies Korp (Ithala)		-	279 600	-	-	279 600
	<i>waarvan spesifieke toekenning:</i>						
	KZN Groeifonds Trust		-	55 000	-	-	55 000
3	Handel- en Nywerheidsontwikkeling .....	830 717	59 302	771 400	15	-	-
	<i>Om ekonomiese groei te stimuleer deur industriële ontwikkeling, handel en belegging te bevorder.</i>						
	<i>waarvan oordragte aan openbare entiteit:</i>						
	Dube Handelshawe		-	515 375	-	-	515 375
	Handel en Belegging KwaZulu-Natal		-	81 476	-	-	81 476
	Richardsbaai Industriële Ontwikkelingsone		-	68 170	-	-	68 170
	<i>waarvan spesifieke toekennings:</i>						
	Moses Kotane Instituut		-	38 478	-	-	38 478
	KZN Film Kommissie		-	57 201	-	-	57 201
4	Besigheidsregulasie en bestuur.....	107 889	30 484	77 282	123	-	-
	<i>Om 'n regverdig en sosiaal-verantwoordelike besigheidsomgewing tot stand te bring.</i>						
	<i>waarvan spesifieke toekennings:</i>						
	KZN Drank Owerheid		-	77 282	-	-	77 282
5	Ekonomiese Beplanning.....	24 277	23 930	266	81	-	-
	<i>Om provinsiale ekonomiese beleid en strategieë te ontwikkel om volgehoue ekonomiese ontwikkeling te bereik en te meet.</i>						
<b>6</b>	<b>Toerisme</b>	<b>348 715</b>	<b>46 929</b>	<b>301 786</b>	-	-	-
	<i>Om ekonomiese groei deur middel van toerisme ontwikkeling te stimuleer.</i>						
	<i>waarvan voorwaardelike toekennings aan munisipaliteite</i>						
	Dundee July		-	500	-	-	500
	<i>waarvan oordragte aan openbare entiteit:</i>						
	KwaZulu-Natal Haaierraad		-	57 109	-	-	57 109
	<i>waarvan spesifieke toekenning:</i>						
	Navorsing op nie-dodelike haai afskrikmiddel		-	4 770	-	-	4 770
	KwaZulu-Natal Toerisme Gesag		-	109 297	-	-	109 297
	<i>waarvan spesifieke toekenning:</i>						
	Toerisme Indaba		-	6 360	-	-	6 360
	SA Vroue Golf Toernooi		-	9 000	-	-	9 000
	Nelson Mandela Golf Toernooi		-	-	-	-	-
	Metro FM Toekennings		-	10 527	-	-	10 527
	Afrika Fiets Week		-	5 000	-	-	5 000
	Wêreld Amateur Golf Kampioenskap		-	9 070	-	-	9 070
	Wêreld Proam Golf Kampioenskap		-	9 070	-	-	9 070
7	Omgewingsake.....	934 535	265 962	665 536	3 037	-	-
	<i>Om doeltreffende nakoming en beheer ten opsigte van omgewingsbestuur te waarborg.</i>						
	<i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i>						
	Uitgebreide Openbare Werke Program (UOWP) Geïntegreerde Toekenning vir provinsies		14 827	-	-	-	14 827
	<i>waarvan voorwaardelike toekennings aan munisipaliteite</i>						
	Groenste Dorp Kompetisie		-	1 000	-	-	1 000
	<i>waarvan oordragte aan openbare entiteit:</i>						
	Ezemvelo KZN Wildlife		-	657 895	-	-	657 895
	<i>waarvan spesifieke toekennings:</i>						
	EKZNW pad instandhouding		-	39 512	-	-	39 512

(Bylaag)

Pos	Beskrywing	Totaal	Besonderhede van bewilligde bedrae				Bedrae bewilliging spesifiek en uitsluitlik
			Lopende Betalings	Oordragte en subsidies	Betalings vir kapitaalbates	Betalings vir finansiële bates	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>5</b>	<b>Onderwys</b>	<b>39 949 931</b>	<b>36 074 322</b>	<b>1 847 516</b>	<b>2 028 093</b>	-	<b>3 203 314</b>
	<i>Om geleentheid vir toegang tot gehalte onderwys vir almal in die provinsie te voorsien.</i>						
1	Administrasie.....	1 430 703	1 399 057	30 646	1 000	-	-
	<i>Om voorsiening te maak vir die Uitvoerende Owerheid en die algehele bestuur van die departement.</i>						
	<i>waarvan spesifieke toekenning:</i>						
	Verbetering van infrastruktuur ondersteuning		9 822	-	-	-	9 822
2	Openbare Gewone Onderwys.....	33 043 743	31 505 804	1 497 436	40 503	-	-
	<i>Om openbare gewone skoolonderwys in die provinsie te voorsien.</i>						
	<i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i>						
	Nasionale Skoolvoedingsprogram		1 249 650	-	3 650	-	1 253 300
	Tegniese Sekondêre Skool Herkapitaliseringstoekenning		23 480	-	29 353	-	52 833
	UOWP Geïntegreerde Toekenning vir provinsies		2 937	-	-	-	2 937
	Dinaledi Skole toekenning		11 958	-	9 500	-	21 458
	Sosiale Sektor UOWP		2 580	-	-	-	2 580
3	Onafhanklike Skoolsubsidies.....	74 395	-	74 395	-	-	-
	<i>Om onafhanklike skole te ondersteun ingevolge die Suid-Afrikaans Skolewet.</i>						
4	Openbare Spesiale Skoolonderwys.....	876 012	749 414	126 598	-	-	-
	<i>Om verpligte openbare onderwys in spesiale skole te voorsien ingevolge die Suid-Afrikaanse Skolewet en Witskrif 6 van Inklusiewe Onderwys.</i>						
	<i>waarvan voorwaardelike toekenning:</i>						
	Beroepspesifieke bedeling vir terapeute in die Onderwys Sektor		41 581	-	-	-	41 581
5	Verdere Onderwys en Opleiding.....	351 475	297 391	54 084	-	-	-
	<i>Om Verdere Onderwys en Opleiding (VOO) by openbare VOO-kolleges te verskaf in ooreenstemming met die Wet op Verdere Onderwys en Opleiding.</i>						
	<i>waarvan voorwaardelike toekenning:</i>						
	VOO Kollege Sektor herkapitalisering		351 475	-	-	-	351 475
6	Volwasse Basiese Onderwys en Opleiding.....	177 353	177 325	28	-	-	-
	<i>Om aan volwassenes die geleentheid te bied om hul vlak van geletterdheid en gesyferdheid te verbeter ingevolge die Wet op Volwasse Basiese Onderwys en Opleiding.</i>						
7	Kleinkindontwikkeling.....	651 468	619 969	31 499	-	-	-
	<i>Om Kleinkindonderwys (KO) vir Graad R en vroeër te voorsien.</i>						
<b>8</b>	<b>Infrastruktuur Ontwikkeling</b>	<b>2 217 349</b>	<b>230 759</b>	<b>-</b>	<b>1 986 590</b>	<b>-</b>	<b>-</b>
	<i>Om infrastruktuur fasiliteite vir die administrasie en skole te voorsien</i>						
	<i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i>						
	Onderwys Infrastruktuurtoekenning (vroeër IGP)		122 169	-	1 263 612	-	1 385 781
9	Ondersteuning en Verwante Dienste.....	1 127 433	1 094 603	32 830	-	-	-
	<i>Om eksamen ondersteuningsdienste aan leerders in die betrokke grade te verleen, en om deur middel van gehalteversekering gehalte onderwys te voorsien.</i>						
	<i>waarvan voorwaardelike toekenning:</i>						
	MIV en VIGS (Lewensvaardigheid opvoeding)		70 747	10 800	-	-	81 547
<b>6</b>	<b>Provinsiale Tesourie</b>	<b>708 726</b>	<b>618 538</b>	<b>78 270</b>	<b>11 918</b>	<b>-</b>	<b>85 287</b>
	<i>Om regverdigde hulpbron toekennings vir die Provinsie van KwaZulu-Natal te verseker, analiseer en monitor regering (provinsiaal, plaaslik, insluitende hul openbare entiteite) inkomste en uitgawe, en stel behoedsame finansiële bestuur en goeie beheer.</i>						
1	Administrasie.....	118 312	108 859	6 211	3 242	-	-
	<i>Om ondersteuningsdienste aan die departement te lewer, korporatiewe</i>						
	<i>waarvan spesifieke toekenning:</i>						
	Thuthuka Beursfond		-	4 000	-	-	4 000
2	Fiskale Hulpbronbestuur.....	87 023	86 757	-	266	-	-
	<i>Om die fiskale hulpbronne van die provinsiale en plaaslike regering doeltreffend te bestuur en te monitor.</i>						
3	Finansiële Bestuur.....	330 949	283 173	40 176	7 600	-	-
	<i>Om doeltreffende bestuur van fisiese en finansiële bates vir die provinsie en plaaslike regering te verseker.</i>						
	<i>waarvan oordragte aan openbare entiteite:</i>						
	KwaZulu-Natal Dobbet en Weddenskapsraad		-	39 276	-	-	39 276
	<i>waarvan spesifieke toekenning:</i>						
	Inlywing van perdewedrenne reguleerder in KZNDWR		-	19 720	-	-	19 720
	<i>vaarvan spesifieke toekenning:</i>						
	uMgungundlovu Sport Akademie		1 308	-	-	-	1 308
4	Interne Oudit.....	125 749	124 939	-	810	-	-
	<i>Om doeltreffende risikobestuurstrategieë en bestuur te ontwikkel, om suksesvolle kliënteverhoudings te bou en in stand te hou, om kennis te ontwikkel deur 'n leer kultuur te skep, en om die grondslag vir voortrefflikheid te lê om die KZN provinsiale regering in staat te stel om sy doelwitte te bereik.</i>						
5	Groei- en Ontwikkelingsfonds.....	46 693	14 810	31 883	-	-	-
	<i>Om voorsiening te maak vir spesiale projekte soos goeiekeur deur die Provinsiale Uitvoerende Raad.</i>						
	<i>waarvan voorwaardelike toekennings aan munisipaliteite</i>						
	Msunduzi elektrisiteits-verbante ontwikkelinge		-	5 500	-	-	5 500
	Shayamoya eco-complex		-	13 062	-	-	13 062
	Ontwikkeling van 'n ligte nywerheidspark		-	13 321	-	-	13 321
	<i>waarvan spesifieke toekennings:</i>						
	Verbetering van infrastruktuur ondersteuning		8 820	-	-	-	8 820
	Strategiese Kabinet inisiatiewe		-	-	-	-	-

## (Bylaag)

Pos	Beskrywing	Totaal	Besonderhede van bewilligde bedrae				Bedrae bewilling spesifiek en uitsluitlik
			Lopende Betalings	Oordragte en subsidies	Betalings vir kapitaalbates	Betalings vir finansieële bates	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>7</b>	<b>Gesondheid</b>	<b>31 119 465</b>	<b>28 780 978</b>	<b>694 193</b>	<b>1 644 294</b>	-	<b>6 625 343</b>
	<i>Om 'n volhoubare, gekoördineerde, volledige en geïntegreerde gesondheidstelsel vir alle vlakke van sorg te ontwikkel, gebaseer op die primêre gesondheidsorgbenadering deur middel van die Distrikgesondheidstelsel.</i>						
1	Administrasie .....	581 140	570 060	4 630	6 450	-	-
	<i>Om algehele strategiese leierskap, koördinasie en beheer van aktiwiteite, om 'n optimale gesondheidsvlak van alle gemeenskappe in die provinsie te bereik, asook die administrasie van die departement volgens goedgekeurde bestuursbeginsels te behartig.</i>						
	<i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i>						
	Nasionale Gesondheids Assuransie						
2	Distrikgesondheidsdienste.....	14 726 805	14 210 377	394 240	122 188	-	-
	<i>Om primêre gesondheids- en distrikhospitaaldienste te lewer.</i>						
	<i>waarvan voorwaardelike toekenning aan munisipaliteite</i>						
	Munisipale Klinieke			152 609	-	-	152 609
	<i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i>						
	Omvattende MIV en VIGS-toekenning		3 178 212	73 580	6 200	-	3 257 992
	Nasionale Gesondheids Assuransie		10 800	-	9 048	-	19 848
	Maatskaplike Sektor UOWP Geïntegreerde Toekenning vir provinsies		2 580	-	-	-	2 580
3	Nood- Mediese Dienste.....	1 073 438	1 026 957	4 340	42 141	-	-
	<i>Om voor-hospitaalse nood mediese dienste te verskaf, insluitend verplasing tussende hospitale en beplande pasiëntvervoer.</i>						
4	Provinsiale Hospitaaldienste.....	8 785 841	8 634 529	64 651	86 661	-	-
	<i>Om bereikbare, geskikte en effektiewe hospitaaldienste, sowel as algemene spesialisdienste, insluitend gespesialiseerde rehabilitasiedienste en 'n platform vir die opleiding van spesialiste en navorsing te voorsien.</i>						
	<i>waarvan voorwaardelike toekenning:</i>						
	Opleiding en Ontwikkeling van Professionele Gesondheidswerkers		292 837	-	-	-	292 837
	<i>waarvan spesifieke toekenning:</i>						
	TB - GeneXpert		-	-	17 213	-	17 213
5	Sentrale Hospitaaldienste.....	3 079 392	3 053 388	5 004	21 000	-	-
	<i>Om tersiêre gesondheidsdienste te lewer, asook 'n platform vir die opleiding van gesondheidspersoneel te voorsien.</i>						
	<i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i>						
	Nasionale Tersiere Dienste		1 491 596	4 831	-	-	1 496 427
6	Gesondheidswetenskappe en Opleiding.....	1 051 367	824 702	220 665	6 000	-	-
	<i>Om voorsiening te maak vir die opleiding van huidige en potensiale gesondheidsdienswerkers.</i>						
7	Gesondheidsorgondersteuningsdienste.....	140 934	132 685	649	7 600	-	-
	<i>Om die voorsiening van farmaseutiese en mediese diverse items aan hospitale, gemeenskaps-gesondheidsentrums, klinieke en plaaslike owerhede te bestuur.</i>						
8	Bestuur van Gesondheidsfasiliteite.....	1 680 548	328 280	14	1 352 254	-	-
	<i>Om voorsiening te maak vir die fasiliteitebestuur van gemeenskaps-gesondheidsklinieke en -gesondheidsentrums, distrikhospitale, provinsiale hospitale, sentrale en tersiere hospitale, asook ander geboue en strukture.</i>						
	<i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i>						
	Gesondheidsfasiliteit hernuwingtoekenning		59 326	-	1 303 143	-	1 362 469
	UOWP Geïntegreerde Toekenning vir provinsies		2 581	-	-	-	2 581
	<i>waarvan spesifieke toekenning:</i>						
	Verbetering van infrastruktuur ondersteuning		20 787	-	-	-	20 787
<b>8</b>	<b>Menslike Nedersettings</b>	<b>3 858 443</b>	<b>355 308</b>	<b>3 425 300</b>	<b>77 293</b>	<b>542</b>	<b>3 556 587</b>
	<i>Om 'n bemagtigende omgewing vir die ontwikkeling van volhoubare menslike nedersettings, in samewerking met belanghebbendes, die kwaliteit van lewe vir almal in KwaZulu-Natal te verbeter.</i>						
1	Administrasie .....	184 394	174 167	2 141	7 588	498	-
	<i>Om knelpunt te identifiseer en te elimineer, sowel as die voortdurende verbetering van die vloei van finansiële, administratiewe en bestuursinligting.</i>						
2	Behuisingsbehoefte, navorsing en beplanning .....	16 155	16 063	-	85	7	-
	<i>Om die behuisingsagterstand in die provinsie na te vors en te kwantifiseer, en identifiseer die toepaslike tegnologie in die behuisingsleweringsproses en verseker dat alle belanghebbendes is betrokke by die deurlopende evaluering van behuisingslewerings stelsels en die verbetering daarvan.</i>						
3	Behuisingsontwikkeling implementering, beplanning en doelwitte .....	3 509 364	165 078	3 274 629	69 620	37	-
	<i>Om effektiewe en doeltreffende behuisingslewerings te bevorder.</i>						
	<i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i>						
	Menslike vestigingsontwikkeling toekenning		86 827	3 215 559	105 671	-	3 408 057
	<i>waarvan voorwaardelike toekenning aan munisipaliteite</i>						
	Akkreditering van munisipaliteite		-	44 261	-	-	44 261
4	Behuising Batebestuur, Eiendomsbestuur.....	148 530	-	148 530	-	-	-
	<i>Om voorraad van die voormalige Natalse Provinsiale Administrasie en Eie Sake te bestuur.</i>						
	<i>waarvan oordragte aan openbare entiteit:</i>						
	SA Behuisingsfonds		-	148 530	-	-	148 530
	<i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i>						
	Menslike vestigingsontwikkeling toekenning		-	100 988	-	-	-

(Bylaag)

Pos	Beskrywing	Totaal	Besonderhede van bewilligde bedrae				Bedrae bewilliging spesifiek en uitsluitlik
			Lopende Betalings	Oordragte en subsidies	Betalings vir kapitaalbates	Betalings vir finansiële bates	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>9</b>	<b>Gemeenskapveiligheid en Skakeling</b> <i>Om die leidinggewende agentskap te wees rakende die bestuur van gemeenskapveiligheidsinisiatiewe ten einde 'n misdaadvrye KwaZulu-Natal te verseker.</i>	<b>179 692</b>	<b>177 309</b>	<b>33</b>	<b>2 350</b>	-	<b>2 580</b>
1	Administrasie ..... <i>Om strategiese leiding en ondersteuning, administratiewe, finansiële, uitvoerende en regsondersteuning en menslike hulpbrondienste te verskaf.</i>	46 201	44 722	33	1 446	-	-
2	Provinsiale Siviële Sekretaris <i>Om oorsigtelike funksies oor die kantoor van die Provinsiale Kammissaris en gespesialiseerde, eenhede, so wel as gemeenskap polisie verhouding op 'n provinsiale vlak uit te voer.</i> waarvan voorwaardelike toekennings: Maatskaplike Sektor UOWP Geïntegreerde Toekenning vir provinsies	133 491	132 587	-	904	-	2 580
<b>10</b>	<b>Die Koninklike Huishouding</b> <i>Om 'n volhoubare en bevorderlike omgewing vir die Zulu-monarg te skep ten einde sy rol te vervul en sy pligte na te kom.</i>	<b>61 337</b>	<b>34 091</b>	<b>15 498</b>	<b>9 248</b>	<b>2 500</b>	<b>17 843</b>
1	Ondersteuningsdienste - Sy Majesteit die Koning ..... <i>Om die algehele bestuur te behartig, met inbegrip van die lewering van administratiewe, finansiële en uitvoerende steun en die verskaffing van regs- en menslike hulpbrondienste aan die departement.</i> waarvan oordragte aan openbare entiteit: Koninklike Trust waarvan spesifieke toekenning: Eerste eis in terme van Afdeling S34(2) van die Wet op Openbare Finansiële Bestuur (WOFB)	39 767	21 529	15 353	385	2 500	2 500
2	Koninklike Huishoudings Beplanning en Ontwikkeling ..... <i>Om voorsiening te maak vir die algehele infrastruktuurontwerp en instandhouding van die koninklike wonings.</i>	19 952	10 944	145	8 863	-	-
3	Sy Majesteit, die Koning, se Plase ..... <i>Verseker dat kommersiële lewensvatbaarheid en gewoontereg relevansie in terme van die plase in staat is om by te dra tot die verligting van armoede en ander verantwoordelikhede.</i>	1 618	1 618	-	-	-	-
<b>11</b>	<b>Ko-operatiewe Bestuur en Tradisionele Sake</b> <i>Om mensgesentreerde, verantwoordbare en lewensvatbare plaaslike bestuur te bevorder wat dienslewering verhaas en volhoubare gemeenskappe verseker.</i>	<b>1 505 395</b>	<b>1 054 772</b>	<b>336 667</b>	<b>113 956</b>	-	<b>314 854</b>
1	Administration ..... <i>Om voorsiening te maak vir korporatiewe en finansiële ondersteuningsdienste aan die departement, sowel as aan die kantoor van die Uitvoerende Owerheid.</i> waarvan spesifieke toekenning: uMsekeli Munisipale ondersteunings dienste mediese fonds verpligting vir pensionarise	353 468	317 244	14 211	22 013	-	2 400
2	Plaaslike Bestuur ..... <i>Om 'n institusionele, administratiewe en finansiële en publieke raamwerk te implementeer.</i> waarvan spesifieke toekenning: Infrastructure provision for soccer stadia	220 040	212 485	6 707	848	-	-
3	Ontwikkeling en Beplanning ..... <i>Om geïntegreerde ontwikkelings beplanning bevoorde en die ontwikkeling van geloofwaardig en maklike GOP's te fasiliteer.</i> waarvan voorwaardelike toekennings: UOWP Geïntegreerde Toekenning vir provinsies waarvan voorwaardelike toekenning aan munisipaliteite Klein dorpie rehabilitasie Korridor ontwikkeling Massifikasie program Operasionele ondersteuning aan TSCs Ontwikkelings-beplanning gedeelde dienste Rampbestuur Skema ondersteuningsprogram Volhoubare leefwyse uitstalling uMhathuze Water waarvan spesifieke toekenning: Agri-besigheid Ontwikkelings Agentskap (ADA) waarvan spesifieke toekenning: Klein dorpie rehabilitasie Nelson Mandela Multi-purpose Centre	675 138	280 189	313 965	80 984	-	3 471 85 000 60 000 79 455 5 250 4 750 8 472 2 705 1 000 - 18 850 - 24 800 18 701
4	Tradisionele en Institusionele Bestuur ..... <i>Om lewensvatbare en volhoubare Tradisionele instellings te bevorder en fasiliteer.</i>	256 749	244 854	1 784	10 111	-	-

(Bylaag)

Pos	Beskrywing	Totaal	Besonderhede van bewilligde bedrae				Bedrae bewilling spesifiek en uitsluitlik
			Lopende Betalings	Oordragte en subsidies	Betalings vir kapitaalbatas	Betalings vir finansiële batas	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
12	<b>Vervoer</b> <i>Om die publiek met 'n pad vervoer stelsel wat veilig, geïntegreerd, gereuleer, bekostigbaar en toeganklik is, te voorsien.</i>	9 050 885	4 428 768	1 036 808	3 585 078	231	2 910 814
1	Administrasie ..... <i>Om die departement van strategiese beplanning, finansiële bestuur en korporatiewe steundienste te voorsien, ten einde te verseker dat dit sy mandaat in 'n geïntegreerde, doeltreffende, effektiewe en volhoubare wyse na kom.</i>	253 814	235 082	11 761	6 922	49	-
2	Vervoer Infrastruktuur ..... <i>Om toegang tot die veilige en bekostigbare beweging van mense, goedere en dienste te bevorder deur die lewering en onderhoud van vervoer infrastruktuur wat volhoubaar, geïntegreerd en omgewing sensitief is, en wat sosiale bemagtiging en ekonomiese groei ondersteun.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekennings:</i> <i>Provinsiale Padonderhoud toekenning (vroeg IGP)</i> <i>UOWP Geïntegreerde Toekenning vir provinsies</i>	6 827 918	3 263 654	19 164	3 544 983	117	-
3	Vervoer Begrypsighede ..... <i>Om die voorsiening van geïntegreerde land vervoer dienste te beplan, reguleer en bewerkstellig deur ko-ördinasie en samewerking met nasionale beplannings owerhede, nie-regeringsorganisasies (NROs) en die privaatsektor om die beweging van alle gemeenskappe te bevorder, veral die sonder of met beperkte toegang, en om verkeersveiligheid opvoeding en bewusmaking programme te implementeer.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekenning:</i> <i>Openbare Vervoer bedrywigheids toekenning</i> <i>waarvan spesifieke toekenning:</i> <i>Leerder vervoer</i>	1 253 412	256 061	997 075	276	-	1 788 158 59 443
4	Vervoer Regulasie ..... <i>Om die voorsiening van 'n veilige pad omgewing te verseker deur die regulasie van verkeer op openbare infrastruktuur, wetstoepassing en die registrasie en lisensiering van voertuie en bestuurders.</i>	670 201	158 430	2 803	32 512	65	158 430
5	Gemeenskappegebaseerdeprogram ..... <i>Om die implementering van programme en strategieë, wat lei tot die ontwikkeling en bemagtiging van gemeenskappe, te lei en bestuur.</i>	45 540	39 150	6 005	385	-	-
13	<b>Maatskaplike Ontwikkeling</b> <i>Om die samelewing te omskep deur bewuste en bekwame burgers daar te stel deur die voorsiening van geïntegreerde maatskaplike ontwikkelingsdienste.</i>	2 489 760	1 529 301	793 841	166 618	-	289 709
1	Administrasie ..... <i>Om algehele strategiese bestuur en ondersteuningsdienste aan die departement, politieke en wetgewende tussenvoering tussen staat, siviele gemeenskap en alle relevante belanghebbendes, om beleidsinterpretasie en die strategiese rigting van die departement te voorsien, en om ondersteuning ten opsigte van korporatiewe bestuur, menslike hulpbron bestuur, logistiek, kommunikasie, finansies en regsdiens, ens. te verskaf.</i>	453 568	426 819	6 509	20 240	-	-
2	Maatskaplike Welsynsdienste ..... <i>Om ontwikkelings-maatskaplike welsynsdienste te voorsien, insluitende dienste vir bejaardes, mense besmet en geïmpakteer deur MIV en VIGS en gestremdes, sowel as in die veld van sosiale verligting.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekenning:</i> <i>Maatskaplike Sektor UOWP Geïntegreerde Toekenning vir provinsies</i> <i>UOWP Geïntegreerde Toekenning vir provinsies</i> <i>waarvan spesifieke toekenning:</i>	513 863	253 525	215 615	44 723	-	3 746 2 000
	Absorbering van gegradueerde maatskaplike werkers Ondersteuning aan die NGO sektor		65 645 43 032	- -	- -	- -	65 645 43 032
3	Kinders en Families ..... <i>Om omvattende kinder-en familie ondersteuningsdienste aan gemeenskappe te lewer, in vennootskap met belanghebbendes en burgerlike organisasies.</i> <i>waarvan spesifieke toekenning:</i> <i>Kinder-en jeugsorg</i>	969 643	514 743	442 606	12 294	-	155 395
4	Herstellende dienste ..... <i>Om geïntegreerde ontwikkelings maatskaplike misdaadvoorkoming en anti-dwelmisbruik dienste te lewer aan die kwesbaarste, in vennootskap met belanghebbendes en burgerlike organisasies.</i> <i>waarvan spesifieke toekennings:</i> <i>Slagoffer Bemagtiging Program</i> <i>Voorsiening van skooling vir slagoffers van geslag-gebaseerde geweld.</i>	282 457	206 369	62 809	13 279	-	9 164 10 727
5	Ontwikkeling en Navorsing ..... <i>Om volhoubare ontwikkelingsprogramme, wat op empiriese navorsing en demografiese informasie gebaseer is te voorsien om bemagtigingsgeleenthede te fasiliteer.</i>	270 229	127 845	66 302	76 082	-	-

(Bylaag)

Pos	Beskrywing	Totaal	Besonderhede van bewilligde bedrae				Bedrae bewilliging spesifiek en uitsluitlik
			Lopende Betalings	Oordragte en subsidies	Betalings vir kapitaalbates	Betalings vir finansiële bates	
		R'000	R'000	R'000	R'000	R'000	R'000
<b>14</b>	<b>Openbare Werke</b> <i>Om te lei in infrastruktuurontwikkeling en eiendomsbestuur in KwaZulu-Natal.</i>	<b>1 391 763</b>	<b>775 899</b>	<b>492 613</b>	<b>123 251</b>	-	<b>629 580</b>
1	Administrasie..... <i>Om strategiese leierskap en bestuur ondersteuning te verskaf aan die Lid van die Uitvoerende Raad, 'n postiewe korporatiewe kultuur te bou, ondersteuning en advies in terme van menslike hulpbron praktyke, alle wetlike sake, sekuriteit en logistiek en effektiewe kommunikasie en inligting beheer stelsels te verskaf, en om gesonde finansiële bestuurdienste en risikobestuur te lewer.</i>	331 849	304 530	4 387	22 932	-	-
2	Eiendom..... <i>Om die voorsiening van akkommodasie en bestuurdienste aan kliente te verskaf en te fasiliteer, optimale gebruik van staat vasteeiendom te bereik, geïntegreerde dienslewering, beleidsontwikkeling en monitoring en evaluering, asook die uitverhuur van geboue en grondwaardering te verbeter.</i> <i>waarvan spesifieke toekennings:</i> Betaling van munisipale eiendomsdiens Regering Vaste Bate Bestuursplan Wet Vaste Bate Register National Jeugdiens program Richmond Gemeenskapsontwikkelingsprogram	615 691	130 372	484 990	329	-	-
3	Voorsiening van Geboue, Strukture en Toerusting..... <i>Om vir die bou en/of aanskaffing van geboue, strukture en ingenieurtoerusting, asook die instandhouding van geboue volgens kliëntspesifikasie voorsiening te maak.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekenning:</i> UOWP Geïntegreerde Toekenning vir provinsies <i>waarvan spesifieke toekenning:</i> Verbetering van infrastruktuur ondersteuning Richmond Gemeenskapsontwikkelingsprogram Opknappings aan Ulundi Paleis, LA gebou, Ministeriële huise, ens. Opknapping van die Nyokeni Paleis vir die Rietdans seremonie	444 223	340 997	3 236	99 990	-	-
			3 168	-	-	-	3 168
			19 845	-	-	-	19 845
			20 268	-	20 000	-	40 268
			1 093	-	-	-	1 093
			-	-	1 041	-	1 041
<b>15</b>	<b>Kuns en Kultuur</b> <i>Om wêreldklas biblioteek en argief dienste vir die mense van KwaZulu-Natal te lewer</i>	<b>730 120</b>	<b>347 958</b>	<b>293 022</b>	<b>89 140</b>	-	<b>378 274</b>
1	Administrasie..... <i>Om effektiewe bestuur en administrasie van die departement te behartig en om effektiewe en doeltreffende gebruik van finansiële en menslike hulpbronne te verseker.</i>	108 376	107 135	751	490	-	-
2	Kulturele Aangeleenthede..... <i>Om vir projekte en tussentredes in kuns, kultuur en taaldienste te voorsien en 'n omgewing bevorderlik tot die viering, opbou en ontwikkeling van hierdie sektore te skep.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekenning aan munisipaliteite</i> Museum subsidies Kuns Sentrum Operasionele onkoste <i>waarvan oordragte aan openbare entiteite:</i> The Playhouse Company <i>waarvan spesifieke toekenning:</i> Provinsialisasie van museums National Choral Music Awards Ceremony Royal Soapie Awards KZN Music House	198 081	103 194	75 539	19 348	-	-
			-	-	-	-	8 181
			-	1 729	-	-	1 729
			-	7 445	-	-	7 445
			-	1 000	-	-	1 000
			-	5 000	-	-	5 000
			-	5 000	-	-	5 000
			-	12 000	-	-	12 000
3	Biblioteek- en Argiefdienste..... <i>Om biblioteek en informasiedienste, asook argiefdienste te voorsien.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekenning:</i> Biblioteekdienste <i>waarvan voorwaardelike toekenning aan munisipaliteite</i> Biblioteekdienste UOWP Geïntegreerde Toekenning vir provinsies <i>waarvan spesifieke of voorwaardelike toekennings aan munisipaliteite:</i> Provinsialisasie van biblioteke	423 663	137 629	216 732	69 302	-	-
			40 682	18 072	64 000	-	122 754
			-	14 881	-	-	14 881
			-	-	2 102	-	2 102
			-	198 182	-	-	198 182
<b>16</b>	<b>Sport en Ontspanning</b> <i>Om die sport and rekreasie engewing te herskep deur geïntegreerde, volhoubare massa deelname, ontwikkeling en hoë prestasie programme op alle vlakke en deur gelykwaardige toegang en gerigtheid op staatsuitslae te verseker, sodat die kwaliteit van lewe vir alle inwoners van KwaZulu-Natal verbeter word.</i>	<b>455 317</b>	<b>338 339</b>	<b>76 411</b>	<b>40 567</b>	-	<b>172 225</b>
1	Administrasie..... <i>Om die algehele bestuur van die departement te behartig.</i>	89 046	76 303	354	12 389	-	-
2	Sport en ontspanning..... <i>Om sport in the provinsie van KwaZulu-Natal te bevorder, ontwikkel, administreer en te befonds.</i> <i>waarvan voorwaardelike toekenning aan munisipaliteite</i> Infrastruktuur <i>waarvan spesifieke toekenning:</i> Deelname aan Massa Sport en Rekreasie UOWP Geïntegreerde Toekenning vir provinsies Maatskaplike Sektor UOWP Geïntegreerde Toekenning vir provinsies <i>waarvan spesifieke toekenning:</i> Oorlogskamer ingrypingsprogram Onder 19 Internasionale Voetbaltoernooi Ontvang van die AIMS Kongress Pietmaritzburg Fiets Stad Duzi Kanomathon Soccerex Afrika Forum MTN8 Beker-eindstryd IKO Karate Wêreldbeker uMgungundlovu Sport Akademie	366 271	262 036	76 057	28 178	-	-
			-	-	-	-	22 200
			78 306	7 129	-	-	85 435
			-	2 102	-	-	2 102
			8 058	-	-	-	8 058
			7 325	-	12 650	-	19 975
			3 420	-	-	-	3 420
			-	1 000	-	-	1 000
			-	13 948	-	-	13 948
			-	3 810	-	-	3 810
			5 700	-	-	-	5 700
			4 250	-	-	-	4 250
			1 568	-	-	-	1 568
			759	-	-	-	759
<b>Total</b>		<b>97 721 459</b>	<b>77 996 387</b>	<b>11 613 691</b>	<b>8 108 108</b>	<b>3 273</b>	<b>20 801 198</b>





# IMPORTANT

## Information

### from Government Printing Works

Dear Valued Customers,

Government Printing Works has implemented rules for completing and submitting the electronic Adobe Forms when you, the customer, submits your notice request.

Please take note of these guidelines when completing your form.

#### GPW Business Rules

1. No hand written notices will be accepted for processing, this includes Adobe forms which have been completed by hand.
2. Notices can only be submitted in Adobe electronic form format to the email submission address [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za). This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted to this mailbox will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
3. Notices brought into GPW by "walk-in" customers on electronic media can only be submitted in Adobe electronic form format. This means that any notice submissions not on an Adobe electronic form that are submitted by the customer on electronic media will be **rejected**. National or Provincial gazette notices, where the Z95 or Z95Prov must be an Adobe form but the notice content (body) will be an attachment.
4. All customers who walk in to GPW that wish to submit a notice that is not on an electronic Adobe form will be routed to the Contact Centre where the customer will be taken through the completion of the form by a GPW representative. Where a customer walks into GPW with a stack of hard copy notices delivered by a messenger on behalf of a newspaper the messenger must be referred back to the sender as the submission does not adhere to the submission rules.
5. All notice submissions that do not comply with point 2 will be charged full price for the notice submission.
6. The current cut-off of all Gazette's remains unchanged for all channels. (Refer to the GPW website for submission deadlines – [www.gpwonline.co.za](http://www.gpwonline.co.za))
7. Incorrectly completed forms and notices submitted in the wrong format will be rejected to the customer to be corrected and resubmitted. Assistance will be available through the Contact Centre should help be required when completing the forms. (012-748 6200 or email [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za))
8. All re-submissions by customers will be subject to the above cut-off times.
9. All submissions and re-submissions that miss the cut-off will be rejected to the customer to be submitted with a new publication date.
10. Information on forms will be taken as the primary source of the notice to be published. Any instructions that are on the email body or covering letter that contradicts the notice form content will be ignored.

You are therefore advised that effective from **Monday, 18 May 2015** should you not comply with our new rules of engagement, all notice requests will be rejected by our new system.

Furthermore, the fax number **012- 748 6030** will also be **discontinued** from this date and customers will only be able to submit notice requests through the email address [submit.egazette@gpw.gov.za](mailto:submit.egazette@gpw.gov.za).



Printed by and obtainable from the Government Printer, Bosman Street, Private Bag X85, Pretoria, 0001.  
Contact Centre Tel: 012-748 6200. eMail: [info.egazette@gpw.gov.za](mailto:info.egazette@gpw.gov.za)